



Werkzeuge für Mazak / Okuma / Mori Seiki Maschinen

Tools for Mazak / Okuma / Mori Seiki machines

Porte-outils pour machines Mazak / Mori Seiki

Werkzeuge für Mazak / Mori Seiki Maschinen Tools for Mazak / Mori Seiki machines Porte-outils pour machines Mazak / Mori Seiki

			Form	Page
Mazak Quick Turn, Super Quick Turn, Multiplex, Nexus, Hyper Quadrex	Mazak Quick Turn, Super Quick Turn, Multiplex, Nexus, Hyper Quadrex	Mazak Quick Turn, Super Quick Turn, Multiplex, Nexus, Hyper Quadrex		6.1 - 6.28
Okuma LT10, LT200	Okuma LT10, LT200	Okuma LT10, LT200		6.40 - 6.44
Okuma LB2000, LB3000	Okuma LB2000, LB3000	Okuma LB2000, LB3000		6.50.1 - 6.50.11
Mori Seiki ZT1000	Mori Seiki ZT1000	Mori Seiki ZT1000		6.80 - 6.81.4
Mori Seiki SL200	Mori Seiki SL200	Mori Seiki SL200		6.72 - 6.73.11
Mori Seiki NL1500, NL2000, NL2500, NL3000	Mori Seiki NL1500, NL2000, NL2500, NL3000	Mori Seiki NL1500, NL2000, NL2500, NL3000		6.78.1 - 6.79.5
Mori Seiki ZT1000, ZT1500, MT1500	Mori Seiki ZT1000, ZT1500, MT1500	Mori Seiki ZT1000, ZT1500, MT1500		6.80.1 - 6.81.4



**Statische und angetriebene Werkzeuge für Mazak
QT / SQT / QTN / MP / Quadrex Maschinen**

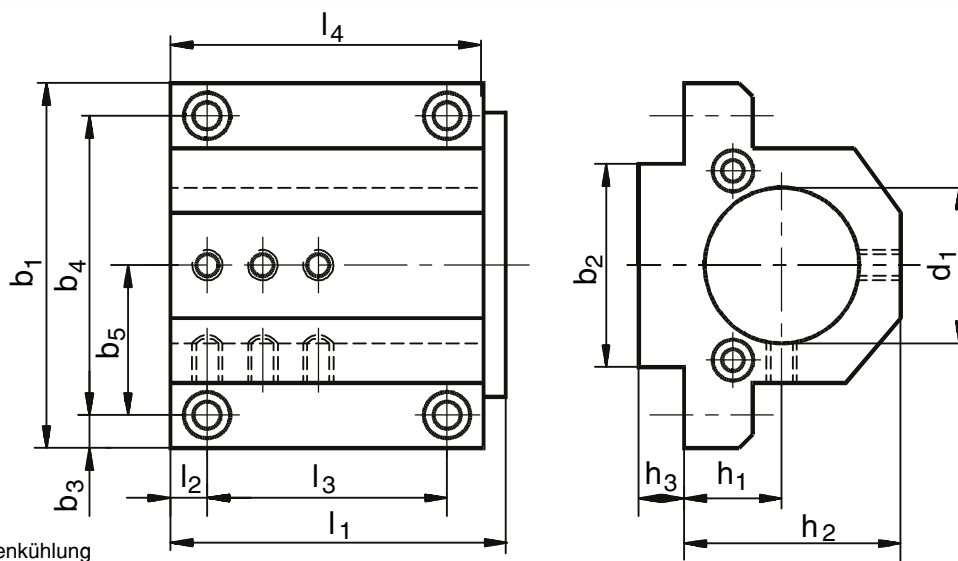
Static and driven tools for Mazak QT / SQT / QTN / MP / Quadrex machines

Porte-outils statiques et motorisés pour machines

Mazak QT / SQT / QTN / MP / Quadrex

Kombihalter

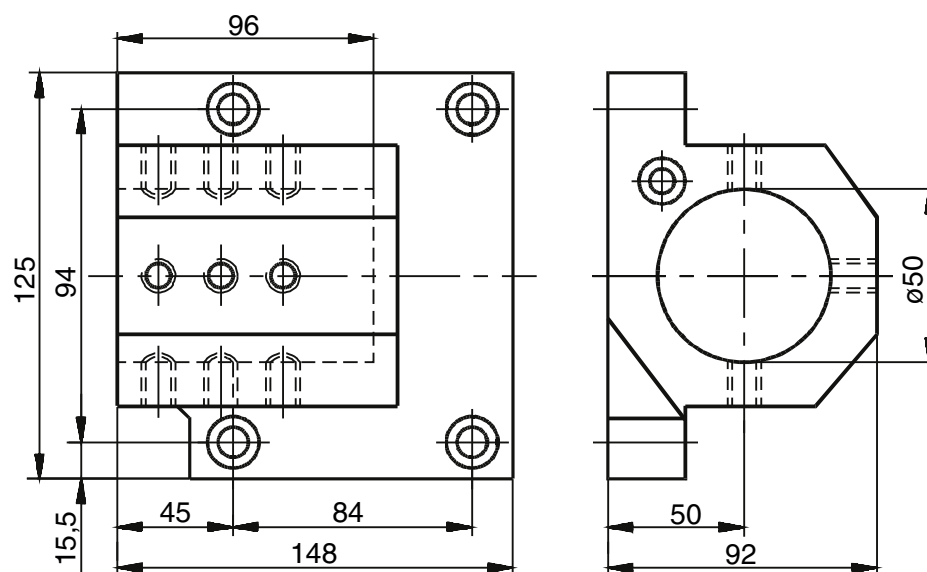
Combiholder



Für Innen- und Außenkühlung
For internal and external cooling

Maschinentyp	Nr. / No.	d ₁	h ₁	h ₂	h ₃	b ₁	b ₂	b ₃	b ₄	b ₅	l ₁	l ₂	l ₃	l ₄
QT8-8D / QT8N-8D	QT 801	ø30	25	52	7	95	38	9,5	76	36	71	15	45	67
QTN10-8D	QT 821	ø25	25	52	7	95	38	9,5	76	36	71	15	45	67
QT10-8D	QT 1001	ø40	25	54	7,5	114	38	10	94	47	82	10	60	78
QT15-8D / QT15N-8D	QT 1501	ø40	50	80	7,5	114	38	10	94	47	100	10	60	95
QT18N-8D / QTN20-8D														
QT20HP-8D / Dual Turn 20														
SQT200-12D / SQT250-12D														
QT15-12D / QT15N-12D	QT 1541	ø40	25	57	7,5	114	38	10	94	47	100	10	60	94
QT18N-12D / QT20N-12D														
QT20HP-12D														
QT20N-8D / QT25-8D	QT 2001	ø50	35	72,5	7,5	132	48	14	104	52	103	14	72	98
QT28-12D / QT28N-12D / QT30N-12D / QTN30-12D	QT 2801	ø50	55	90	7	128	48	12	104	52	111	34	57	106

Mit (With) ABS-/UTS-/Capto-/Zoll-ø/Sonder-ø auf Anfrage (on request).



Maschinentyp	Nr. / No.
QT35-12D	QT 3501
QT35N-12D	
QTN40-12D	

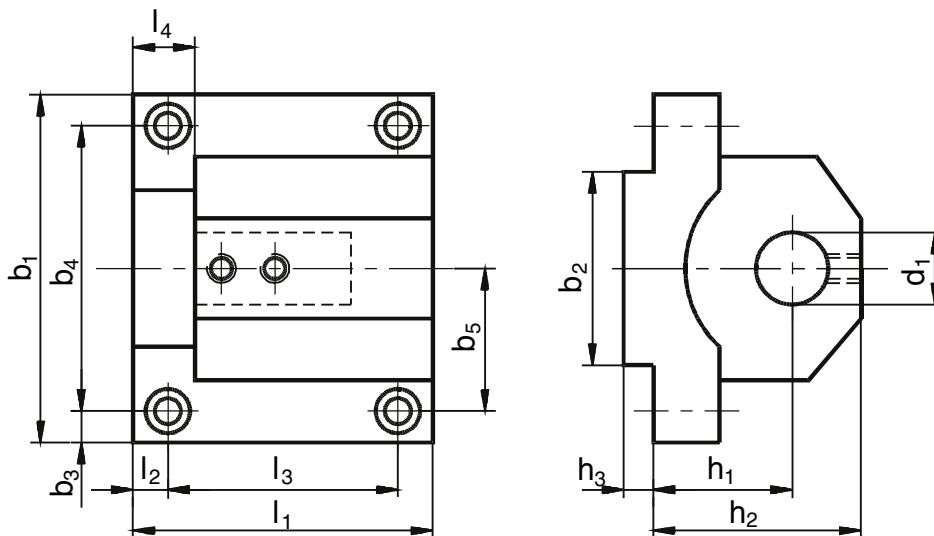
Für Innen- und Außenkühlung
For internal and external cooling

Grundhalter

Für Spannzangenhalter,
Gewindebohrhalter und
Pendelhalter

Basic toolholder

For collet chuck, tap cutting-
holder and floating reamer-
holder

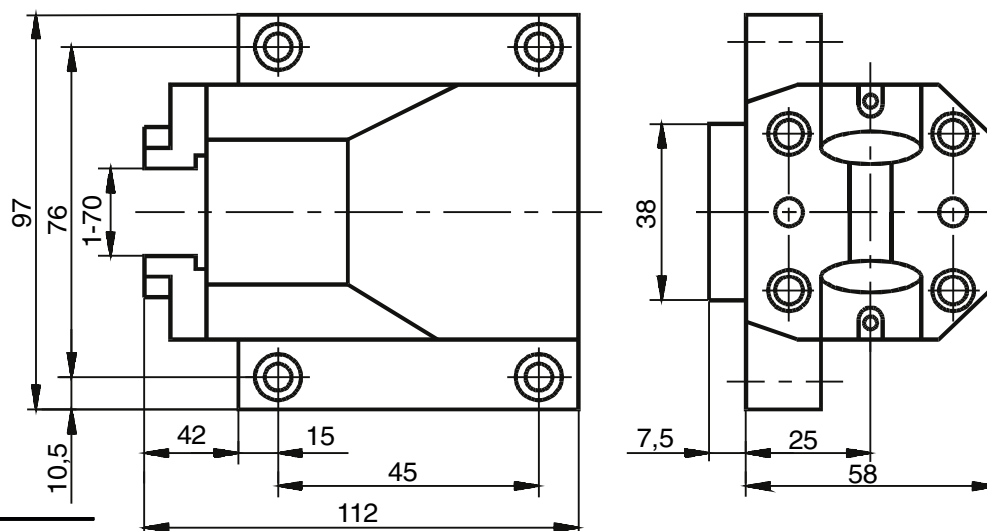


Für Innen- und Außenkühlung
For internal and external cooling

Maschinentyp	Nr. / No.	d_1	h_1	h_2	h_3	b_1	b_2	b_3	b_4	b_5	l_1	l_2	l_3	l_4
QT8-8D / QT8N-8D / QTN10-8D	QT 800	25	25	52	7	95	38	9,5	76	36	71	15	45	16
QT10-8D	QT 1000	25	25	50	7,5	114	38	10	94	47	82	10	60	16
QT15-8D / QT15N-8D QT18N-8D / QTN20-8D QT20HP-8D / Dual Turn 20 SQT200-12D / SQT250-12D	QT 1500	25	50	75	7,5	114	38	10	94	47	100	10	60	20
QT15-12D / QT15N-12D / QT18N-12D / QT20N-12D / QT20HP-12D	QT 1540	25	25	53	7,5	114	38	10	94	47	100	10	60	20
QT20N-8D / QT25-8D	QT 2000	25	35	72,5	7,5	132	48	14	104	52	103	14	72	20

Stangengreifer

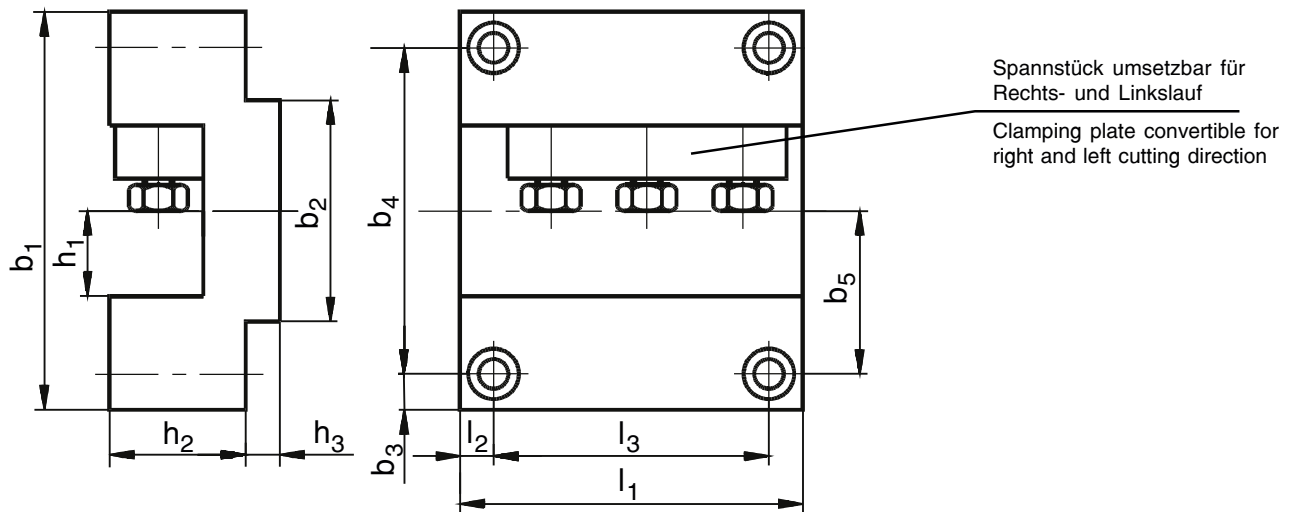
Bar pickup



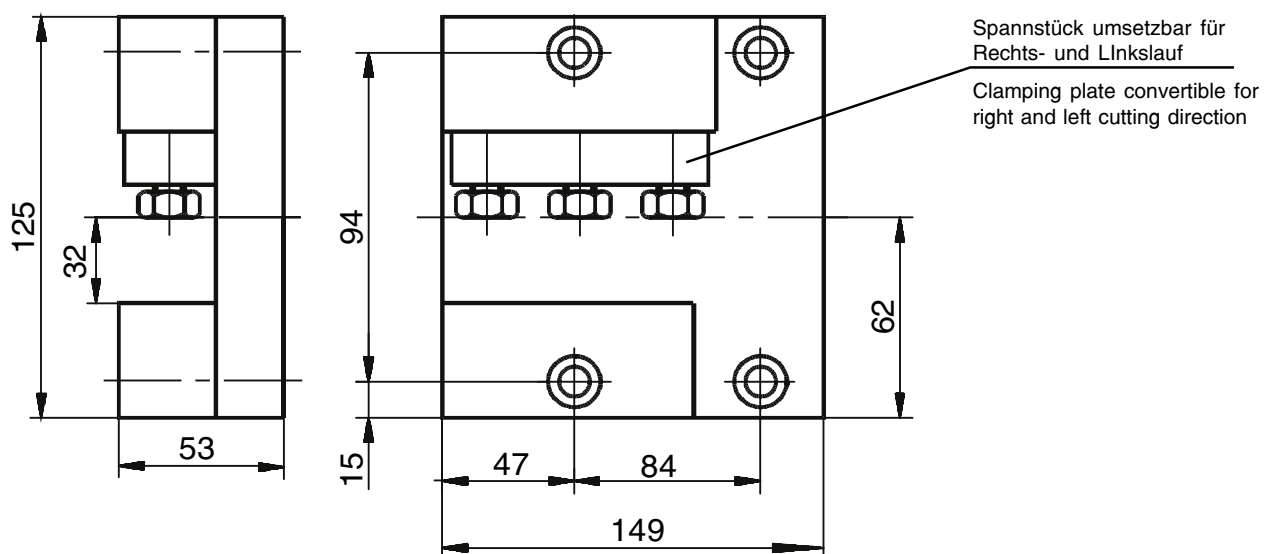
Maschinentyp	Nr. / No.
QTN10 / QT 8 QT 8N	QTG 8

Plandrehhalter

Facing turnholder



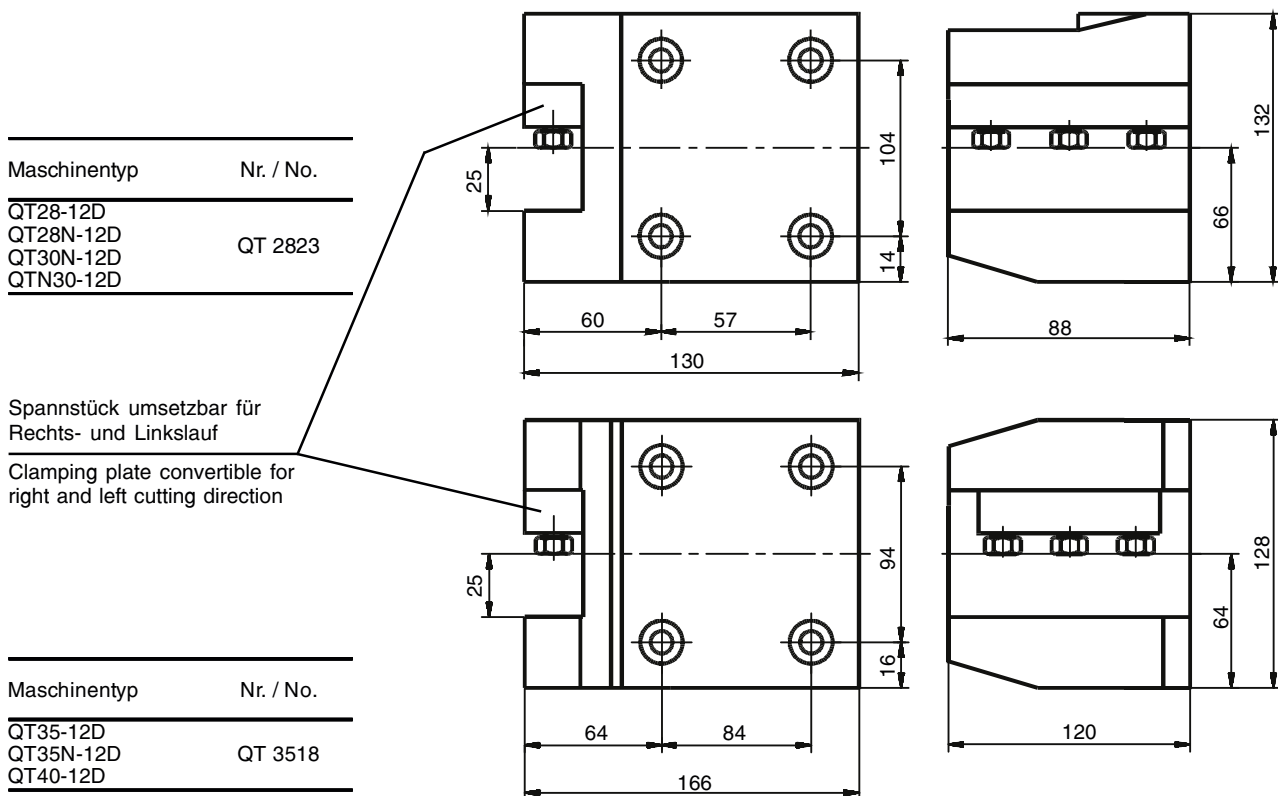
Maschinentyp	Nr. / No.	h_1	h_2	h_3	b_1	b_2	b_3	b_4	b_5	l_1	l_2	l_3
QT8-8D / QT8N-8D QTN10-8D	QT 829	20	30	7	95	38	9,5	76	36	70	15	45
QT10-8D	QT 1023	20	40	7,5	115	38	10	94	47	78	10	60
QT15-8D / QT15N-8D QT18N-8D / QTN20-8D QT20HP-8D / Dual Turn 20 SQT200-12D / SQT250-12D	QT 1523	25	43	8	114	38	10	94	47	98	10	60
QT15-12D / QT15N-12D QT18N-12D / QT20N-12D QT20HP-12D	QT 1549	25	38	7,5	110	38	11	88	44	96	26	55
QT20N-8D / QT25-8D	QT 2023	25	44	8	134	48	15	104	52	100	14	72
QT285-12D / QT28N-12D QT30N-12D / QTN30-12D	QT 2824	25	45	7	134	48	15	104	52	111	34	57



Maschinentyp	Nr. No.
QT35-12D QT35N-12D QTN40-12D	QT 3517

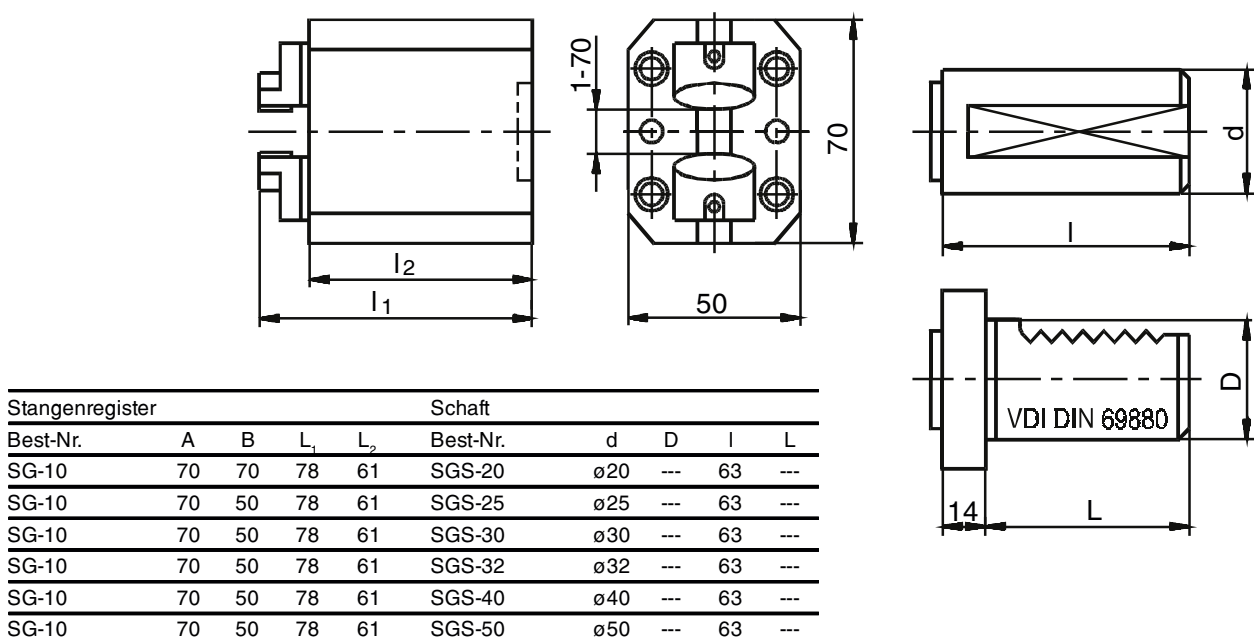
Außendrehhalter

Outside turnholder



Stangengreifer

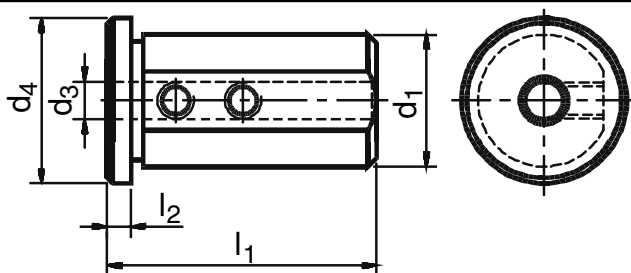
Bar pickup



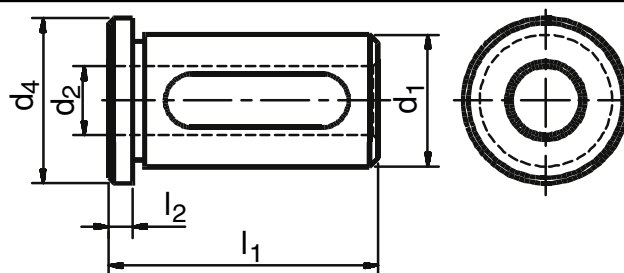
Reduzierhülsen

Reducing sleeve

Douille de réduction



Best-Nr.	d ₁	d ₂	d ₃	d ₄	l ₁	l ₂
28.2506 S	25		6	29	50	4
28.2508 S	25		8	29	50	4
28.2510 S	25		10	29	50	4
28.2512 S	25		12	29	50	4
28.2516 S	25	16		29	50	4
28.2520 S	25	20		29	50	4
28.3206 G200	32		6	36	58	5
28.3208 G200	32		8	36	58	5
28.3210 G200	32		10	36	58	5
28.3212 G200	32		12	36	58	5
28.3216 G200	32	16		36	58	5
28.3220 G200	32	20		36	58	5
28.3225 G200	32	25		36	58	5



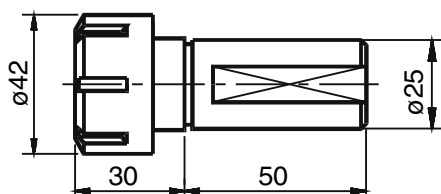
Best-Nr.	d ₁	d ₂	d ₃	d ₄	l ₁	l ₂
28.4008 S	40		8	44	58	5
28.4010 S	40		10	44	58	5
28.4012 S	40		12	44	58	5
28.4016 S	40	16		44	58	5
28.4020 S	40	20		44	58	5
28.4025 S	40	25		44	58	5
28.4032 S	40	32		44	58	5
28.5012 S	50		12	54	75	5
28.5016 S	50	16		54	75	5
28.5020 S	50	20		54	75	5
28.5025 S	50	25		54	75	5
28.5032 S	50	32		54	75	5
28.5040 S	50	40		54	75	5

Spannzangenfutter

mit Zylinderschaft
für Spannzangen 420 E

Collet chuck

for collet 430 E

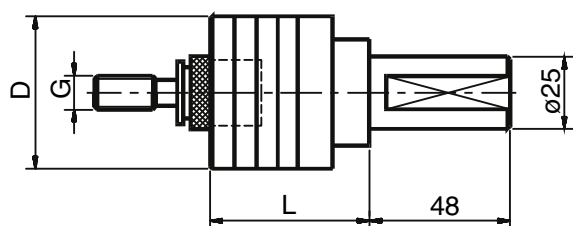


Best. Nr. 025 2550

Gewindeschneidfutter mit Längenausgleich auf Druck und Zug

mit Zylinderschaft

Tapping head with tension and compression

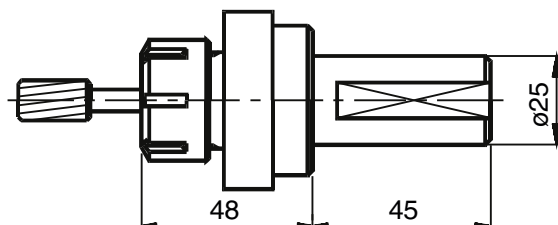


Best. Nr.	Größe	L	D	G
WFLK 1/25	1	41	36	M3-M12
WFLK 2/25	2	64	53	M8-M20

Pendelhalter

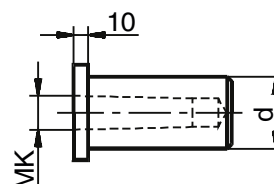
mit Zylinderschaft

Floating toolholder for RD/ER collets



Best. Nr. 025 0025

Bohrer-Einsatzhülsen Drill Insert Sleeve



Best. Nr.	d	MK
QT 831	25	1
QT 832	25	2
SQT 3201	32	1
SQT 3202	32	2
SQT 3203	32	3
QT 1531	40	1

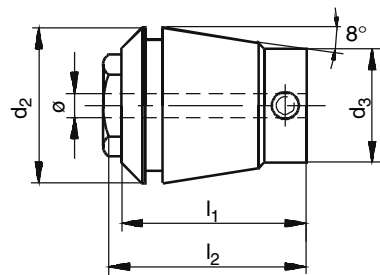
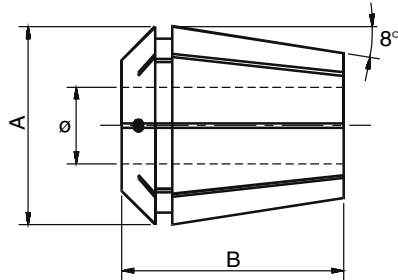
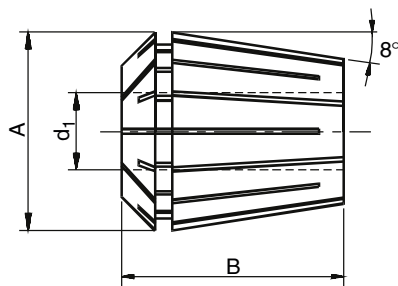
Best. Nr.	d	MK
QT 1532	40	2
QT 1533	40	3
QT 1534	40	4
QT 2032	50	2
QT 2033	50	3
QT 2034	50	4

Spannzangen

DIN 6499

Collets

DIN 6499



Mit Innenvierkant zum Gewindeschneiden / With square for tapping

Nr. / No.	d ₁	Stg.	A	B
110 4008E	1-7	0,5	11,5	18
160 426E	1-10	1	17	27
200 428E	2-13	1	21	31
250 430E	2-16	1	26	35
320 470E	3-20	1	33	40
400 472E	4-26	1	41	46

Nr. / No.	ømin.	ømax.
163T 426E-G	3,5	7
203T 428E-G	3,5	10
253T 430E-G	3,5	12
323T 470E-G	4,5	16
403T 472E-G	6	20

Hochpräzisions-Ausführung abgedichtet für Werkzeuge mit Innenkühlung / High precision execution for tools with inner cooling system

Nr. / No.	d ₁	Stg.	A	B
111 4008E NC	3-7	0,5	11,5	18
162 426E NC	3-10	0,5	17	27
202 428E NC	3-13	0,5	21	31
252 430E NC	3-16	0,5	26	35
322 470E NC	3-20	0,5	33	40
402 472E NC	4-26	0,5	41	46

Mit Innenvierkant zum Gewindeschneiden / With square for tapping

Nr. / No.	ømin.	ømax.
163T NC 426E-G	3,5	7
203T NC 428E-G	3,5	10
253T NC 430E-G	3,5	12
323T NC 470E-G	4,5	16
403T NC 472E-G	6	20

Mit Längenausgleich auf Zug - with tension zum Gewindeschneiden - for tapping

Nr. / No.	ømin.	ømax.	d ₂	d ₃	l ₁	l ₂	Z
164 426E-G	1,4	5,5	17	11	27	27	7
204 428E-G	2,2	7	21	14	31	31	7
254 430E-G	2,8	9	26	19	32	34	8
324 470E-G	4,5	12,5	33	23	41	43	10
404 472E-G	6	17	41	28	53	54	13

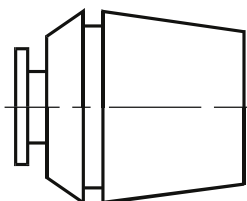
Spannzangen mit Längenausgleich auf Zug

zum Gewindeschneiden mit Schnellwechsel-System

Collets with tension

for tapping quick-change-system

Nr. / No.	ø	□	
RDTB 16 - 2,5 RDTB 20 - 2,5 RDTB 25 - 2,5	2,5	2,1	DIN
RDTB 16 - 2,8 RDTB 20 - 2,8 RDTB 25 - 2,8	2,8	2,1	DIN
RDTB 16 - 3,5 RDTB 20 - 3,5 RDTB 25 - 3,5 RDTB 32 - 2,5 RDTB 40 - 3,5	3,5	2,7	DIN
RDTB 16 - 4,0 RDTB 20 - 4,0 RDTB 25 - 4,0 RDTB 32 - 4,0 RDTB 40 - 4,0	4,0	3,0	DIN
RDTB 16 - 4,5 RDTB 20 - 4,5 RDTB 25 - 4,5 RDTB 32 - 4,5 RDTB 40 - 4,5	4,5	3,4	DIN
RDTB 20 - 4,5I RDTB 25 - 4,5I RDTB 32 - 4,5I RDTB 40 - 4,5I	4,5	3,55	ISO
RDTB 20 - 6,0 RDTB 25 - 6,0 RDTB 32 - 6,0 RDTB 40 - 6,0	6,0	4,9	DIN
RDTB 25 - 6,3I RDTB 32 - 6,3I RDTB 40 - 6,3I	6,3	5,0	ISO
RDTB 25 - 7,0 RDTB 32 - 7,0 RDTB 40 - 7,0	7,0	5,5	DIN
RDTB 25 - 8,0 RDTB 32 - 8,0 RDTB 40 - 8,0	8,0	6,2	DIN
RDTB 25 - 8,0I RDTB 32 - 8,0I RDTB 40 - 8,0I	8,0	6,3	ISO
RDTB 25 - 9,0 RDTB 32 - 9,0 RDTB 40 - 9,0	9,0	7,0	DIN
RDTB 25 - 9,0I RDTB 32 - 9,0I RDTB 40 - 9,0I	9,0	7,1	ISO
RDTB 32 - 10,0 RDTB 40 - 10,0	10,0	8,0	DIN
RDTB 32 - 11,0 RDTB 40 - 11,0	11,0	9,0	DIN
RDTB 32 - 11,2I RDTB 40 - 11,2I	11,2	9,0	ISO
RDTB 40 - 12,0	12,0	9,0	DIN
RDTB 40 - 12,5I	12,5	10,0	ISO
RDTB 40 - 14,0	14,0	11,0	DIN
RDTB 40 - 14,0I	14,0	11,2	ISO



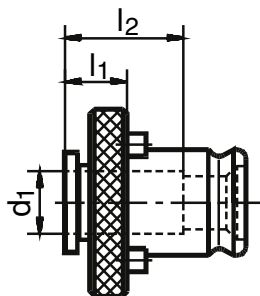
Schnellwechsel-Einsätze IG

ohne Sicherheitskupplung zur Aufnahme von Gewindebohrer

Quick change inserts IG

for taper

Porte-taraud à changement rapide



Nr. / No.	Gr.	d ₁	□	l ₁	l ₂
IG 1-2521	1	2,5	2,1	7	17
IG 1-2821	1	2,8	2,1	7	17
IG 1-3125	1	3,15	2,5	7	17
IG 1-3527	1	3,5	2,7	7	17
IG 1-3528	1	3,55	2,8	7	17
IG 1-4030	1	4	3	7	17
IG 1-4031	1	4	3,1	7	17
IG 1-4534	1	4,5	3,4	7	17
IG 1-5040	1	5	4	7	17
IG 1-6049	1	6	4,9	7	17
IG 1-6350	1	6,3	5	7	17
IG 1-7055	1	7	5,5	7	17
IG 1-8062	1	8	6,2	7	17
IG 1-9070	1	9	7	7	17
IG 1-10080	1	10	8	7	17
IG 1-11090	1	11	9	7	17
IG 1-11290	1	11,2	9	7	17

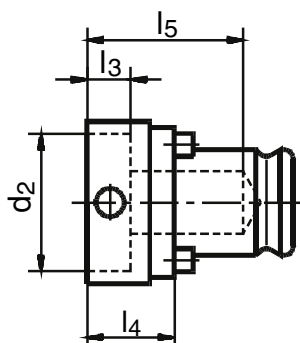
Schnellwechsel-Einsätze AG

zur Aufnahme von Schneideisen

Quick change inserts AG

for taper

Porte-filière à changement rapide



Nr. / No.	Gr.	d ₁	□	l ₁	l ₂
IG 2-6049	2	6	4,9	11	30
IG 2-6350	2	6,3	5	11	30
IG 2-7055	2	7	5,5	11	30
IG 2-8062	2	8	6,2	11	30
IG 2-9070	2	9	7	11	30
IG 2-10080	2	10	8	11	30
IG 2-11090	2	11	9	11	30
IG 2-11290	2	11,2	9	11	30
IG 2-12090	2	12	9	11	30
IG 2-125100	2	12,5	10	11	30
IG 2-140110	2	14	11	11	30
IG 2-140112	2	14	11,2	11	30
IG 2-160120	2	16	12	11	30
IG 2-160125	2	16	12,5	11	30
IG 2-180140	2	18	14	11	30
IG 2-180145	2	18	14,5	11	30

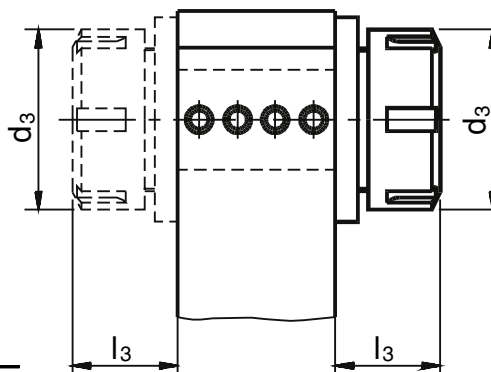
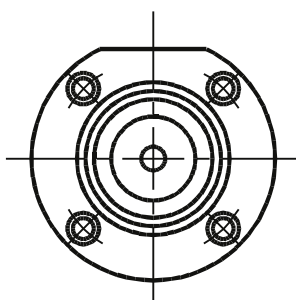
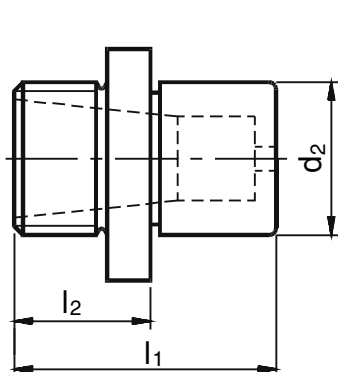
Nr. / No.	Gr.	d ₁	□	l ₁	l ₂
AG 1-1605	1	16	4,8	14	28
AG 1-2005	1	20	4,8	14	28
AG 1-2007	1	20	6,5	16	30
AG 1-2509	1	25	8,5	19	33
AG 1-3011	1	30	10	21	35
AG 1-3810	1	38	9	20	34
AG 1-3814	1	38	13	24	38
AG 2-2005	2	20	4,8	20	55
AG 2-2007	2	20	6,5	21,5	56
AG 2-2509	2	25	8,5	23,5	55
AG 2-3011	2	30	10	22	57
AG 2-3810	2	38	9	21	56
AG 2-3814	2	38	13	25	60
AG 2-4514	2	45	13	25	60
AG 2-4518	2	45	17	35	64

Spannzangeneinsatz

für Kombihalter

Collert insert

for combi holder

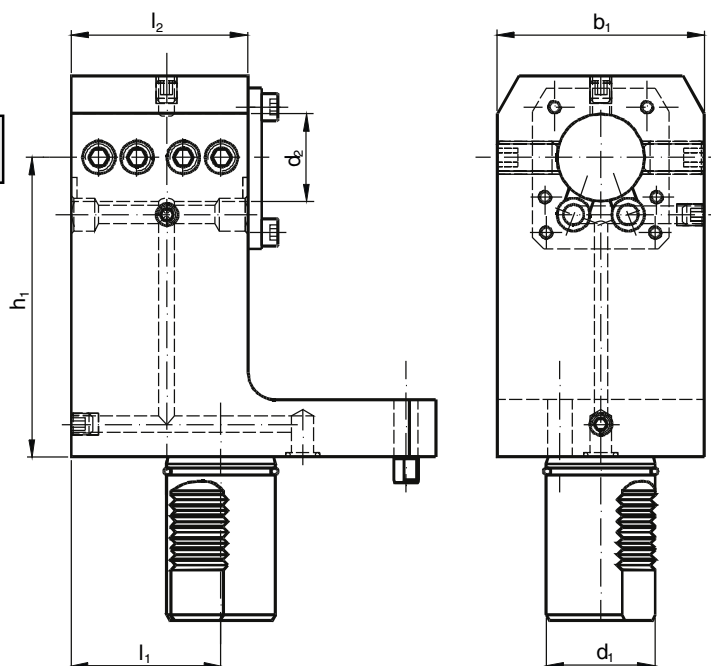


Maschinentyp	Nr. / No.	d ₂	d ₃	l ₁	l ₂	l ₃	Spannzangentyp Collet type
SQT 10	ZE 3225 M	32	42	49	25	37	250 430 E ø2-16
SQT 10	ZE 3232 M	32	50	52	28	41	320 470 E ø3-20
SQT 15/18	ZE 3225 M	32	42	49	25	37	250 430 E ø2-16
SQT 15/18	ZE 4025 M	40	42	49	25	37	250 430 E ø2-16
SQT 15/18	ZE 4032 M	40	50	52	28	41	320 470 E ø3-20
SQT 28/30	ZE 5040 M	50	63	52	28	42	400 472 E ø4-26

Kombihalter

Combiholder

Hauptspindel-Seite
Mainspindle-Side



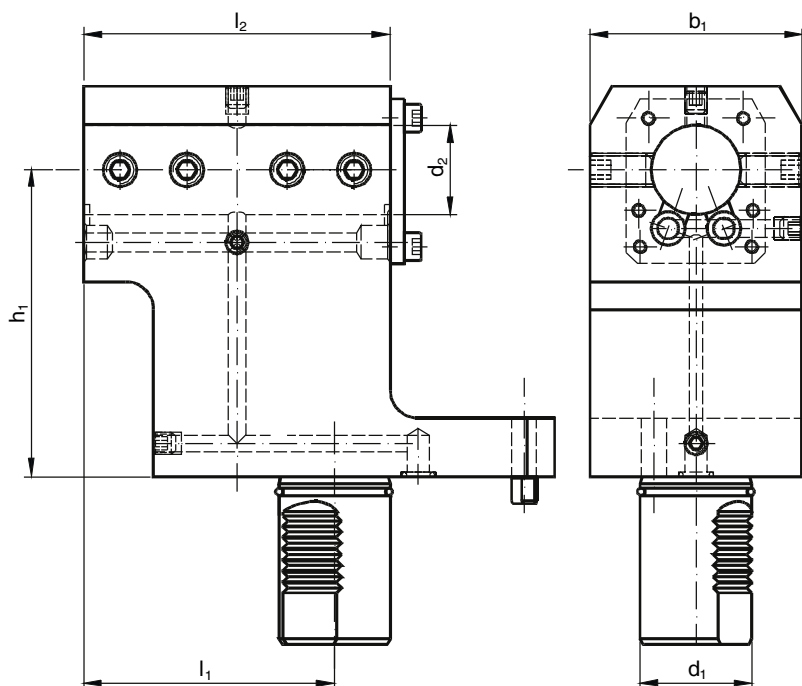
Maschinentyp	Nr. / No.	d ₁	d ₂	h ₁	l ₁	l ₂	b ₁
SQT 10M-12D / SQT 15M-16D	17.4025 SQT10	40	25	110	55	65	76
SQT 15MS-16D / SQT 200M-16D	17.4032 SQT10	40	32	110	55	65	76
SQT 15M-12D	17.4025 SQT15	40	25	140	55	70	80
SQT 18M-12D	17.4032 SQT15	40	32	140	55	70	80
SQT 200M-12D	17.4040 SQT15	40	40	140	55	70	80
SQT 28M12D	SQT2832 1751	50	32	175	63	90	92
SQT 30M-12D	SQT2850 1751	50	50	175	63	90	92

Mit ABS-/UTS-/Capto-/Zoll-ø/Sonder-ø auf Anfrage (on request)

Reduzierhülsen, siehe Seite 6.5
Reducing sleeve, see page 6.5
Douille de réduction, voir page 6.5

Für Innen- und Außenkühlung
For internal and external cooling

Hauptspindel-Seite
Mainspindle-Side



Maschinentyp	Nr. / No.	d ₁	d ₂	h ₁	l ₁	l ₂	b ₁
SQT 250M-16D	17.4032 DSQT10	40	32	110	90	110	76
SQT 250M-12D	17.4040 DSQT15	40	40	140	90	110	84

Mit ABS-/UTS-/Capto-/Zoll-ø/Sonder-ø auf Anfrage (on request)

Reduzierhülsen, siehe Seite 6.5
Reducing sleeve, see page 6.5
Douille de réduction, voir page 6.5

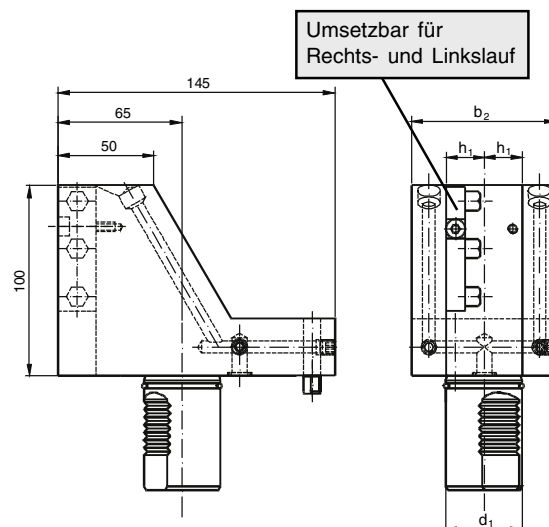
Für Innen- und Außenkühlung
For internal and external cooling

Kombi-Außendrehhalter R/L

Combi-outside holder R/L

SQT 2825 1503R wie gezeichnet
as drawn
SQT 2825 1504 L spiegelbildlich
mirror-inverted

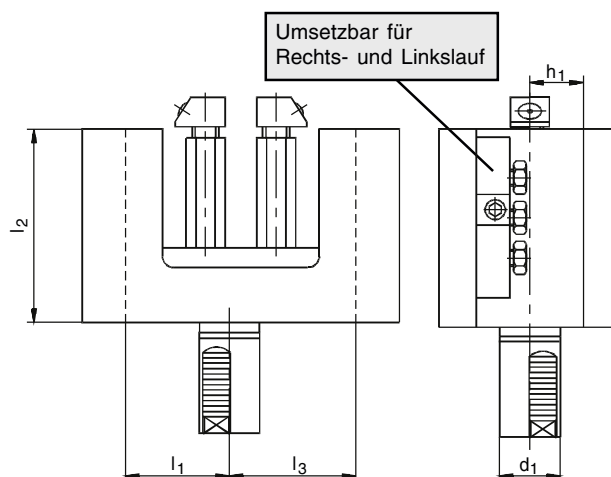
Maschinentyp	Nr. / No.	d ₁	h ₁	h ₂	l ₁	b ₁
SQT 10M-12D						
SQT 15M-16D						
SQT 15MS-16D	1.4020 SQT10	40	20	76	100	---
SQT 200M-16D						
SQT 150M-16D						
SQT 15M-12D						
SQT 18M-12D	1.4025 SQT15	40	25	86	120	78
SQT 200M-12D						
SQT 250M-12D						
SQT 28M-12D	SQT 2825 1507R	50	25	100	150	86
SQT 30M-12D	SQT 2825 1507L	50	25	100	150	86
SQT 300M-12D						



Kombi-Duo- Außendrehhalter R/L

Combi-duo- outside holder R/L

Maschinentyp	Nr. / No.	d ₁	h ₁	l ₁	l ₂	l ₃
SQT 10MS-12D						
SQT 15MS-16D						
SQT 200MS-16D	SQT 1020 1259	40	20	45	100	73
SQT 250MS-16D						
SQT 15MS-12D						
SQT 18MS-12D						
SQT 200MS-12D	SQT 1825 1259	40	25	40	125	70
SQT 250MS-12D						
SQT 28MS-12D						
SQT 30MS-12D	SQT 2825 1509	50	25	46	146	75
SQT 300M-12D						

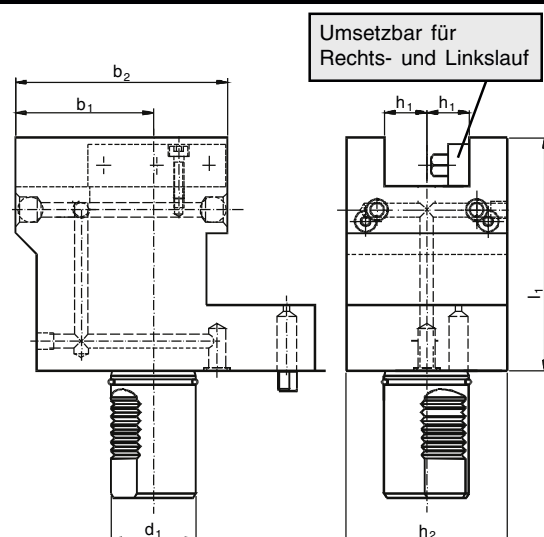


Kombi-Plandrehhalter R/L

Combi-facing holder R/L

Maschinentyp	Nr. / No.	d ₁	h ₁	h ₂	l ₁	b ₁	b ₂
SQT 10M-12D							
SQT 15M-16D							
SQT 15MS-16D	SQT 1020 1106	40	20	76	110	60	110
SQT 200M-16D							
SQT 250M-16D							
SQT 15M-12D							
SQT 18M-12D							
SQT 200M-12D	SQT 1825 1406	40	25	86	143	65	115
SQT 250M-12D							
SQT 28M-12D							
SQT 30M-12D	SQT 2825 1706	50	25	98	163	57	120
SQT 300M-12D							

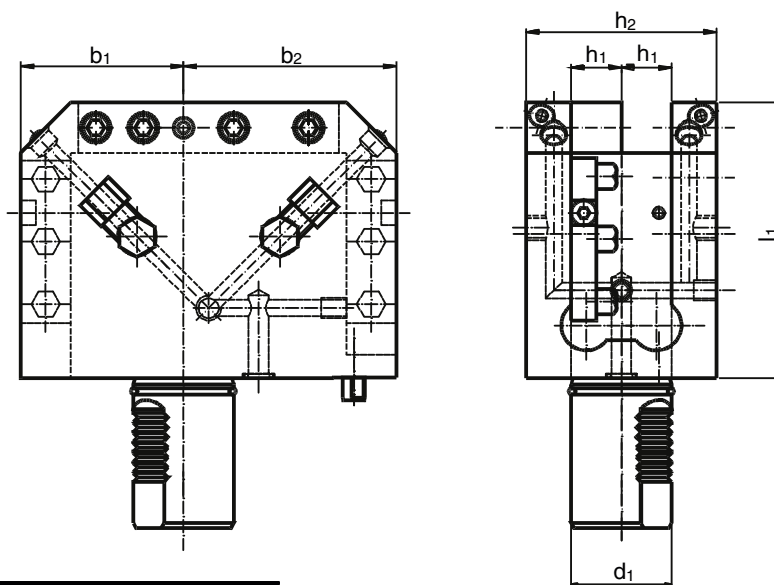
Hauptspindel-Seite
Mainspindle-side



Mehrfachdrehhalter

Multiple tool holder

Hauptspindel-Seite
Main spindle-side



Maschinentyp	Nr. / No.	d_1	h_1	h_2	l_1	b_1	b_2
SQT 10MS-12D	15.4020 SQT10	40	20	76	110	65	85
SQT 15MS-16D							
SQT 200MS-16D							
SQT 250MS-16D							
SQT 15MS-12D	15.4025 SQT15	40	25	100	136	78	88
SQT 18MS-12D							
SQT 200MS-12D							
SQT 250MS-12D							

Kombihalter

Combi holder

Reduzierhülsen, siehe Seite 6.5

Reducing sleeve, see page 6.5

Spannzangeneinsätze, Seite 6.7

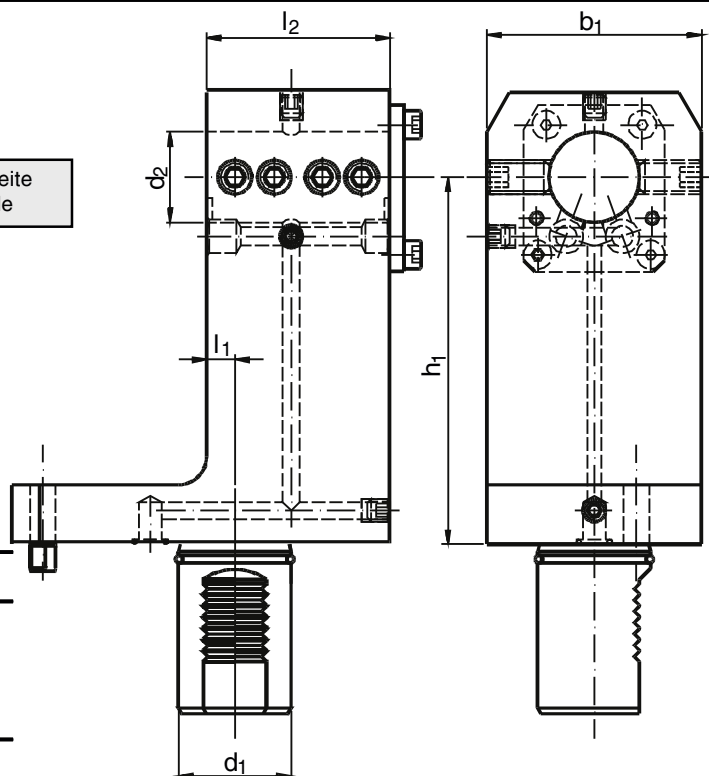
Collert inserts, page 6.7

Mit ABS-/UTS-/Capto-/Zoll-ø/Sonder-ø
auf Anfrage (on request)

Für Innen- und Außenkühlung

For internal and external cooling

Hauptspindel-Seite
Main spindle-side



Maschinentyp	Nr. / No.	d_1	d_2	h_1	l_1	l_2	b_1
MP 410N-12D	17.4025 MP 610	40	25	130	10	65	76
MP 415N-12D							
MP 610-12D							
MP 610N-12D							
MP 615N-12D	17.4032 MP 610	40	32	130	10	65	76
MP 6200-16D							
MP 420N-12D	17.4025 MP 620	40	25	150	10	70	76
MP 620-12D							
MP 620N-12D							
MP 6200-12D							

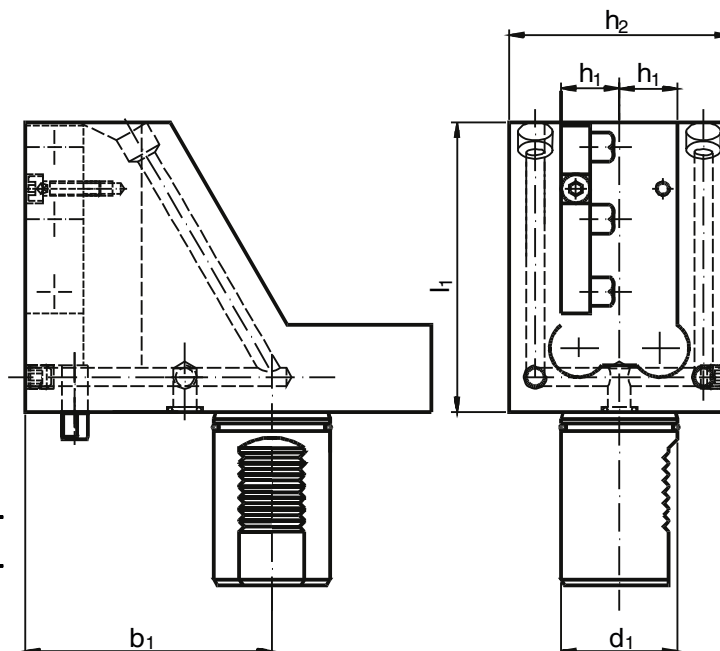
Halter für MAZAK MP 630 / MP 6300 auf Anfrage.
Tools for MAZAK MP 630 / MP 6300 on request.

Kombi-Außendrehhalter

Combi-outside holder

Halter für MAZAK MP 630 / MP 6300 auf Anfrage.
Tools for MAZAK MP 630 / MP 6300 on request.

Hauptspindel-Seite
Mainspindle-side

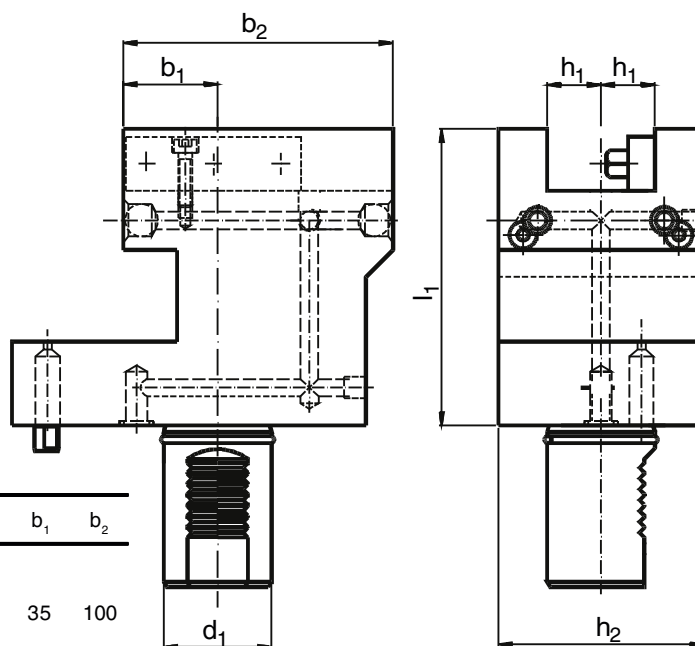


Maschinentyp	Nr. / No.	d_1	h_1	h_2	l_1	b_1
MP 410N-12D						
MP 415N-12D						
MP 610-12D	1.4020 MP610	40	20	76	100	85
MP 610N-12D						
MP 615N-12D						
MP 6200-16D						
MP 420N-12D						
MP 620-12D	1.4025 MP620	40	25	50	120	83
MP 620N-12D						
MP 6200-12D						

Kombi-Plandrehhalter

Combi-facing holder

Hauptspindel-Seite
Mainspindle-side



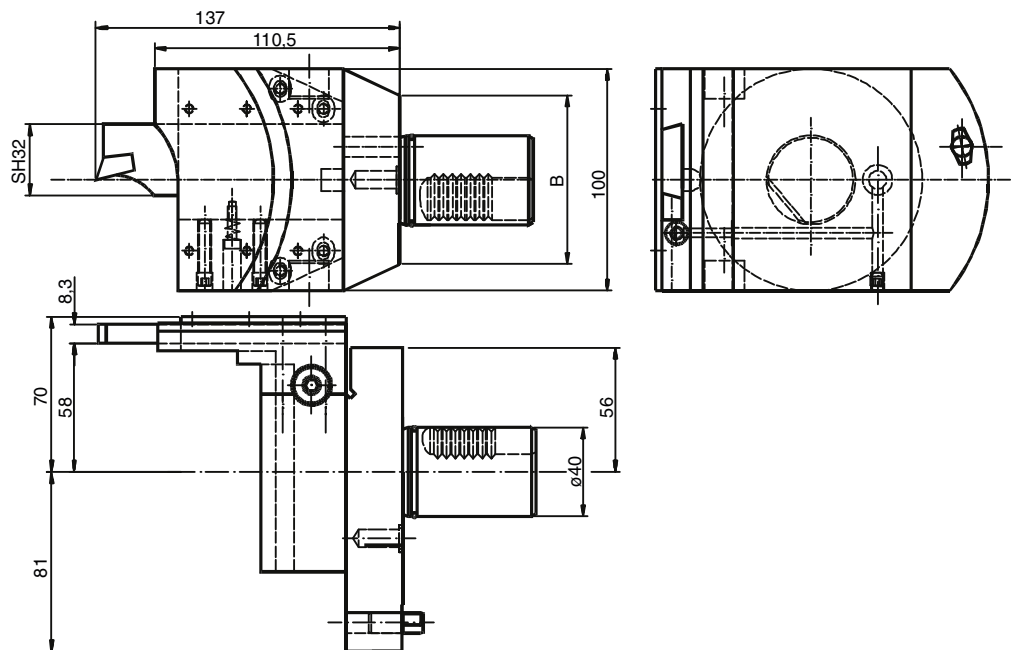
Halter für MAZAK MP 630 / MP 6300 auf Anfrage.
Tools for MAZAK MP 630 / MP 6300 on request.

Maschinentyp	Nr. / No.	d_1	h_1	h_2	l_1	b_1	b_2
MP 410N-12D							
MP 415N-12D							
MP 610-12D	MP 6120 1016	40	20	76	110	35	100
MP 610N-12D							
MP 615N-12D							
MP 6200-16D							
MP 420N-12D							
MP 620-12D	MP 6225 1406	40	25	80	143	55	115
MP 620N-12D							
MP 6200-12D							

Abstechhalter für Stahlhöhe SH 32

Infeed Toolholder
SH 32

für SQT-Reihe

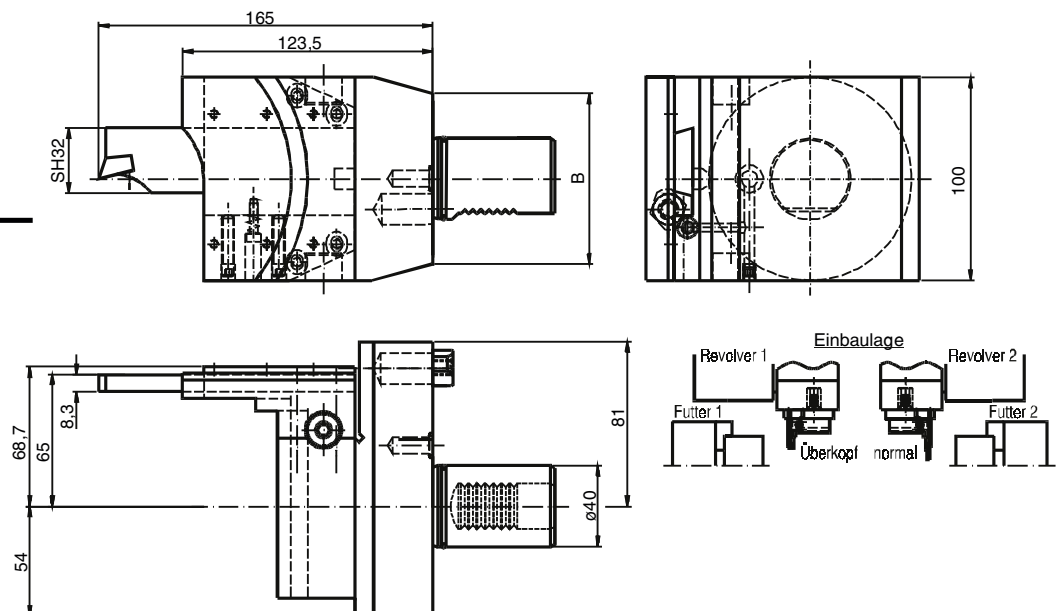


Maschinentyp	Nr. / No.	SH	B	
SQT 10M-12D / SQT 15M-16D	32.4032 SQT10 ÜK	32	76	wie gezeichnet
SQT 15M-16D / SQT 200M-16D	32.4032 SQT10	32	76	Schneide spiegelbildlich
SQT 250M-16D				
SQT 15M-12D / SQT 18M-12D	32.4032 SQT15 ÜK	32	84	wie gezeichnet
SQT 200M-12D / SQT 250M-12D	32.4032 SQT15	32	84	Schneide spiegelbildlich
SQT 10M-12D / SQT 15M-16D	32.4032 SQT10 LÜK	32	76	
SQT 15M-16D / SQT 200M-16D	32.4032 SQT10 L	32	76	Auch in L-Version verfügbar (Schneide in Richtung zur 2. Spindel)
SQT 250M-16D				Also in L-Version available
SQT 15M-12D / SQT 18M-12D	32.4032 SQT15 LÜK	32	84	(Cutting tool in direction to 2nd Spindle)
SQT 200M-12D / SQT 250M-12D	32.4032 SQT15 L	32	84	

Abstechhalter für Stahlhöhe SH 32

Infeed Toolholder
SH 32

für MP-Reihe



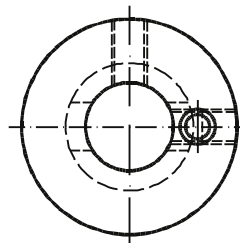
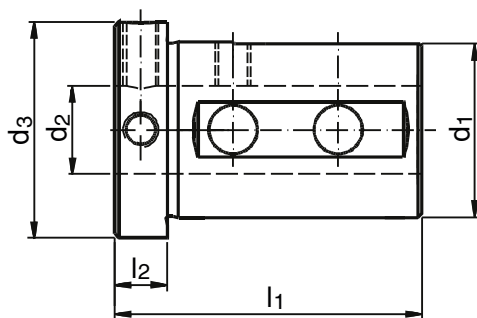
Maschinentyp	Nr. / No.	SH	B	
MP410N-12D / MP 415N-12D	32.4032 MP610 ÜK	32	76	wie gezeichnet
MP610-12D / MP6200-16D	32.4032 MP610	32	76	Schneide spiegelbildlich
MP420N-12D / MP620-12D	32.4032 MP620 ÜK	32	84	wie gezeichnet
MP620N-12D / MP6200-12D	32.4032 MP620	32	84	Schneide spiegelbildlich
MP410N-12D / MP415N-12D	32.4032 MP610 LÜK	32	76	
MP610-12D / MP6200-16D	32.4032 MP610 L	32	76	Auch in L-Version verfügbar (Schneide in Richtung zur 2. Spindel)
MP420N-12D / MP620-12D	32.4032 MP620 LÜK	32	84	Also in L-Version available
MP620N-12D / MP6200-12D	32.4032 MP620 L	32	84	(Cutting tool in direction to 2nd Spindle)

Reduzierhülsen mit Innenkühlung

Reducing sleeve with internal cooling supply

Douille de réduction avec lubrification interne

für Original
MAZAK-Werkzeughalter

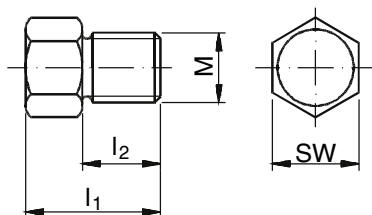


umsetzbar für interne /
externe Kühlmittelversorgung
convertible for internal /
external coolant supply

Nr. / No.	d ₁	d ₂	d ₃	l ₁	l ₂
QT 828	25	6	34	65	10
QT 827	25	8	34	65	10
QT 826	25	10	34	65	10
QT 825	25	12	34	65	10
QT 824	25	16	34	65	10
QT 823	25	20	34	65	10
QT 808	30	6	44	72	10
QT 807	30	8	44	72	10
QT 806	30	10	44	72	10
QT 805	30	12	44	72	10
QT 804	30	16	44	72	10
QT 803	30	20	44	72	10
QT 802	30	25	44	72	10
QT 1509	40	6	49	78	10
QT 1508	40	8	49	78	10
QT 1507	40	10	49	78	10
QT 1506	40	12	49	78	10
QT 1505	40	16	49	78	10
QT 1504	40	20	49	78	10
QT 1503	40	25	49	78	10
QT 1502	40	32	49	78	10
QT 2009	50	8	63	97	12
QT 2008	50	10	63	97	12
QT 2007	50	12	63	97	12
QT 2006	50	16	63	97	12
QT 2005	50	20	63	97	12
QT 2004	50	25	63	97	12
QT 2003	50	32	63	97	12
QT 2002	50	40	63	97	12

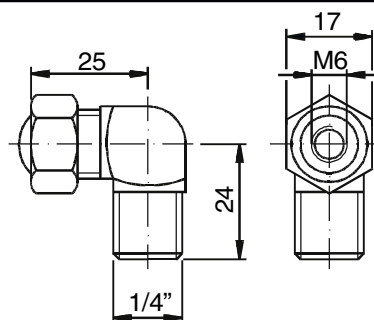
Nr. / No.	d ₁	d ₂	d ₃	l ₁	l ₂
SQT 10 2006	20	6	34	45	10
SQT 10 2008	20	8	34	45	10
SQT 10 2010	20	10	34	45	10
SQT 10 2012	20	12	34	45	10
SQT 10 2016	20	16	34	45	10
SQT 10 3206	32	6	48	63	12
SQT 10 3208	32	8	48	63	12
SQT 10 3210	32	10	48	63	12
SQT 10 3212	32	12	48	63	12
SQT 10 3216	32	16	48	63	12
SQT 10 3220	32	20	48	63	12
SQT 10 3225	32	25	48	63	12
SQT 18 4006	40	6	49	70	12
SQT 18 4008	40	8	49	70	12
SQT 18 4010	40	10	49	70	12
SQT 18 4012	40	12	49	70	12
SQT 18 4016	40	16	49	70	12
SQT 18 4020	40	20	49	70	12
SQT 18 4025	40	25	49	70	12
SQT 18 4032	40	32	49	70	12
SQT 20 4006	40	6	49	82	12
SQT 20 4008	40	8	49	82	12
SQT 20 4010	40	10	49	82	12
SQT 20 4012	40	12	49	82	12
SQT 20 4016	40	16	49	82	12
SQT 20 4020	40	20	49	82	12
SQT 20 4025	40	25	49	82	12
SQT 20 4032	40	32	49	82	12

Spannschraube Clamping screw



Nr. / No.	M	l ₁	l ₂	SW
G 111	M8	19	11	10
G 104	M12	23	14	14

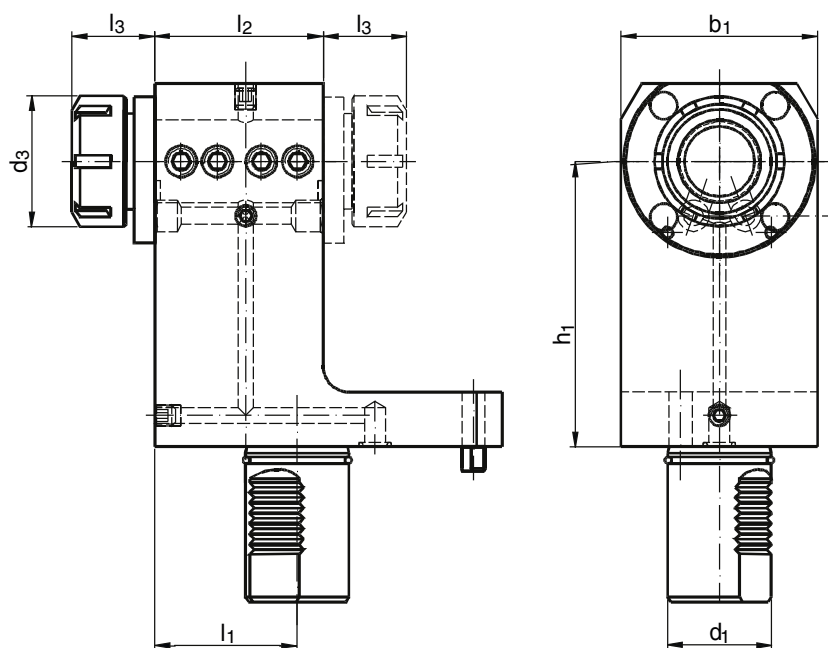
Kühlelemente Coolant nozzle



Nr. / No.	QT 301
-----------	--------

Spannzangen- aufnahme

Collet chuck holder



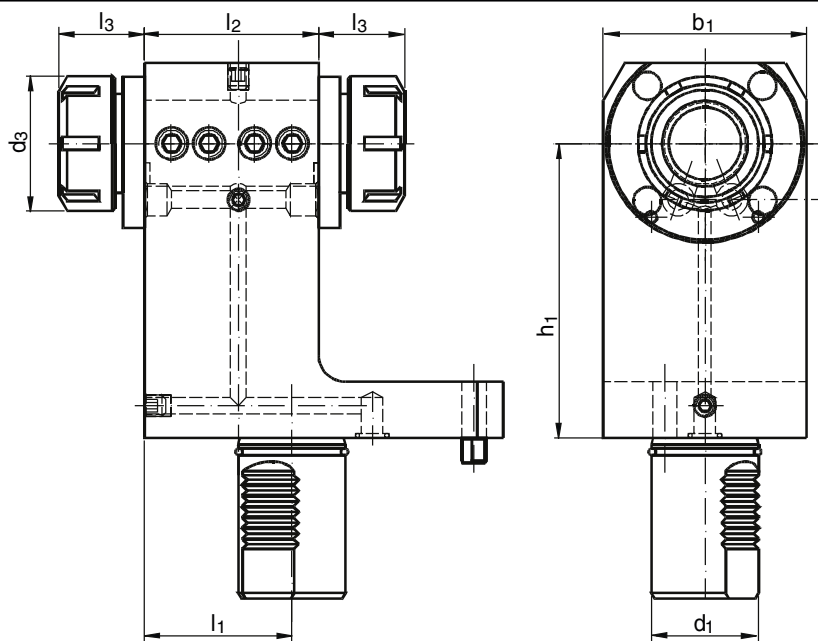
interne Kühlmittelversorgung
internal coolant supply

Maschinentyp	Nr. / No.	d ₁	d ₃	h ₁	l ₁	l ₂	l ₃	b ₁	Spannzangentyp Collet type
SQT 10M-12D / SQT 15M-16D	31.4025 SQT 10	40	42	110	55	65	37	76	250 430 E ø2-16
SQT 15MS-16D / SQT 200M-16D	31.4032 SQT 10	40	50	110	55	65	41	76	320 470 E ø3-20
SQT 250M-16D	31.4025 SQT 15	40	42	140	55	70	37	80	250 430 E ø2-16
SQT 15M-12D	31.4025 SQT 15	40	42	140	55	70	41	80	320 470 E ø3-20
SQT 18M-12D	31.4032 SQT 15	40	50	140	55	70	41	80	320 470 E ø3-20
SQT 200M-12D	31.4032 SQT 15	40	50	140	55	70	41	80	320 470 E ø3-20
SQT 250M-12D	31.4032 SQT 15	40	50	140	55	70	41	80	320 470 E ø3-20

Spannzangen- aufnahme

Collet chuck holder double version

doppelseitige Ausführung

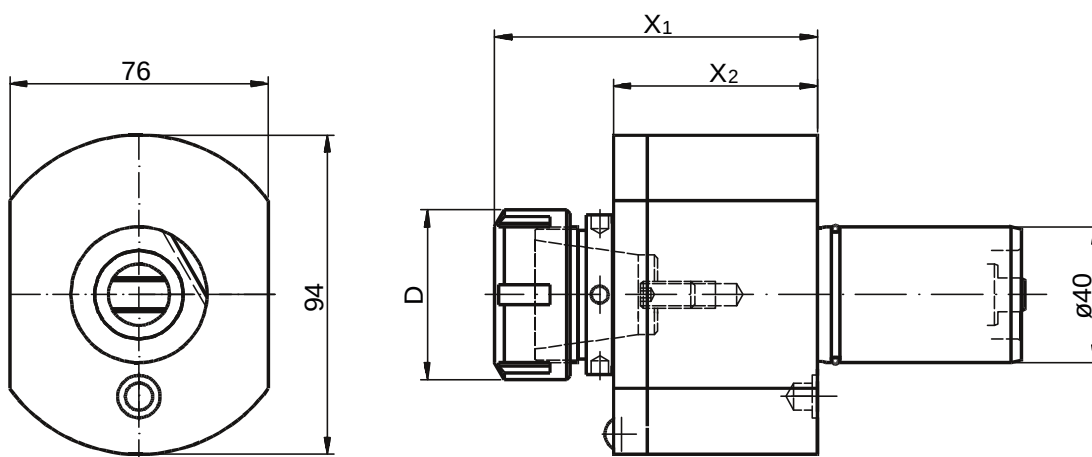


interne Kühlmittelversorgung
internal coolant supply

Maschinentyp	Nr. / No.	d ₁	d ₃	h ₁	l ₁	l ₂	l ₃	b ₁	Spannzangentyp Collet type
SQT 10MS-12D / SQT 100MS-12D	31.4025 DSQT 10	40	42	110	55	65	37	76	250 430 E ø2-16
SQT 15MS-16D / SQT 18MS-16D	31.4032 DSQT 10	40	50	110	55	65	41	76	320 470 E ø3-20
SQT 200MS-16D / SQT 250MS-16D	31.4025 DSQT 15	40	42	140	55	70	37	80	250 430 E ø2-16
SQT 15MS-12D / SQT 18MS-12D	31.4025 DSQT 15	40	42	140	55	70	41	80	320 470 E ø3-20
SQT 200MS-12D / SQT 250MS-12D	31.4032 DSQT 15	40	50	140	55	70	41	80	320 470 E ø3-20

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head



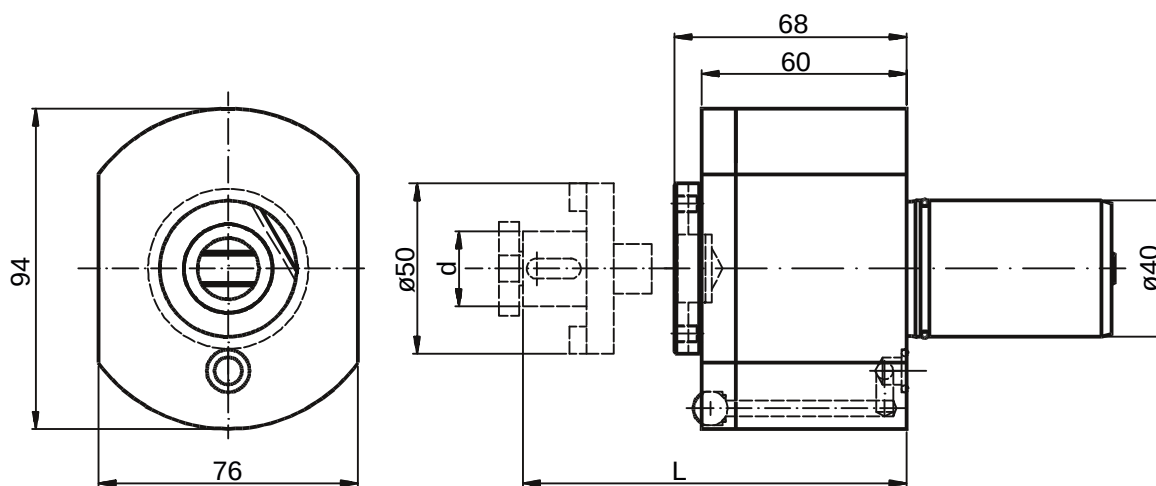
Innere Kühlmittelzufuhr: Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Internal cooling supply: Please add IK behind order no.

Auch als y-verstellbar verfügbar
Also then y-axis adjustable available

Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x_1	x_2	D	Spannzangentyp Collet type
SQT 10M-12D / SQT 15M-16D SQT 15M-16D / SQT 200M-16D SQT 250M-16D	40.4025 SQT 10	1:1	6000	50	92	60	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 15M-12D / SQT 18M-12D	40.4032 SQT 15	1:1	6000	50	95	60	50	RD/ER 32 470E (3-20)
	40.5040 SQT 28	1:1	4000	80	136	91	63	RD/ER 40 472E (4-26)

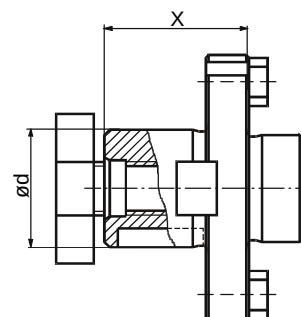
Axial Fräskopf modular

Axial milling head modular



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	L	d
SQT 10M-12D / SQT 15M-16D SQT 15M-16D / SQT 200M-16D SQT 250M-16D	42.4000 SQT 10	1:1	6000	50	68 + x	siehe Tabelle
SQT 15M-12D / SQT 18M-12D SQT 200M-12D / SQT 250M-12D	42.4000 SQT 15	1:1	6000	50	68 + x	

Nr. / No.	d	x
501.507	13	24
501.510	16	29
501.520	22	31
501.530	27	33

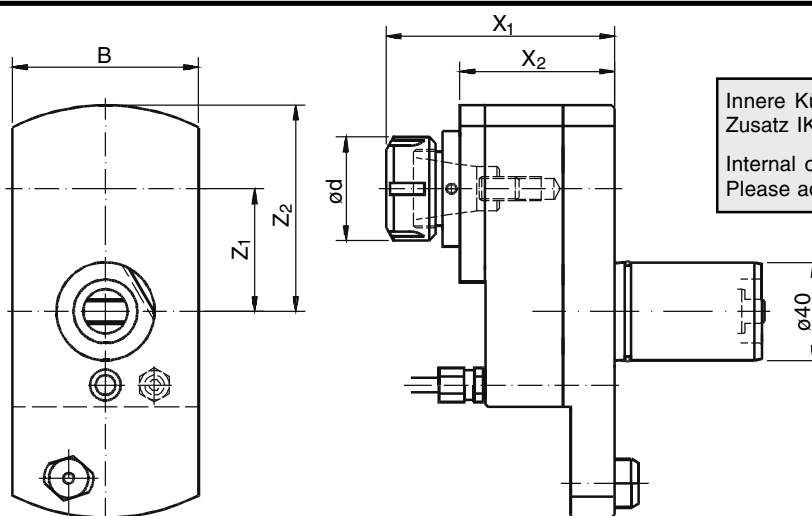


Axial Bohr- und Fräskopf

versetzt

Axial drilling and milling head

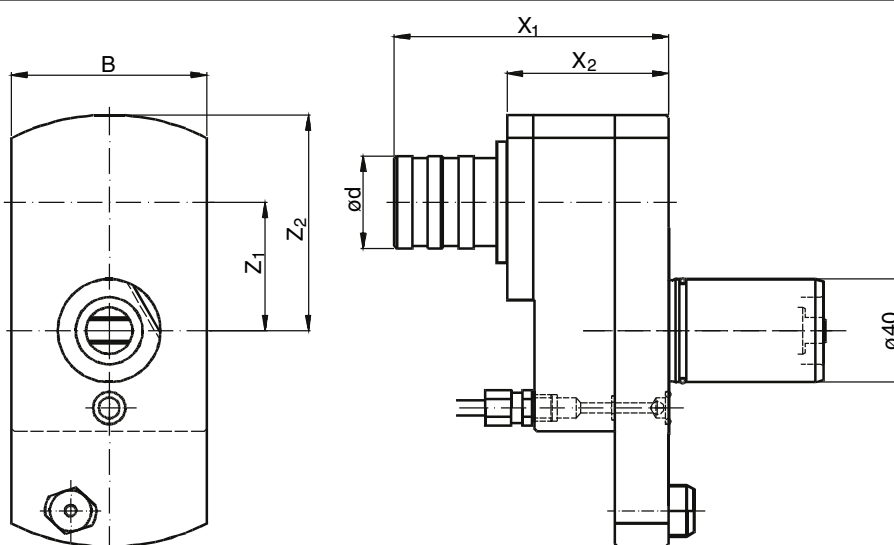
offset



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}	x ₁	x ₂	Z ₁	Z ₂	B	d	Spannzangentyp Collet type
SQT 10M-12D	50.4025 SQT 10	1:1	6000	50	93	63	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 15M-16D	50.4032 SQT 10	1:1	6000	50	95	63	50	84	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
SQT 15M-16D	50.4025 SQT 10 IK	1:1	6000	50	120	80	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 200M-16D	50.4032 SQT 10 IK	1:1	6000	50	122	80	50	84	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
SQT 250M-16D	50.4025 SQT 10 I1	1:2	12000	25	120	80	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	50.4025 SQT 15	1:1	6000	50	93	63	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	50.4032 SQT 15	1:1	6000	50	95	63	50	84	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
SQT 15M-12D	50.4025 SQT 15 IK	1:1	6000	50	120	80	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 18M-12D	50.4032 SQT 15 IK	1:1	6000	50	122	80	50	84	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
SQT 200M-12D	50.4025 SQT 15 I1	1:2	12000	25	120	80	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 250M-12D	50.4025 SQT 15 I 1751	1,75:1	6000	60	120	80	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	50.4032 SQT 15 I 1751	1,75:1	3430	60	122	80	50	84	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
	50.5040 SQT 28	1:1	4000	80	119	79	62,5	105	95	63	RD/ER 40 472E (4-26)

Axial Gewinde- Bohrkopf

Axial tapping head



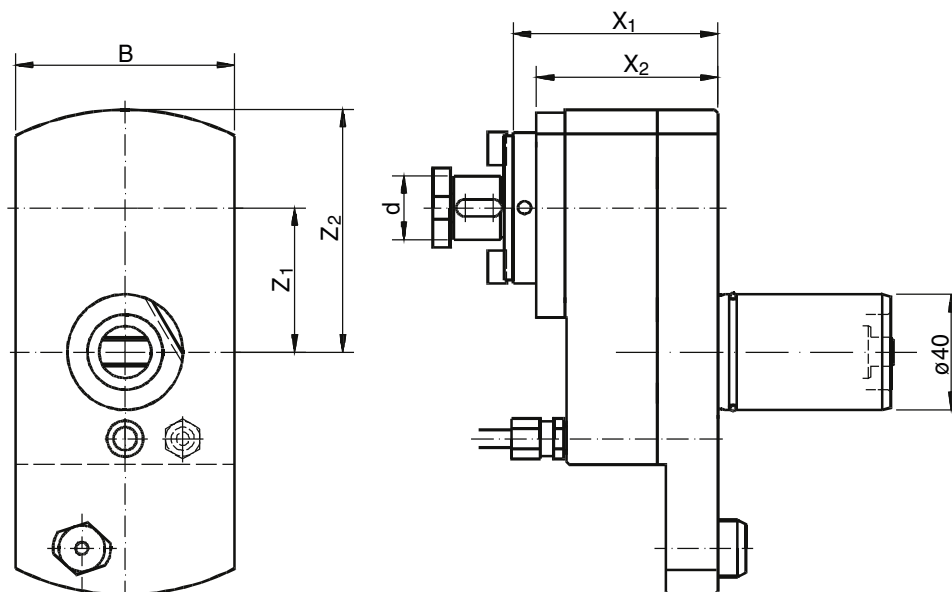
Maschinentyp	Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}	x ₁	x ₂	Z ₁	Z ₂	B	d	Grösse Size
SQT 10M-12D / SQT 15M-16D	51.4010 SQT 10	1:1	6000	50	98	63	50	84	76	M1 - M10	Gr. 0, WFLK 0
SQT 15M-16D / SQT 200M-16D	51.4012 SQT 10	1:1	6000	50	107	63	50	84	76	M3 - M12	Gr. 1, WFLK 1
SQT 250M-16D											
SQT 15M-12D / SQT 18M-12D	51.4010 SQT 15	1:1	6000	50	98	63	50	84	76	M1 - M10	Gr. 0, WFLK 0
SQT 200M-12D / SQT 250M-12D	51.4012 SQT 15	1:1	6000	50	107	63	50	84	76	M3 - M12	Gr. 1, WFLK 1

Axial Fräskopf

versetzt

Axial milling head

offset



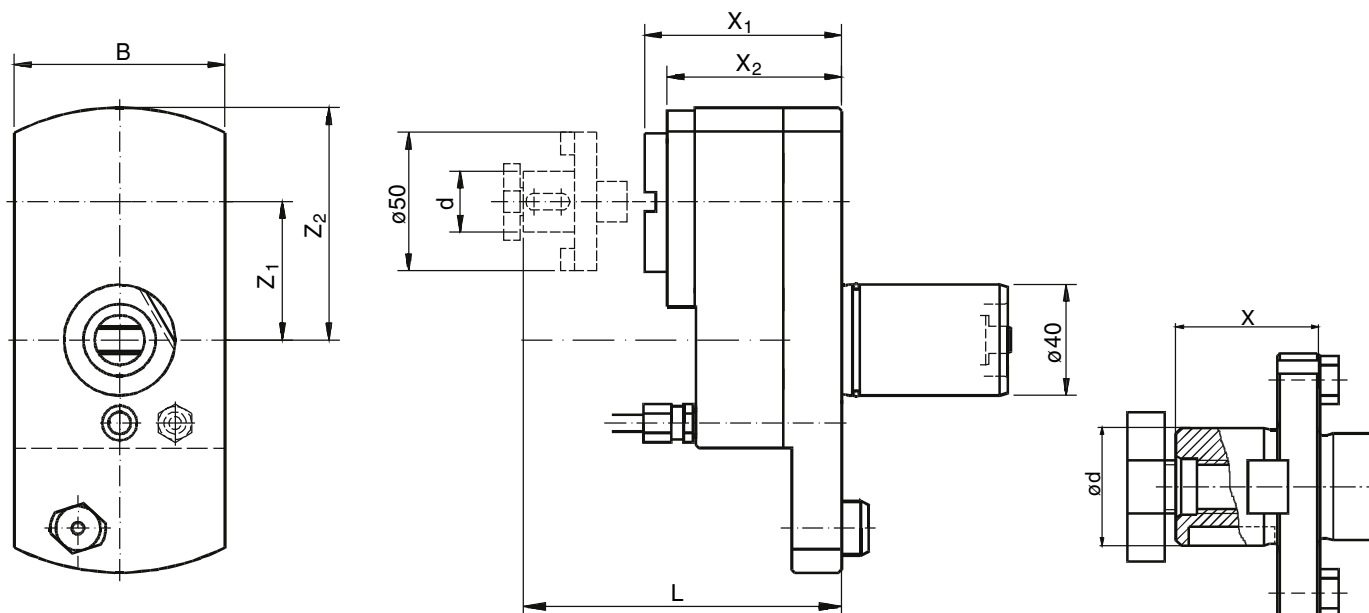
Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x_1	x_2	Z_1	Z_2	B	d
SQT 10M-12D	52.4016 SQT 10	1:1	6000	50	93	63	50	84	76	16
SQT 15M-16D										
SQT 15M-16D										
SQT 200M-16D	52.4022 SQT 10	1:1	6000	50	95	63	50	84	76	22
SQT 250M-16D										
SQT 15M-12D	52.4016 SQT 15	1:1	6000	50	93	63	50	84	76	16
SQT 18M-12D										
SQT 200M-12D										
SQT 250M-12D	52.4022 SQT 15	1:1	6000	50	95	63	50	84	76	22

Axial Fräskopf

versetzt, modular

Axial milling head

offset, modular



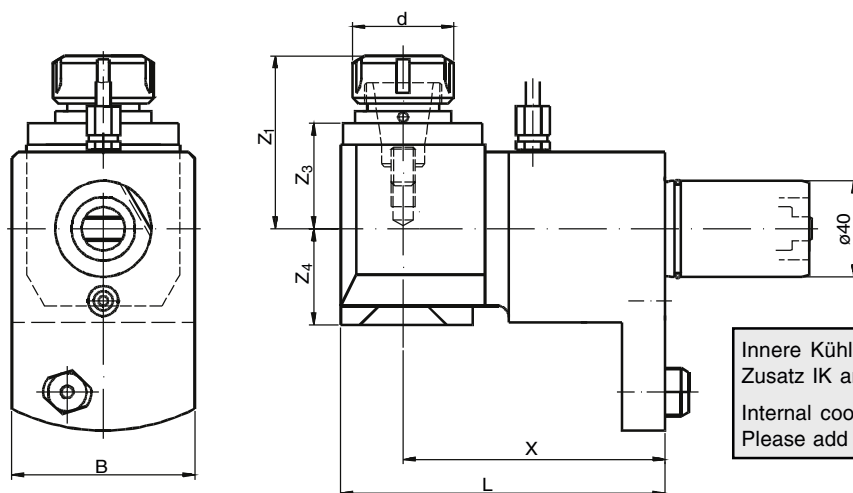
Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x_1	x_2	Z_1	Z_2	L	d
SQT 10M-12D	52.4000 SQT 10	1:1	6000	50	71	63	50	84	$X_1 + x$	
SQT 15M-16D										
SQT 15M-16D										
SQT 200M-16D	52.4000 L SQT 10	1:1	6000	50	103	63	50	84	$X_1 + x$	
SQT 250M-16D										
SQT 15M-12D	52.4000 SQT 15	1:1	6000	50	71	63	50	84	$X_1 + x$	
SQT 18M-12D										
SQT 200M-12D										
SQT 250M-12D	52.4000 L SQT 15	1:1	6000	50	103	63	50	84	$X_1 + x$	

siehe
Tabelle

Nr. / No.	d	x
501.507	13	24
501.510	16	29
501.520	22	31
501.530	27	33

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head



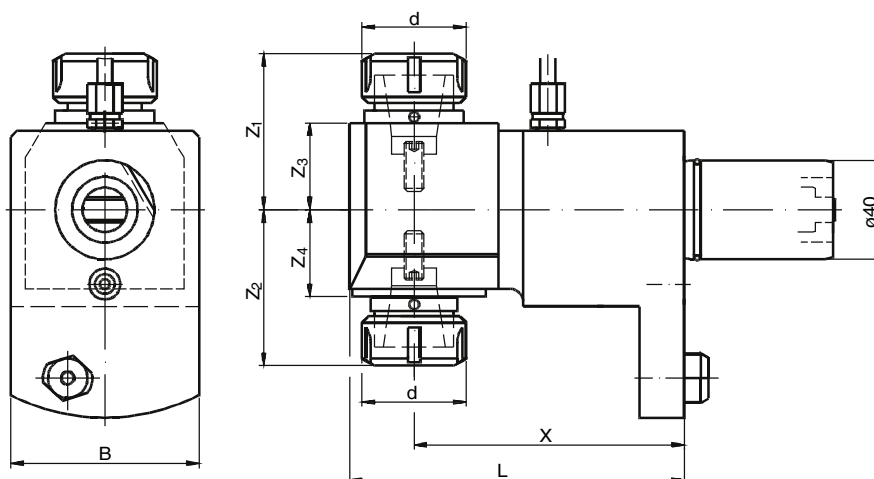
Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x	L	Z_1	Z_3	Z_4	B	d	Spannzange Collet
SQT 10M-12D SQT 15M-16D SQT 200M-16D SQT 250M-16D	60.4025 SQT 10	1:1	6000	50	109	135	72	44	40	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	60.4032 SQT 10	1:1	6000	50	109	135	80	48	53	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4025 SQT 10 IK	1:1	6000	50	109	135	72	44	---	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	60.4032 SQT 10 IK	1:1	6000	50	109	135	80	48	72	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4020 SQT 10 I1	1:2	12000	25	109	135	65	35	40	76	35	RD/ER 20 428E (2-13)
	60.4025 SQT 10 I2	2:1	3000	60	109	135	65	35	40	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 15M-12D SQT 18M-12D SQT 200M-12D SQT 250M-12D	60.4025 SQT 15	1:1	6000	50	130	168	72	44	40	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	60.4032 SQT 15	1:1	6000	50	130	168	80	48	53	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4025 SQT 15 IK	1:1	6000	50	130	168	72	44	---	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	60.4032 SQT 15 IK	1:1	6000	50	130	168	80	48	72	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4032 SQT 15 I1	1:2	12000	25	130	168	---	---	---	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4016 SQT 15 I133	1:1,33	12000	38	130	168	---	---	---	76	32	RD/ER 16 426E (1-10)
	60.5040 SQT 28	1:1	4000	80	---	---	---	---	---	---	63	RD/ER 40 472E (4-26)

Radial Bohr- und Fräskopf

für 1. und 2. Spindel

Radial drilling and milling head

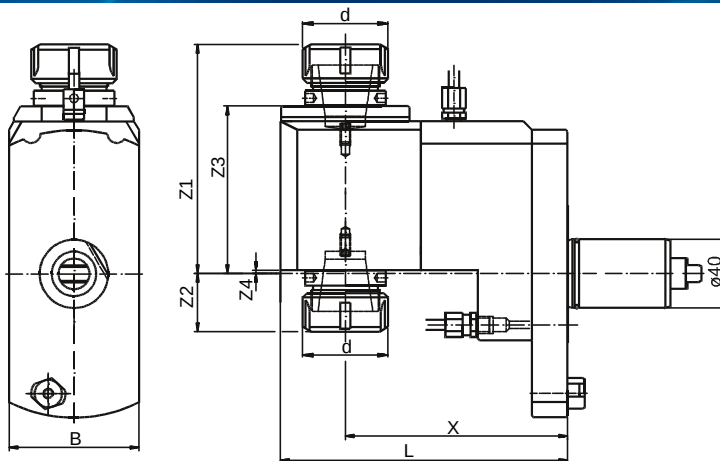
for 1st an 2nd spindle



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x	L	Z_1	Z_2	Z_3	Z_4	B	d	Spannzange Collet
SQT 10MS-12D SQT 15MS-16D SQT 200MS-16D SQT 250MS-16D	60.4025 DSQT 10	1:1	6000	50	109	135	63	63	32	32	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 15MS-12D SQT 18MS-12D SQT 200MS-12D SQT 250MS-12D	60.4032 DSQT 15	1:1	6000	50	130	168	81	81	48	48	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)

Radial Bohr- und Fräskopf, achsversetzt für 1. und 2. Spindel

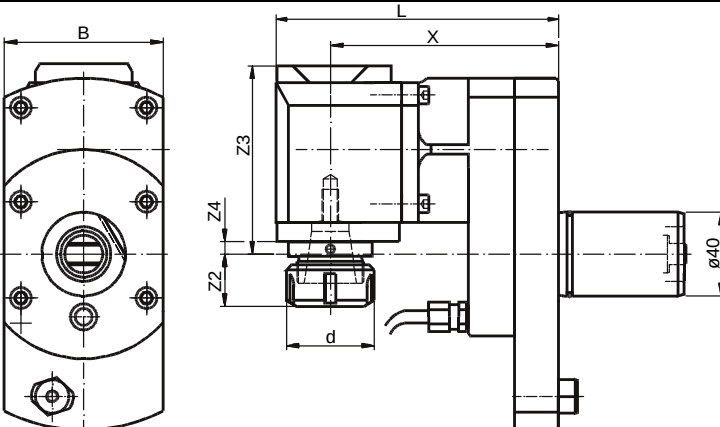
Radial drilling and
milling head, offset
for 1st and 2nd spindle



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x	L	Z ₁	Z ₂	Z ₃	Z ₄	B	d	Spannzange Collet
SQT 10MS-12D	80.4025 DSQT 10	1:1	6000	50	109	135	117	84	67	-15	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 15MS-16D													
SQT 200MS-16D													
SQT 250MS-16D													
SQT 15MS-12D	80.4032 DSQT 15	1:1	6000	50	130	168	131	31	98	-2	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
SQT 18MS-12D													
SQT 200MS-12D													
SQT 250MS-12D													

Radial Bohr- und Fräskopf, achsversetzt für 2. Spindel

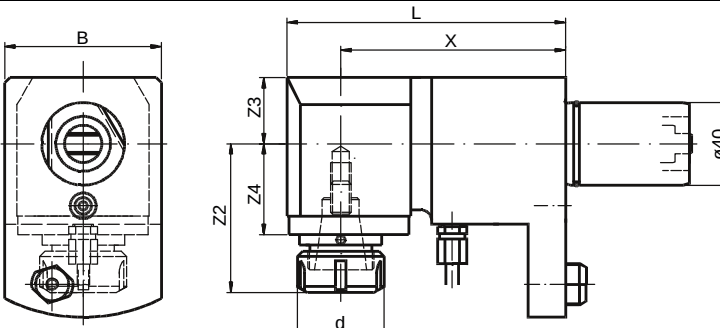
Radial drilling and
milling head, offset
for 2nd spindle



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x	L	Z ₁	Z ₄	B	d	Spannzange Collet
SQT 10MS-12D	80.4025 SQT 10 L	1:1	6000	50	109	135	25	-15	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 15MS-16D											
SQT 200MS-16D											
SQT 250MS-16D											
SQT 15MS-12D	80.4032 SQT 15 L	1:1	6000	50	130	168	34	-2	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
SQT 18MS-12D											
SQT 200MS-12D											
SQT 250MS-12D											

Radial Bohr- und Fräskopf für 2. Spindel

Radial drilling
and milling head
for 2nd spindle



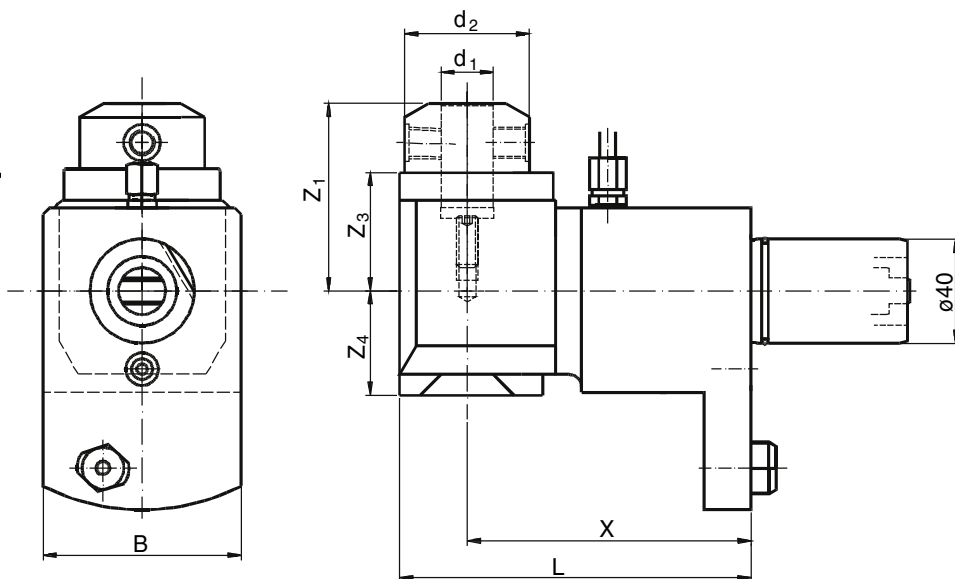
Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x	L	Z ₂	Z ₃	Z ₄	B	d	Spannzange Collet
SQT 10MS-12D	60.4025 SQT 10 L	1:1	6000	50	109	135	72	40	44	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 15MS-16D												
SQT 200MS-16D												
SQT 250MS-16D												
SQT 15MS-12D	60.4025 SQT 15 L	1:1	6000	50	130	168	72	40	44	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 18MS-12D												
SQT 200MS-12D												
SQT 250MS-12D												

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

Andere $\varnothing$ auf Anfrage.
Other $\varnothing$ on request.

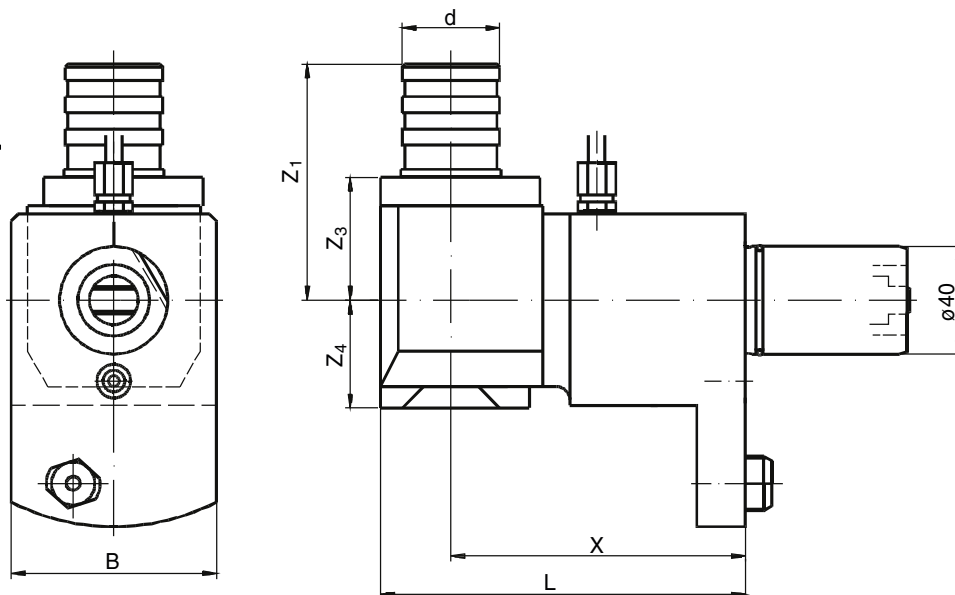
WN-Reduzierhülsen auf Anfrage.
WN-reducing sleeves on request.



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x	L	Z_1	Z_3	Z_4	B	d_1	d_2
SQT 10M-12D SQT 15M-16D SQT 15M-16D	60.4020 WN SQT 10	1:1	6000	50	109	135	72	46	40	76	20	48
SQT 200M-16D SQT 250M-16D	60.4020 WN SQT 10 IK	1:1	6000	50	109	135	72	46	59	76	20	48
SQT 15M-12D SQT 18M-12D	60.4020 WN SQT 15	1:1	6000	50	130	168	87	62	54	76	20	52
SQT 200M-12D SQT 250M-12D	60.4020 WN SQT 15 IK	1:1	6000	50	130	168	87	62	72	76	20	52

Radial Gewinde- Bohrkopf

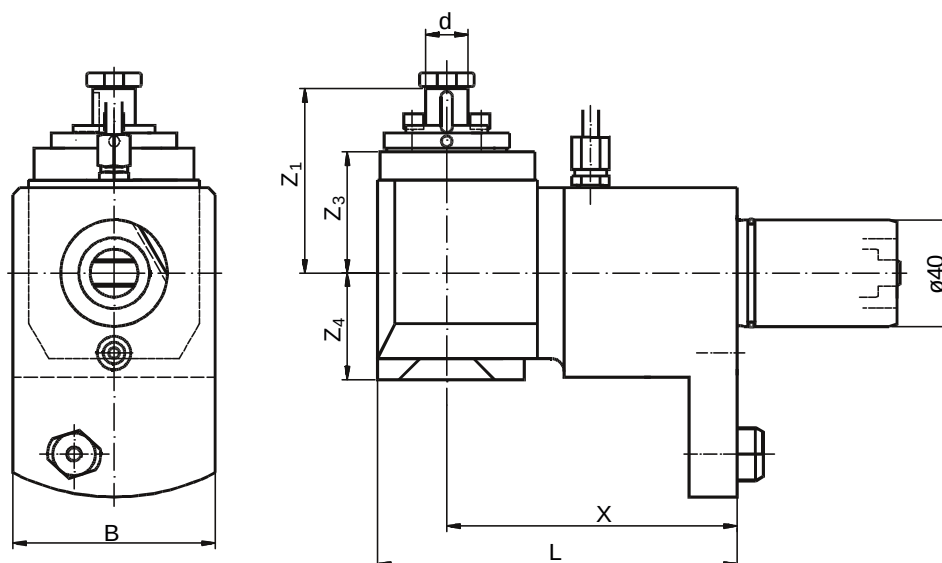
Radial tapping head



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x	L	Z_1	Z_3	Z_4	B	d	Grösse Size
SQT 10M-12D SQT 15M-16D SQT 15M-16D	61.4010 SQT 10	1:1	6000	50	109	135	79	46	41	76	M1 - M10	Gr. 0, WFLK 0
SQT 200M-16D SQT 250M-16D	61.4012 SQT 10	1:1	6000	50	109	135	88	46	41	76	M3 - M12	Gr. 1, WFLK 1
SQT 15M-12D SQT 18M-12D	61.4010 SQT 15	1:1	6000	50	130	135	81	48	53	76	M1 - M10	Gr. 0, WFLK 0
SQT 200M-12D SQT 250M-12D	61.4012 SQT 15	1:1	6000	50	130	135	90	48	53	76	M3 - M12	Gr. 1, WFLK 1

Radial Fräskopf

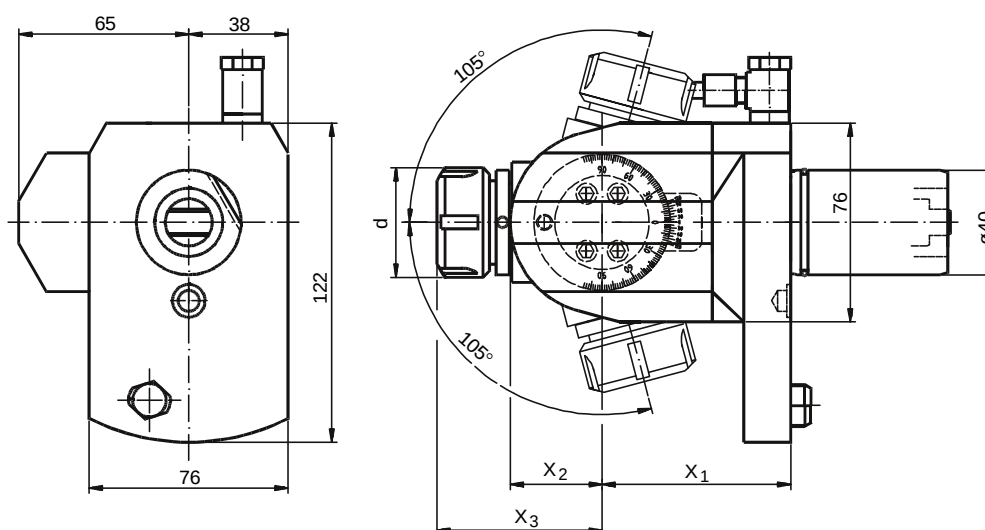
Radial milling head



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x	L	Z ₁	Z ₃	Z ₄	B	d
SQT 10M-12D	62.4013 SQT 10	1:1	6000	50	109	135	74	44	40	76	13
SQT 15M-16D	62.4016 SQT 10	1:1	6000	50	109	135	74	44	40	76	16
SQT 200M-16D	62.4022 SQT 10	1:1	6000	50	109	135	76	46	40	76	22
SQT 250M-16D	62.4016 SQT 15	1:1	6000	50	130	168	77	48	53	76	16
SQT 15M-12D	62.4016 SQT 15	1:1	6000	50	130	168	79	48	53	76	22
SQT 18M-12D	62.4022 SQT 15	1:1	6000	50	130	168	79	48	53	76	22
SQT 200M-12D	62.4022 SQT 15	1:1	6000	50	130	168	79	48	53	76	22
SQT 250M-12D	62.4022 SQT 15	1:1	6000	50	130	168	79	48	53	76	22

Schwenkkopf ± 105°

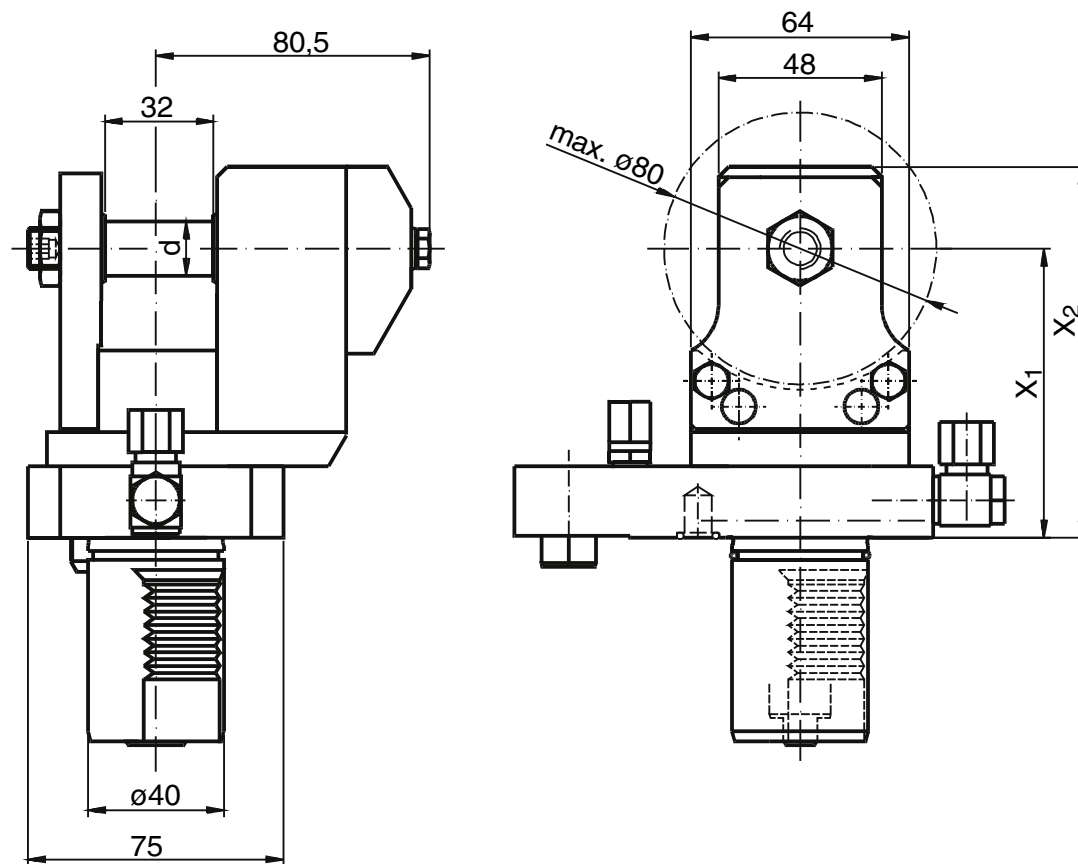
Swivel head ± 105°



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x ₁	x ₂	x ₃	d	Spannzange Collet
SQT 10M-12D	63.4025 K SQT 10	1:1	6000	32	72	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 15M-16D	63.4025 L SQT 10	1:1	6000	32	95	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 200M-16D	63.4025 K SQT 15	1:1	6000	32	72	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 250M-16D	63.4025 L SQT 15	1:1	6000	32	122	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 15M-12D	63.4025 SQT 15 X 95	1:1	6000	32	95	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 18M-12D	63.4025 SQT 15 X 95	1:1	6000	32	95	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 200M-12D	63.4025 SQT 15 X 95	1:1	6000	32	95	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
SQT 250M-12D	63.4025 SQT 15 X 95	1:1	6000	32	95	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)

Radial Scheibenfräserkopf

Radial drilling head for side milling cutters



SQT-Serie

Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x_1	x_2	d
SQT 10M-12D	64.4010 SQT 10	3:1	6000	50	85	109	10
SQT 15M-16D	64.4013 SQT 10	3:1	6000	50	85	109	13
SQT 15M-16D	64.4016 SQT 10	3:1	6000	50	85	109	16
SQT 200M-16D	64.4022 SQT 10	3:1	6000	50	85	109	22
SQT 250M-16D	64.4010 SQT 15	3:1	6000	50	135	109	10
SQT 15M-12D	64.4013 SQT 15	3:1	6000	50	135	109	13
SQT 18M-12D	64.4016 SQT 15	3:1	6000	50	135	109	16
SQT 200M-12D	64.4022 SQT 15	3:1	6000	50	135	109	22

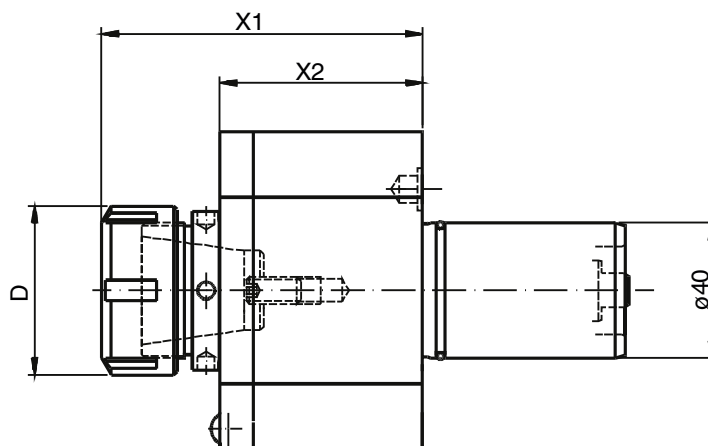
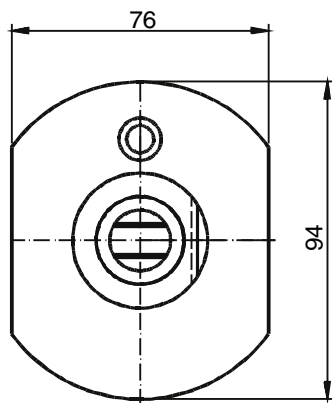
MP-Serie

Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	x_1	x_2	d
MP 410N-12D	64.4010 MP 610	3:1	6000	50	85	109	10
MP 415N-12D	64.4013 MP 610	3:1	6000	50	85	109	13
MP 610-12D	64.4016 MP 610	3:1	6000	50	85	109	16
MP 6200-16D	64.4010 MP 620	3:1	6000	50	135	109	10
MP 420N-12D	64.4013 MP 620	3:1	6000	50	135	109	13
MP 620-12D	64.4016 MP 620	3:1	6000	50	135	109	16

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head

für MP 630 / MP 6300 auf Anfrage
for MP 630 / MP 6300 on request



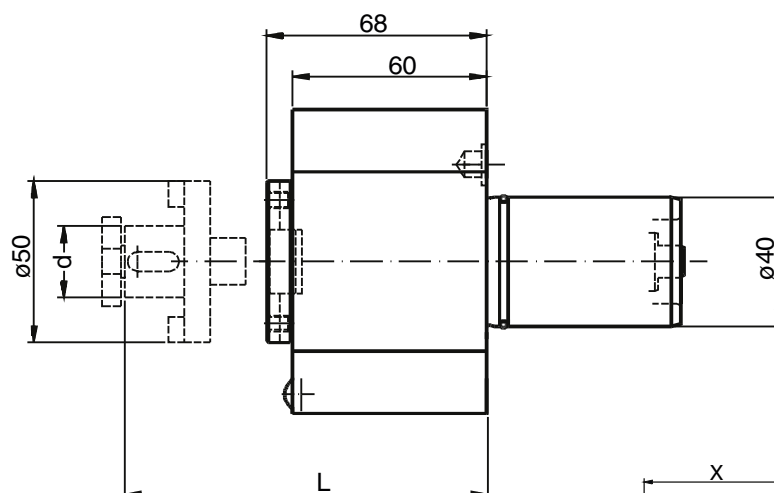
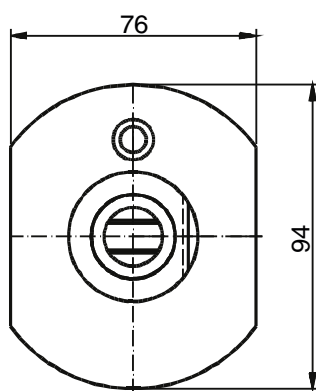
Innere Kühlmittelzufuhr: Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Internal cooling supply: Please add IK behind order no.

Auch als y-verstellbar verfügbar
Also then y-axis adjustable available

Maschinentyp	Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}	X1	X2	D	Spannzange Collet
MP 410 N - 12D MP 415 N - 12D MP 610 - 12D MP 6200 - 16D	40.4025 MP610	1:1	6000	50	92	60	42	RD/ER 25 430E (2-16)
MP 420 N - 12D MP 620 - 12D MP 620 N - 12D MP 6200 - 12D	40.4032 MP620	1:1	6000	50	95	60	50	RD/ER 32 470E (3-20)

Axial Fräskopf modular

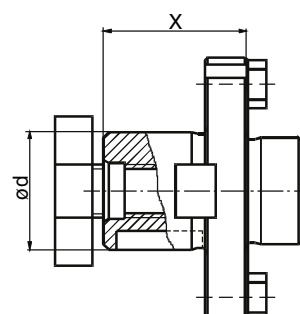
Axial milling head modular



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}	L	d
MP 410 N - 12D MP 415 N - 12D MP 610 - 12D MP 6200 - 16D	42.4000 MP610	1:1	6000	50	68 + X	
MP 420 N - 12D MP 620 - 12D MP 620 N - 12D MP 6200 - 12D	42.4000 MP620	1:1	6000	50	68 + X	

siehe
Tabelle

Nr. / No.	d	x
501.507	13	24
501.510	16	29
501.520	22	31
501.530	27	33

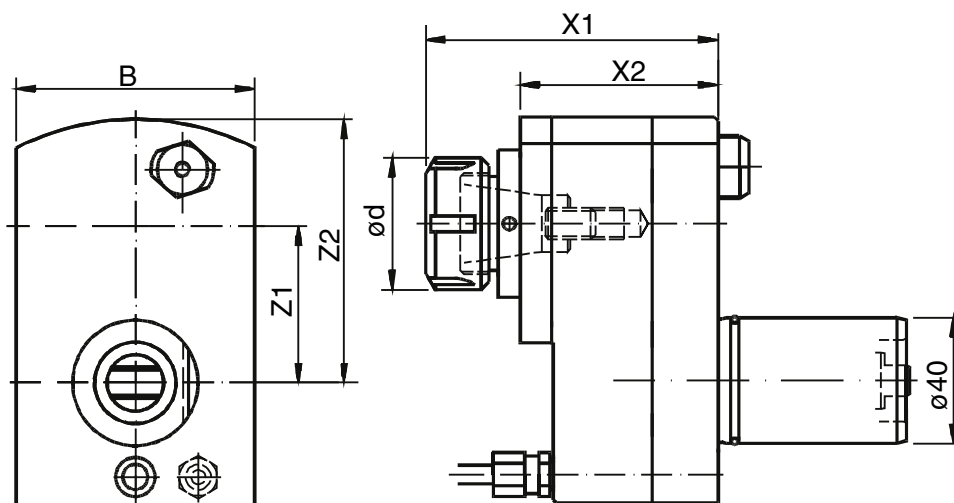


Axial Bohr- und Fräskopf, versetzt

Axial drilling and milling head, offset

für MP 630 / MP 6300 auf Anfrage
for MP 630 / MP 6300 on request

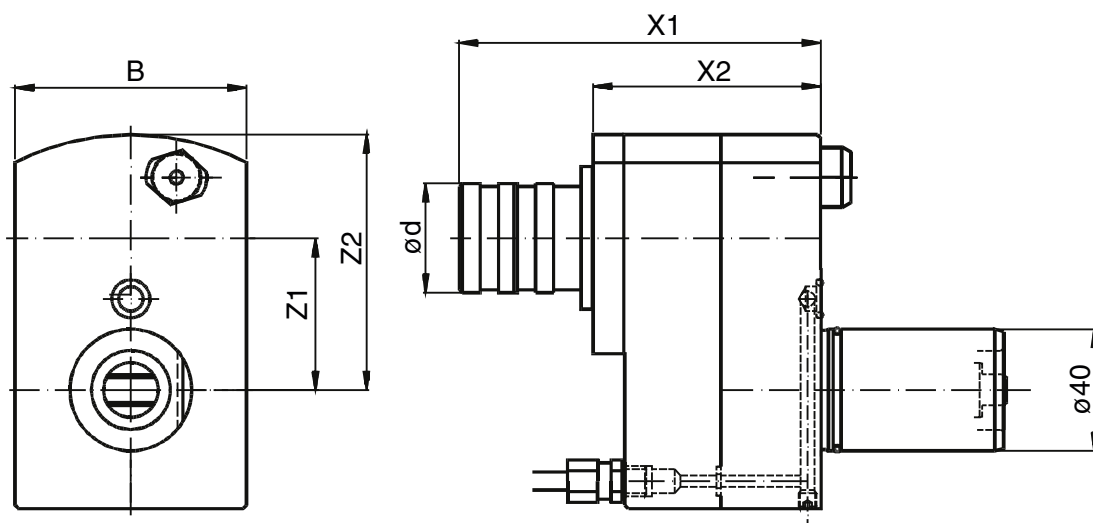
Innere Kühlmittelzufuhr:
Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Internal cooling supply:
Please add IK behind order no.



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}	X1	X2	Z1	Z2	B	d	Spannzange Collet
MP 410 N - 12D MP 415 N - 12D MP 610 - 12D MP 6200 - 16D	50.4025 MP610	1:1	6000	50	93	63	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	50.4032 MP610		6000		95					50	RD/ER 32 470E (3-20)
	50.4025 MP610 IK	1:1	6000	50	120	120	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	50.4032 MP610 IK				122					50	RD/ER 32 470E (3-20)
MP 420 N - 12D MP 620 - 12D MP 620 N - 12D MP 6200 - 12D	50.4025 MP610 I1	1:2	12000	8	120	80	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	50.5025 MP610 IK I1										
	50.4025 MP620	1:1	6000	50	104	65	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	50.4032 MP 620				107					50	RD/ER 32 470E (3-20)
	50.4025 MP620 IK	1:1	6000	50	120	80	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	50.4032 MP620 IK	1:1	6000	50	122					50	RD/ER 32 470E (3-20)
	50.4032 MP620 IK I1	1:2	12000	120	122	80	50	84	76	50	RD/ER 32 470E (3-20)
	50.4032 MP620 IK I1	1:2	12000	120	122					50	RD/ER 32 470E (3-20)
	50.4025 MP620 I1	1:2	12000	25	122	80	50	84	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	50.4032 MP620 I1751	1,75:1	3000	60						50	RD/ER 32 470E (3-20)

Axial Gewinde- bohrkopf

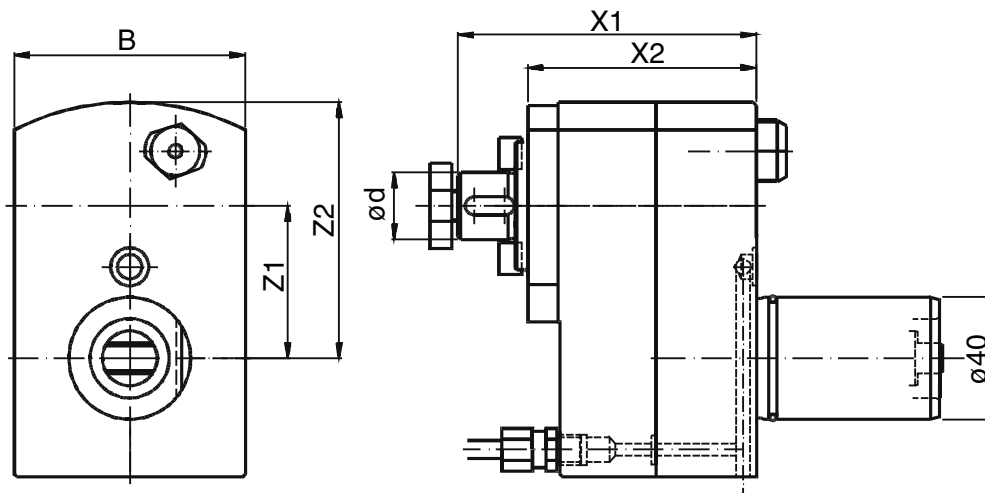
Axial tapping head



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}	X1	X2	Z1	Z2	B	d	Größe / Size
MP 410 N - 12D MP 415 N - 12D	51.4010 MP610	1:1	6000	50	110	75	50	84	76	M1 - M10	Gr. 0, WFLK 0
MP 610 - 12D MP 6200 - 16D	51.4012 MP610	1:1	6000	50	119	75	50	84	76	M3 - M12	Gr. 1, WFLK 1
MP 420 N - 12D MP 620 - 12D	51.4010 MP620	1:1	6000	50	110	75	50	84	76	M1 - M10	Gr. 0, WFLK 0
MP 620 N - 12D MP 6200 - 12D	51.4012 MP620	1:1	6000	50	119	75	50	84	76	M3 - M12	Gr. 1, WFLK 1

Axial Fräskopf versetzt

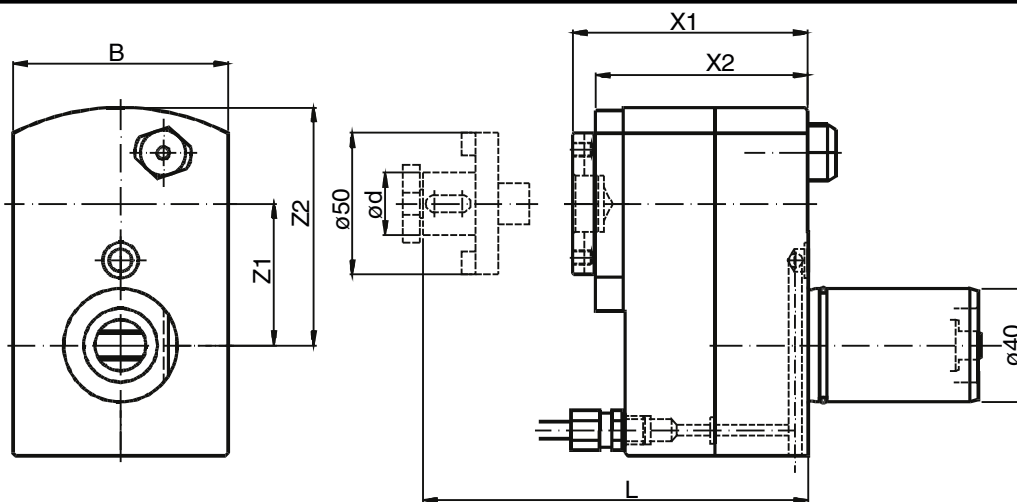
Axial milling head offset



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}	X1	X2	Z1	Z2	B	d
MP 410 N - 12D	52.4016 MP610	1:1	6000	50	93	63	50	84	76	16
MP 415 N - 12D										
MP 610 - 12D	52.4022 MP610	1:1	6000	50	95	63	50	84	76	22
MP 6200 - 16D										
MP 420 N - 12D	52.4016 MP620	1:1	6000	50	93	63	50	84	76	16
MP 620 - 12D										
MP 620 N - 12D	52.4022 MP620	1:1	6000	50	95	63	50	84	76	22
MP 6200 - 12D										

Axial Fräskopf versetzt, modular

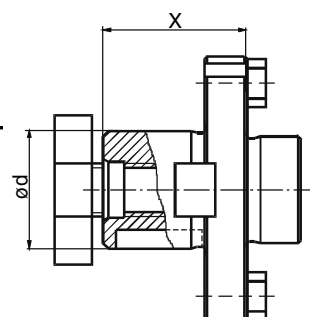
Axial milling head offset, modular



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}	X1	X2	Z1	Z2	L	d
MP 410 N - 12D	52.4000 K MP610	1:1	6000	50	71	63	50	84	X1 + x	
MP 415 N - 12D										
MP 610 - 12D	52.4000 L MP610	1:1	6000	50	103	63	50	84	X1 + x	
MP 6200 - 16D										
MP 420 N - 12D	52.4000 K MP620	1:1	6000	50	71	63	50	84	X1 + x	
MP 620 - 12D										
MP 620 N - 12D	52.4000 L MP620	1:1	6000	50	103	63	50	84	X1 + x	
MP 6200 - 12D										

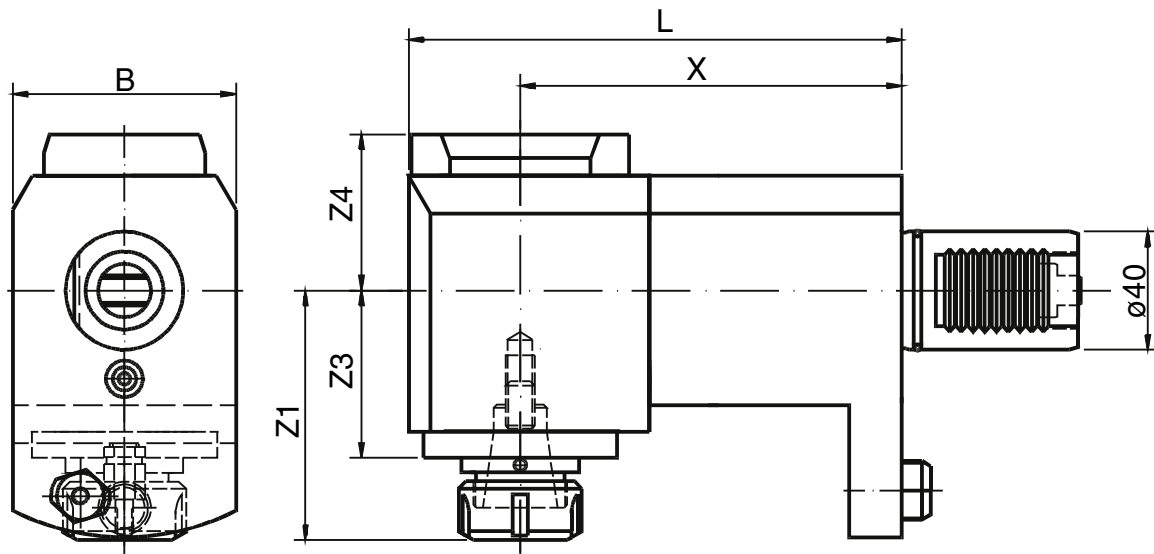
siehe
Tabelle

Nr. / No.	d	x
501.507	13	24
501.510	16	29
501.520	22	31
501.530	27	33



Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

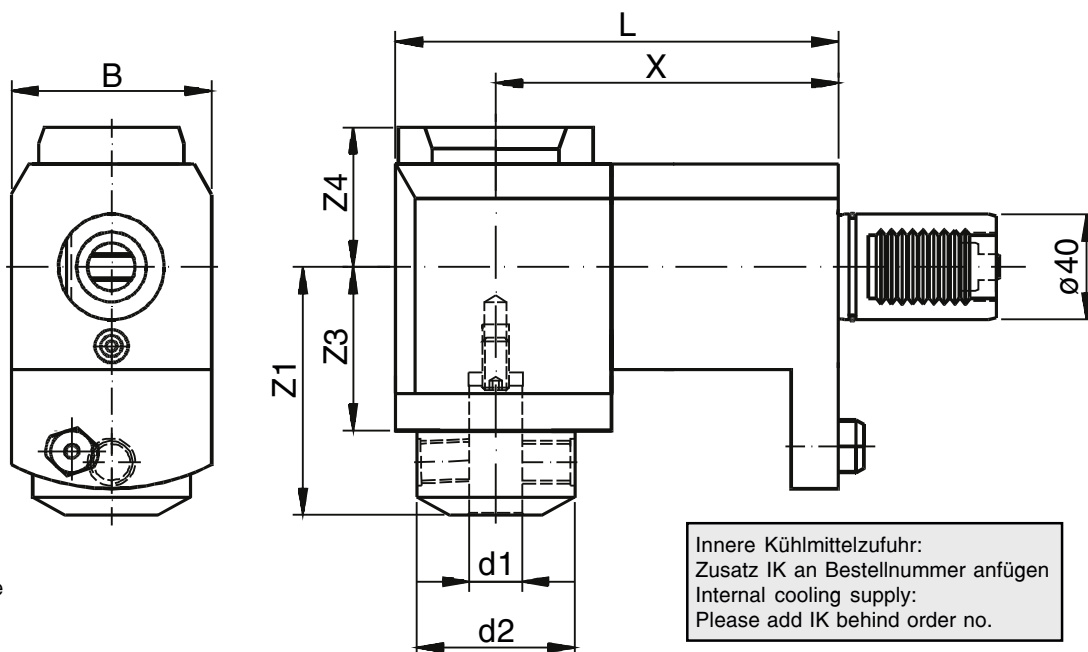


Innere Kühlmittelzufuhr: Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Internal cooling supply: Please add IK behind order no.

Maschinentyp	Nr. / No.	i	$\eta_{\max}$	$T_{\max}$	X	L	Z1	Z3	Z4	B	d	Spannzange Collet
MP 410 N - 12D MP 415 N - 12D MP 610 - 12D MP 6200 - 16D	60.4025 MP610	1:1	6000	50	110	135	72	44	40	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	60.4032 MP610						80	48	53		50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4025 MP610 IK	1:1	6000	50	110	135	72	44	---	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	60.4032 MP610 IK						80	48	72		50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4020 MP610 I1	1:2	12000	25	110	135	65	35	40	76	35	RD/ER 20 428E (2-13)
	60.4025 MP610 I2	2:1	3000	60							42	RD/ER 25 430E (2-16)
MP 420 N - 12D MP 620 - 12D MP 620 N - 12D MP 6200 - 12D	60.4025 MP620	1:1	6000	50	130	168	72	44	40	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	60.4032 MP620						80	48	53		50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4025 MP620 IK	1:1	6000	50	130	168	72	44	---	76	42	RD/ER 25 430E (2-16)
	60.4032 MP620 IK						80	48	72		50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4020 MP620 I1	1:2	12000	25	130	168	---	---	---	76	35	RD/ER 20 428E (2-13)
	60.4032 MP620 I2	2:1	3000	60							50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.4016 MP620 IK I1	1:2	12000	8	130	168	---	---	---	76	32	RD/ER 16 426E (1-10)
	60.4025 MP620 IK I1										42	RD/ER 25 430E (2-16)
	60.4032 MP620 IK I1										50	RD/ER 32 470E (3-20)
	60.5040 SQT 28	1:1	4000	80	---	---	---	---	---	---	63	RD/ER 40 472E (4-26)

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head



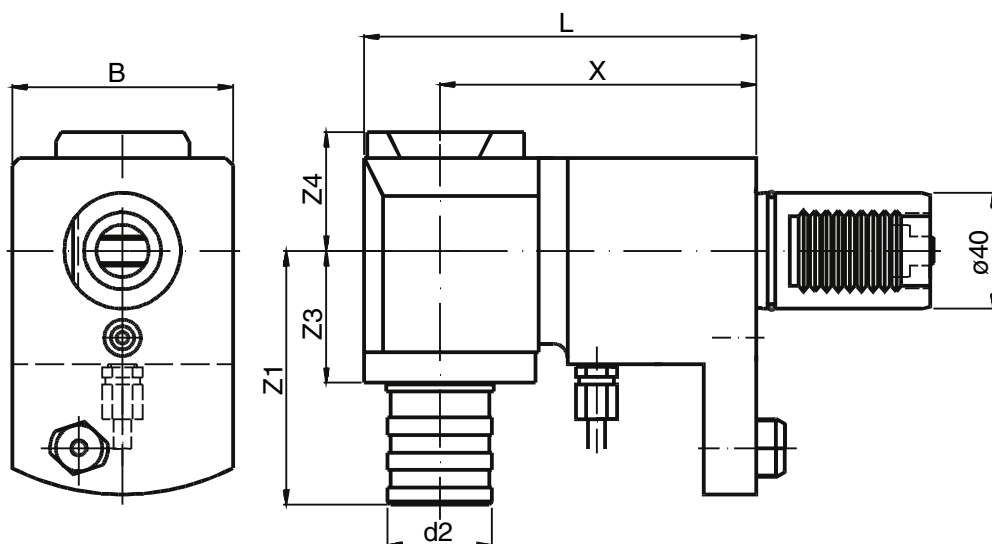
Andere ϕ auf Anfrage
Other ϕ on request

Innere Kühlmittelzufuhr:
Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Internal cooling supply:
Please add IK behind order no.

Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	X	L	Z1	Z3	Z4	B	d1	d2
MP 410 N - 12D MP 415 N - 12D MP 610 - 12D MP 6200 - 16D	60.4020 WN MP610	1:1	6000	50	110	135	72	46	40	76	20	48
MP 420 N - 12D MP 620 - 12D MP 620 N - 12D MP 6200 - 12D	60.4016 WN MP620	1:1	6000	50	130	168	87	62	54	76	20	52
	60.4020 WN MP620	1:1	6000	50	130	168	87	62	72	76	20	52

Radial Gewinde- Bohrkopf

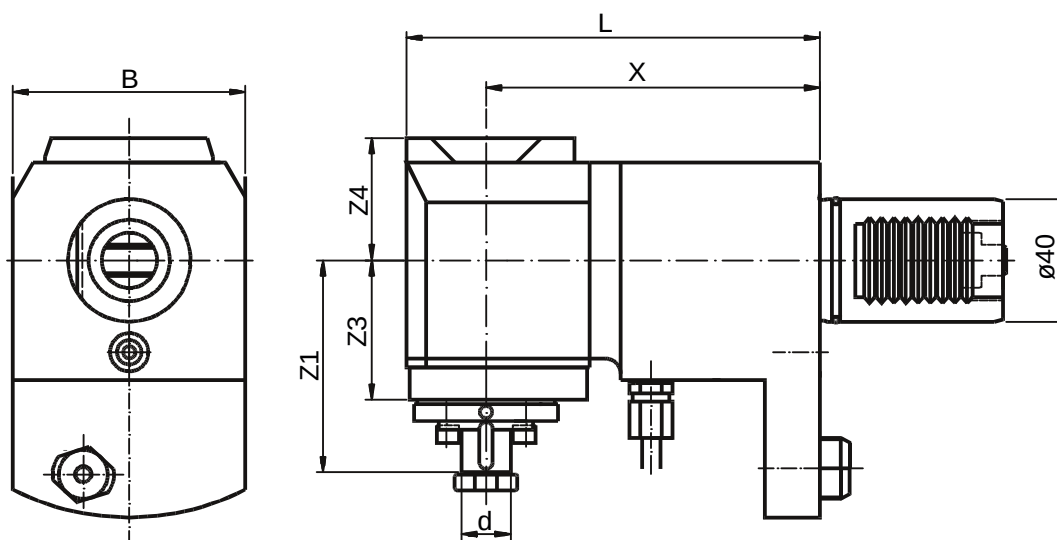
Radial tapping head



Maschinentyp	Nr. / No.	i	n_{max}	T_{max}	X	L	Z1	Z3	Z4	B	d	Größe Size
MP 410 N - 12D MP 415 N - 12D MP 610 - 12D MP 6200 - 16D	61.4010 MP610	1:1	6000	50	110	135	79	46	50	76	M1 - M10	Gr. 0, WFLK 0
	61.4012 MP610	1:1	6000	50	110	135	88	46	50	76	M3 - M12	Gr. 1, WFLK 1
MP 420 N - 12D MP 620 - 12D MP 620 N - 12D MP 6200 - 12D	61.4010 MP620	1:1	6000	50	130	168	81	48	53	76	M1 - M10	Gr. 0, WFLK 0
	61.4012 MP620	1:1	6000	50	130	168	90	48	53	76	M3 - M12	Gr. 1, WFLK 1

Radial Fräskopf

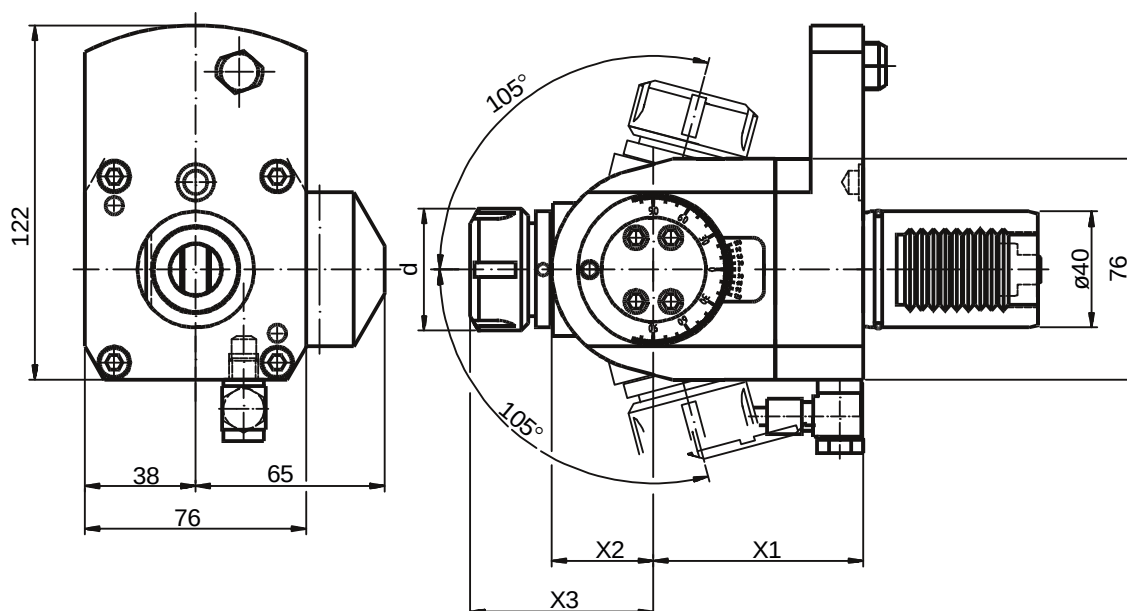
Radial milling head



Maschinentyp	Nr. / No.	i	$n_{\max}$	$T_{\max}$	X	L	Z1	Z3	Z4	B	d
MP 410 N - 12D	62.4013 MP610	1:1	6000	50	110	135	74	44	40	76	13
MP 415 N - 12D	62.4016 MP610	1:1	6000	50	110	135	74	44	40	76	16
MP 610 - 12D	62.4022 MP610	1:1	6000	50	110	135	76	46	40	76	22
MP 6200 - 16D	62.4013 MP620	1:1	6000	50	130	168	77	48	53	76	13
MP 420 N - 12D	62.4016 MP620	1:1	6000	50	130	168	77	48	53	76	16
MP 620 N - 12D	62.4022 MP620	1:1	6000	50	130	168	79	48	53	76	22

Schwenkkopf ± 105°

Swivel head ± 105°



Maschinentyp	Nr. / No.	i	$n_{\max}$	$T_{\max}$	X1	X2	X3	d	Spannzange Collet
MP 410 N - 12D	63.4025 K MP610	1:1	6000	32	72	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
MP 415 N - 12D	63.4025 L MP610	1:1	6000	32	95	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
MP 610 - 12D	63.4025 K MP620	1:1	6000	32	72	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)
MP 6200 - 16D	63.4025 L MP620	1:1	6000	32	122	35	63	42	RD/ER 25 430E (2-16)



**Statische und angetriebene Werkzeuge für
Okuma LT10 / LT200 Maschinen**

Static and driven tools Okuma LT10 / LT200 machines

Porte-outils statiques et motorisés pour machines

Okuma LT10 / LT200

Drehhalter

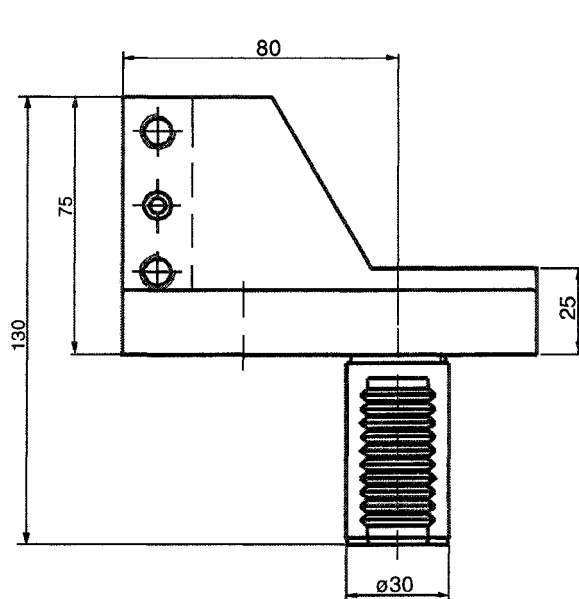
für Hauptspindel

Turning toolholder

for main spindle

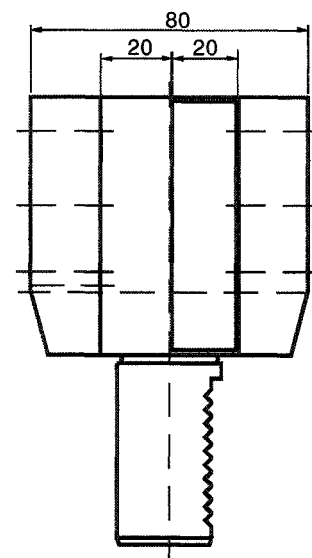
Porte outil

pour broche



Bestell Nr
Order No.

1.3020 LT10



Drehhalter

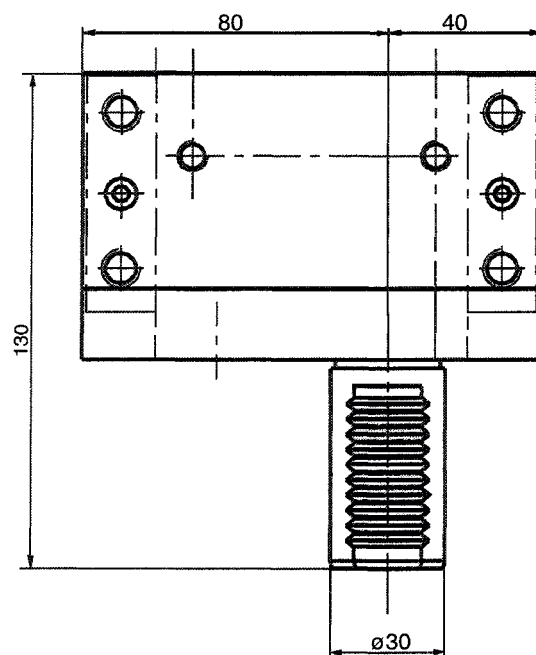
für Haupt- und Gegenspindel

Turning toolholder

for main and subspindle

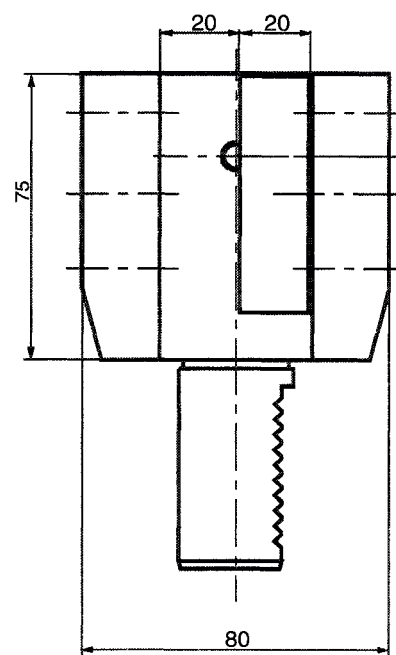
Porte outil

pour broche et contre broche



Bestell Nr
Order No.

15.3020 LT10



Bohrstangenhalter

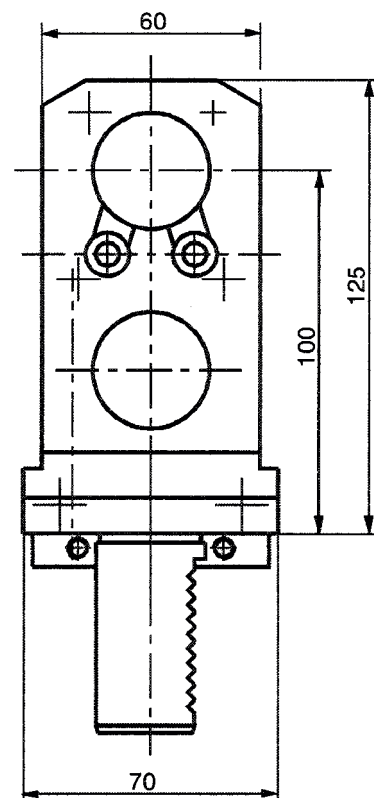
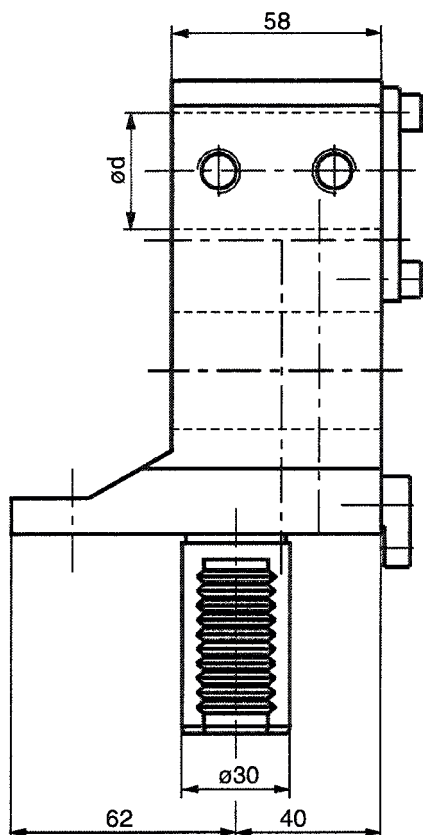
Boring bar holder

Porte barre d'alesage

Bestell Nr Order No.	d
19.3032 LT10	32

Weitere $\emptyset$ auf Anfrage.
Other $\emptyset$ on request.
Autres $\emptyset$ sur demande.

Reduzierbuchsen siehe unten.
Reducing sleeves see below.



Kombihalter

für Haupt- und Gegenspindel

Combiholder

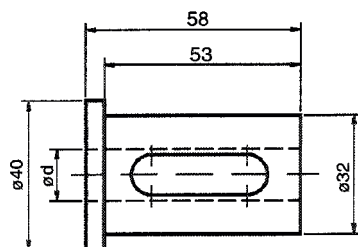
for main and subspindle

Porte-outil combiné

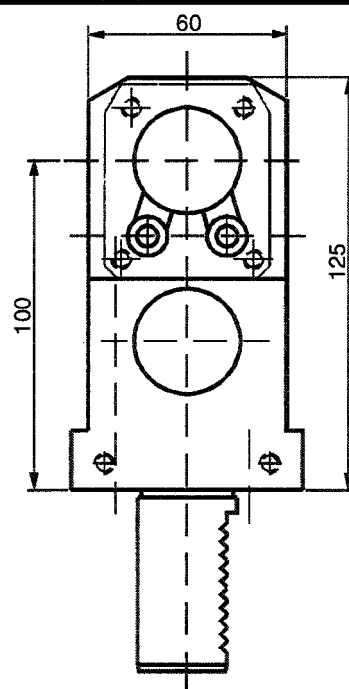
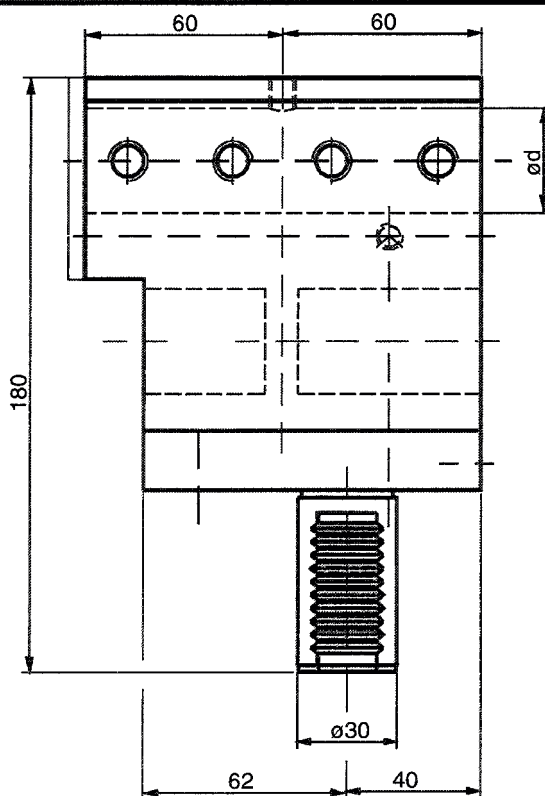
pour broche et contre broche

Bestell Nr Order No.	d
17.3032 LT10	32

Weitere $\emptyset$ auf Anfrage.
Other $\emptyset$ on request.
Autres $\emptyset$ sur demande.



Bestell Nr Order No.	d
28.3206G200	06
28.3208G200	08
28.3210G200	10
28.3212G200	12
28.3216G200	16
28.3220G200	20
28.3225G200	25
28.3225.4G200	25,4 (1")



Abstechhalter

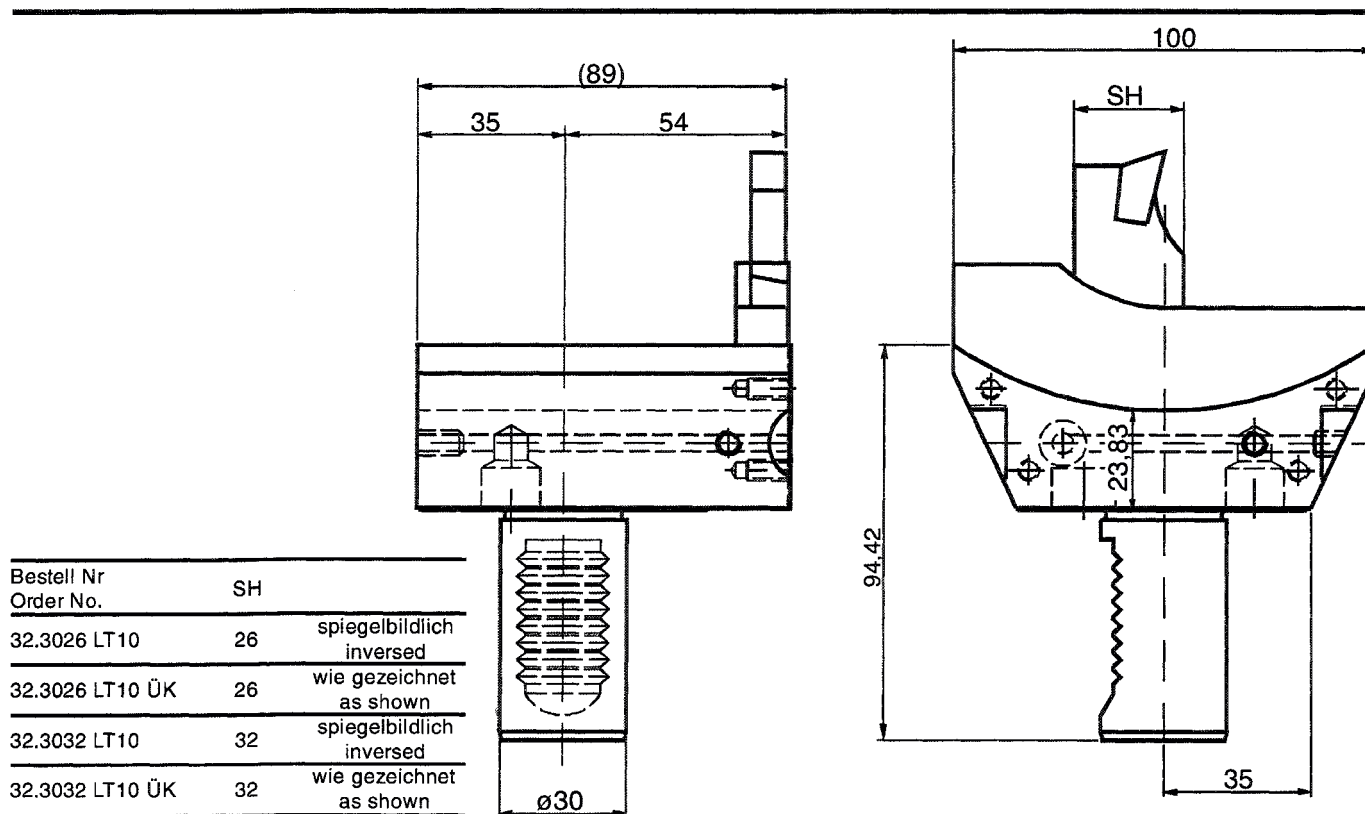
höhenverstellbar

Infeed toolholder

height adjustable

Support de plongée

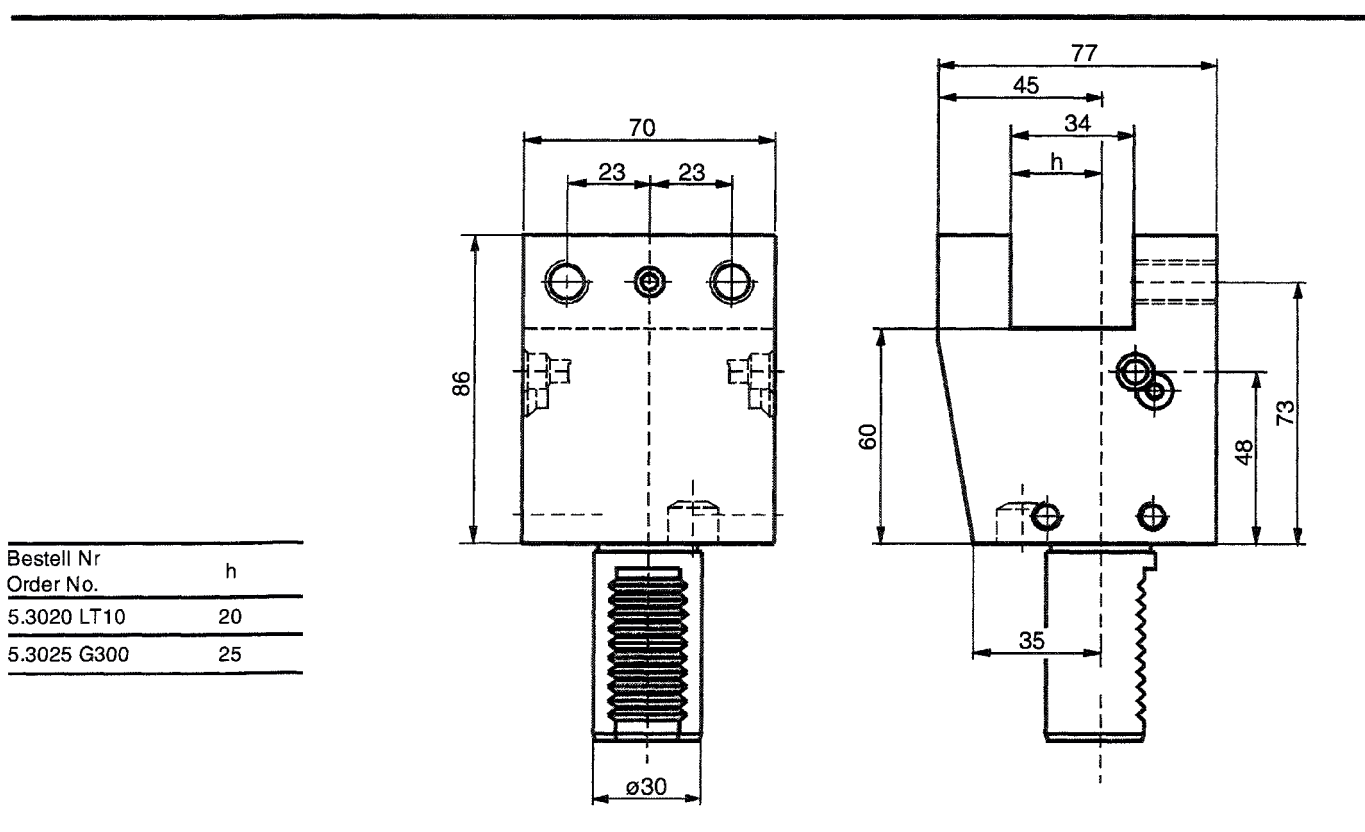
hauteur réglable



Plandrehhalter

Facing toolholder

Radial porte-outil carré

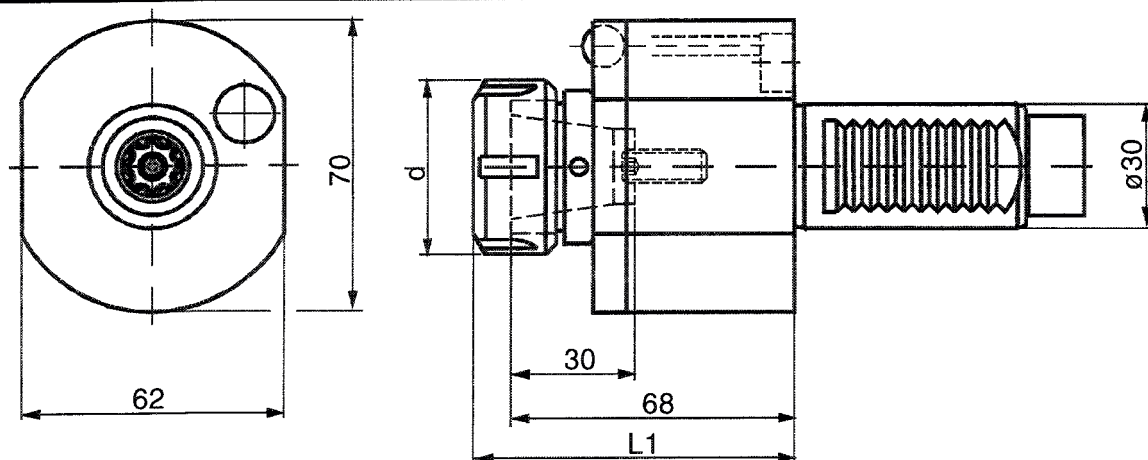




Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage



Innere Kühlmittelzufuhr; Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Central cooling supply; Please add IK behind order no.

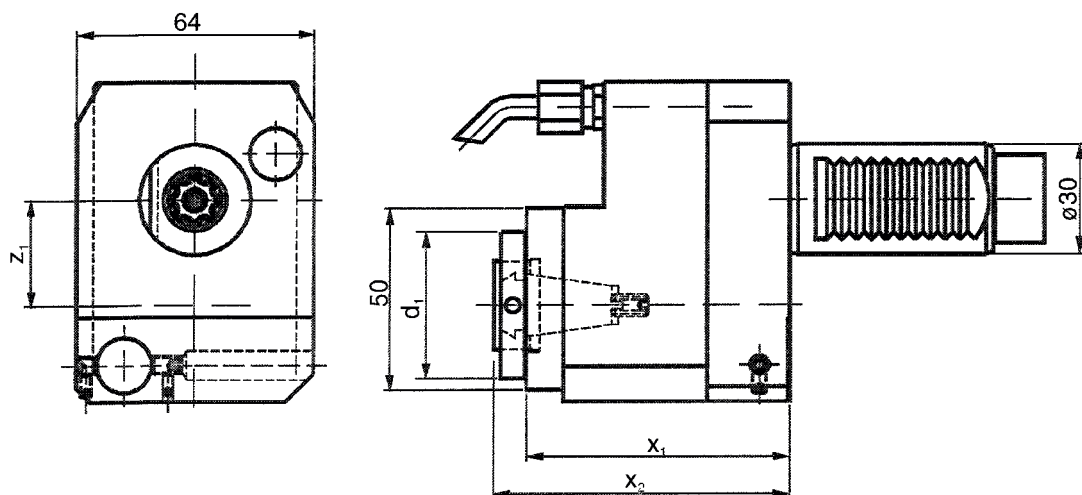
Auch als y-verstellbar verfügbar
Also as y-axis adjustable available

Bestell Nr Order No.	i	L ₁	d	n _{max} [1/min]	T _{max} [Nm]	Schlüsselsatz Wrench-set	Spannzange (siehe 1.27) Collet (see 1.27)
40.3025 LT10	1:1	77	42	6000	25	Maße auf Anfrage	RD/ER 25 430E / *ET1-25 (2-16)
40.3032 LT10	1:1	90	50	6000	25		RD/ER 32 470E (3-20)
40.3016 LT10/13	1:3	85	44	18000	5		RD/ER 16 426E (1-10)
40.3016 LT10/15	1:5	93	22	25000	3		RD/ER 16 426E (1-10)

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage



Innere Kühlmittelzufuhr; Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Central cooling supply; Please add IK behind order no.

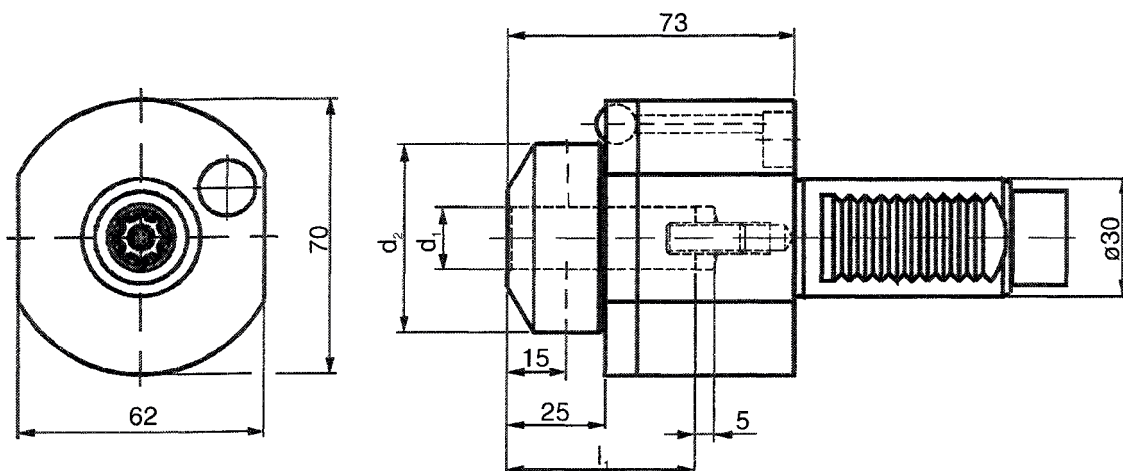
Weldon/Whistle Notch auf Anfrage.
Weldon/Whistle Notch on request.
Weldon/Whistle Notch sur demande.

Bestell Nr Order No.	x ₁	x ₂	d ₁	i	z ₁	T _{max} [Nm]	Schlüsselsatz Wrench-set	Spannzange (siehe 1.27) Collet (see 1.27)
50.3016 LT10 R/1	71	80	40	1:2	28,8	8	LS 16/HS40	RD/ER 16 426E (1-10)
50.3025 LT10 R/2	85	97	48	2:1	33,75	40	LS 25/HS48	RD/ER 25 430E / *ET1-25 (2-16)

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage



Innere Kühlmittelzufuhr; Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
 Central cooling supply; Please add IK behind order no.

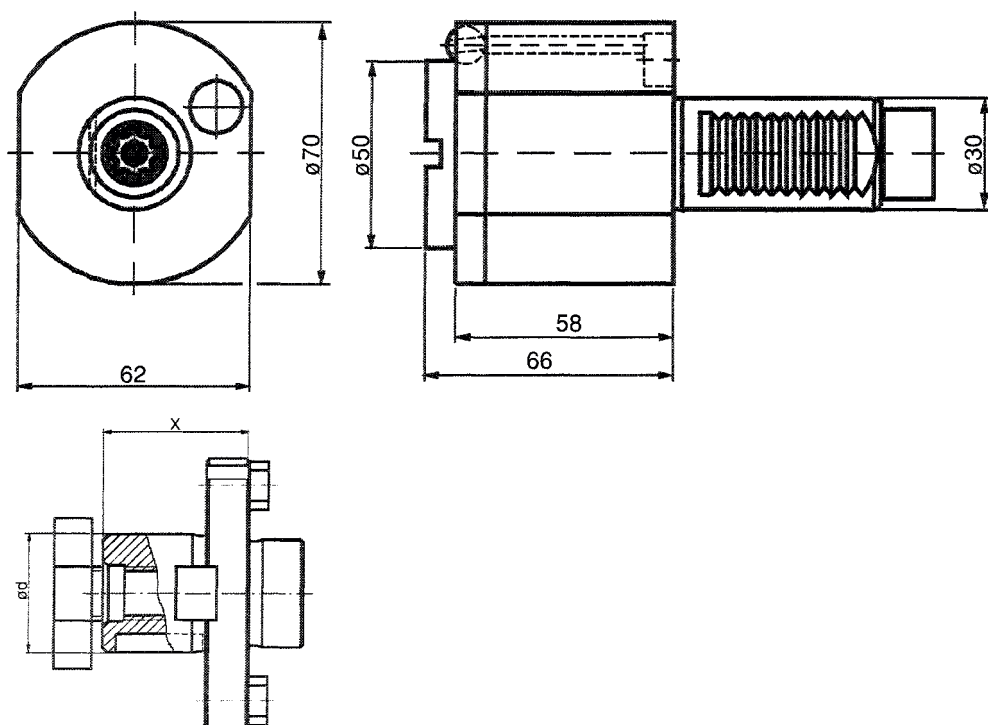
Bestell Nr Order No.	l_1	d_1	d_2	i	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]	d_1
40.3008WN LT10	32	8	42	1:1	6000	25	8
40.3010WN LT10	39	10	42	1:1	6000	25	10
40.3012WN LT10	44	12	42	1:1	6000	25	12
40.3014WN LT10	45	14	42	1:1	6000	25	14
40.3016WN LT10	47	16	48	1:1	6000	25	16

Axial Fräskopf

Axial milling head

Tête de fraisage axial

Bestell Nr Order No.	i	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]
42.3000 LT10	1:1	6000	25

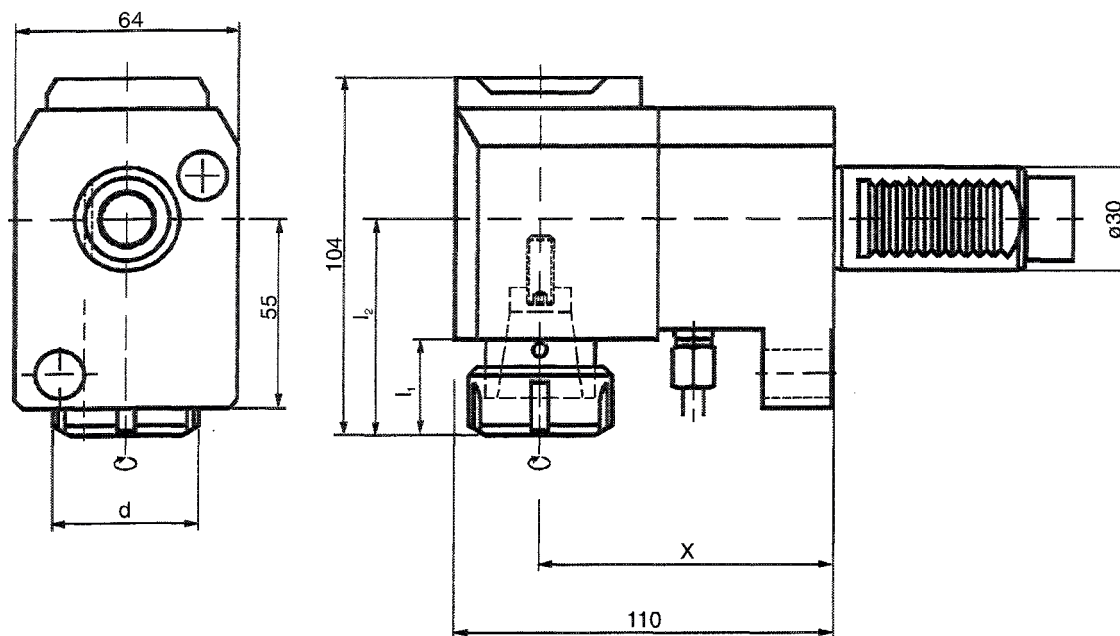


Bestell Nr Order No.	d	x
501.0507	13	24
501.0510	16	29
501.0520	22	31
501.0530	27	33

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage radial



Ausführung R
wie gezeichnet
right hand design as shown
à droite suivant croquis

Ausführung L
spiegelbildlich
left hand design reversed
à gauche inversé

Doppelspindel auf Anfrage.
Double spindle on request.

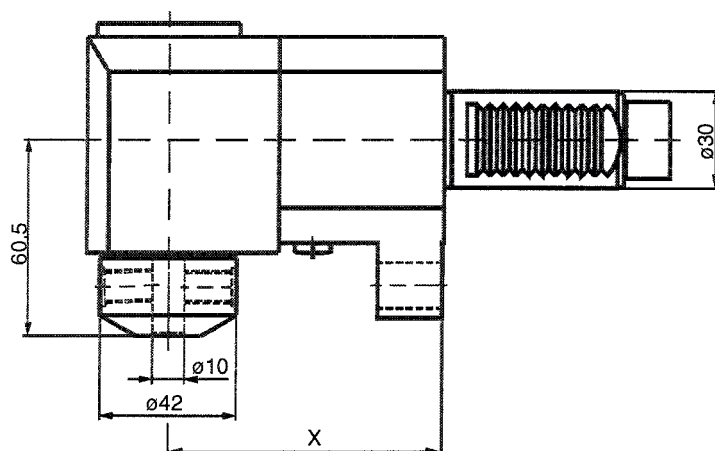
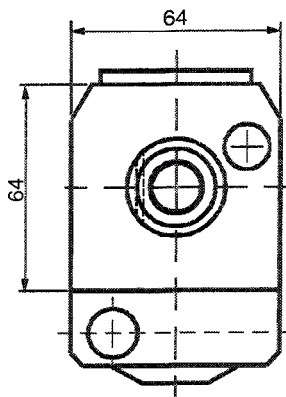
Innere Kühlmittelzufuhr; Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Central cooling supply; Please add IK behind order no.

Bestell Nr Order No.	i	X	n_{max} [1/min]	L_1	L_2	T_{max} [Nm]	d	Schlüsselsatz Wrench-set	Spannzange (siehe 1.27) Collet (see 1.27)
60.3025 LT10 R	1:1	85	6000	28	63	25	42	225/HS40	RD/ER 25 430E (2-16) / *ET1-25
60.3025 LT10 L	1:1	85	6000	28	63	25	42	225/HS40	RD/ER 25 430E (2-16) / *ET1-25
60.3025 LT10 R/2	2:1	85	6000	28	63	25	42	225/HS40	RD/ER 25 430E (2-16) / *ET1-25
60.3025 LT10 L/2	2:1	85	4000	28	63	25	42	225/HS40	RD/ER 25 430E (2-16) / *ET1-25
60.3020 LT10 R/1	1:2	85	12000	27	62	16	35	GS30/HS40	RD/ER 20 428E (2-13) / *ET1-20
60.3020 LT10 L/1	1:2	85	12000	27	62	16	35	GS30/HS40	RD/ER 20 428E (2-13) / *ET1-20
60.3016 LT10 R/13	1:3	85	18000	25	75	6	32	216/HS32	RD/ER 16 426E (1-10)
60.3016 LT10 R/15	1:5	Maße auf Anfrage. / Dimensions on request.							
60.3025L LT10 R	1:1	95	6000	28	63	25	42	225/HS40	RD/ER 25 430E (2-16) / *ET1-25
60.3025L LT10 L	1:1	95	6000	28	63	25	42	225/HS40	RD/ER 25 430E (2-16) / *ET1-25

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage radial



Bestell Nr Order No.	i	X	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]
60.3016WN LT10 R	1:1	85	6000	25
60.3016WN LT10 L	1:1	85	6000	25
60.3016WN LT10 R/2	2:1	85	4000	32
60.3016WN LT10 L/2	2:1	85	4000	32
60.3016WNL LT10 R	1:1	95	6000	25
60.3016WNL LT10 L	1:1	95	6000	25
60.3016WNL LT10 R/2	2:1	95	4000	32
60.3016WNL LT10 L/2	2:1	95	4000	32

Ausführung R
wie gezeichnet
right hand design as shown
à droite suivant croquis

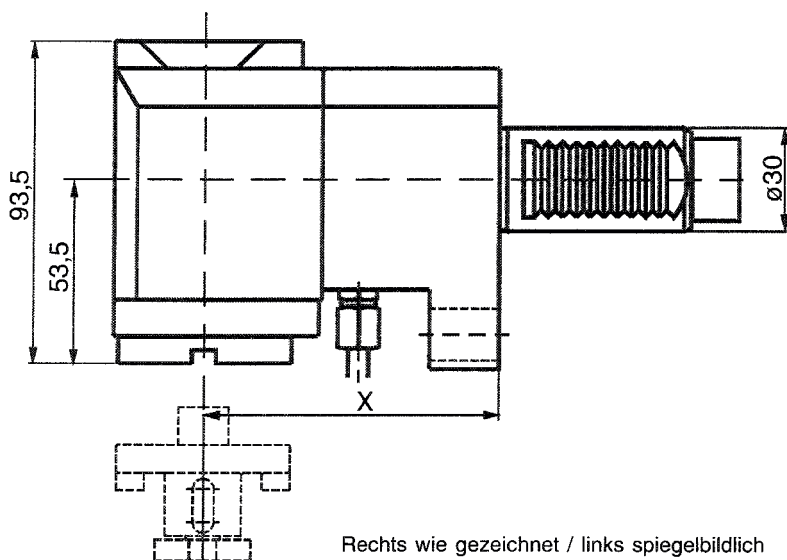
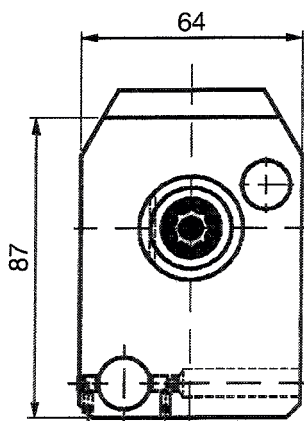
Ausführung L
spiegelbildlich
left hand design reversed
à gauche inversé

Innere Kühlmittelzufuhr; Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Central cooling supply; Please add IK behind order no.

Radial Fräskopf

Radial milling head

Tête de fraisage radial



Einsätze siehe Seite 6.35.2.
Inserts see page 6.35.2.

Rechts wie gezeichnet / links spiegelbildlich
Right hand as shown / left hand reversed

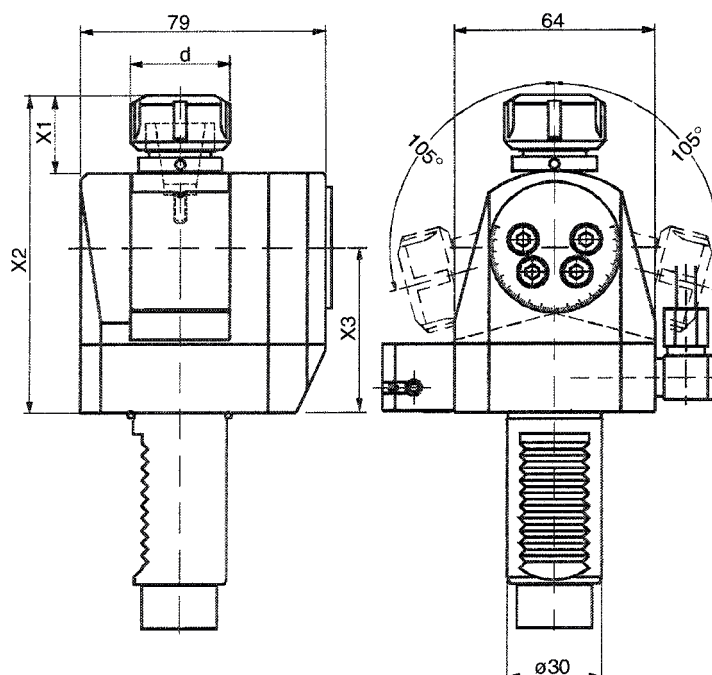
Bestell Nr Order No.	i	X	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]
62.3000 LT10 R	1:1	85	6000	25
62.3000 LT10 L	1:1	85	6000	25
62.3000 LT10 R/2	2:1	85	4000	32
62.3000 LT10 L/2	2:1	85	4000	32

Bestell Nr Order No.	i	X	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]
62.3000L LT10 R	1:1	95	6000	25
62.3000L LT10 L	1:1	95	6000	25
62.3000L LT10 R/2	2:1	95	4000	32
62.3000L LT10 L/2	2:1	95	4000	32

Schwenkkopf ±105°

Swivel level ±105°

Tête pivotante ±105°

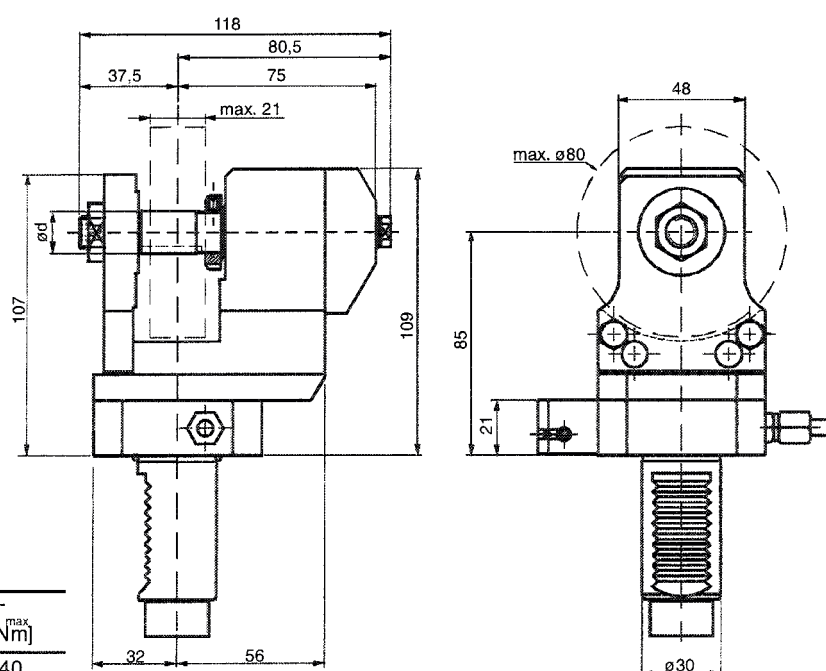


Bestell Nr Order No.	i	X ₁	X ₂	X ₃	d	n _{max} [1/min]	T _{max} [Nm]	Spannzangen siehe Seite 1.27
63.3016 LT10/1	1:2	25	102	53	32	12000	8	RD/ER 16 426E (1-10)
63.3016L LT10/1	1:2	25	134	85	32	12000	8	RD/ER 16 426E (1-10)
63.3020 LT10	1:1	26	117	60	35	6000	16	RD/ER 20 428E (2-13)
63.3020L LT10	1:1	26	142	85	35	6000	16	RD/ER 20 428E (2-13)

Scheibenfräskopf

milling adaptor

Tête de fraisage radial



Fräswelle austauschbar.
Milling spindle changeable.

Bestell Nr Order No.	i	Fräswelle ød	n _{max} [1/min]	T _{max} [Nm]
64.3016 LT10	3:1	16	2000	40
64.3022 LT10	3:1	22	2000	40



**Statische und angetriebene Werkzeuge für
Okuma LT15 / LT300 Maschinen**

Static and driven tools Okuma LT15 / LT300 machines

Porte-outils statiques et motorisés pour machines

Okuma LT15 / LT300

Doppel-Drehhalter

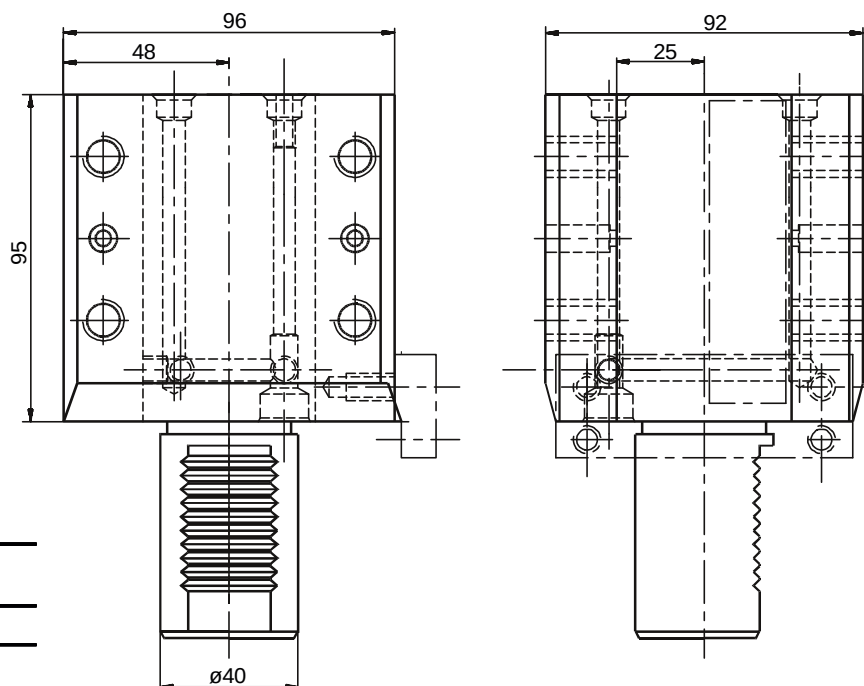
Für Haupt- und Gegenspindel

Turning tool holder

For main an subspindle

Porte-outil

Pour broche et contre broche



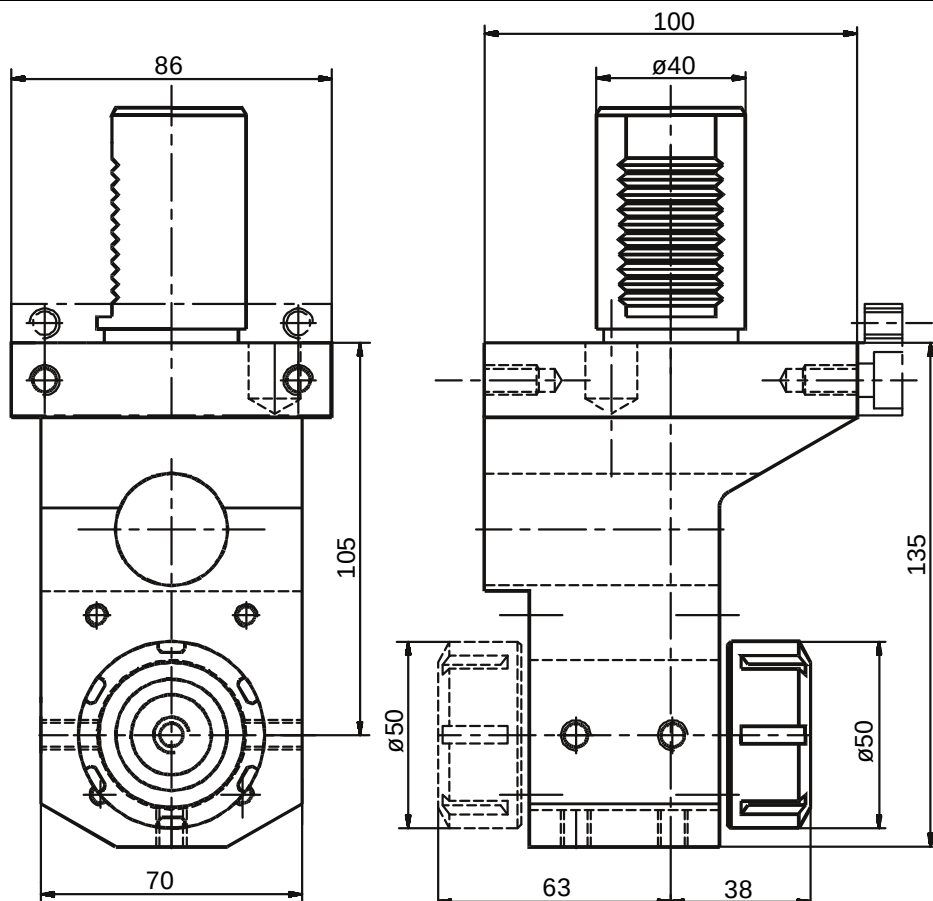
Bestell Nr
Order No.

15.4025 LT15

Spannzangenhalter

Collet chuck

Porte pince



Spannzange / Collet
RD/ER 32 470E (3-20)

zum Gewindeschneiden / for tapping
ET 1-32

Bestell Nr
Order No.

31.4032 LT15R Bearbeitung zur
Gegenspindel
For subspindle

31.4032 LT15L Bearbeitung zur
Hauptspindel
For main spindle

31.4032 DLT15 Bearbeitung Haupt-
und Gegenspindel
For main and sub-
spindle

Bohrstangenhalter

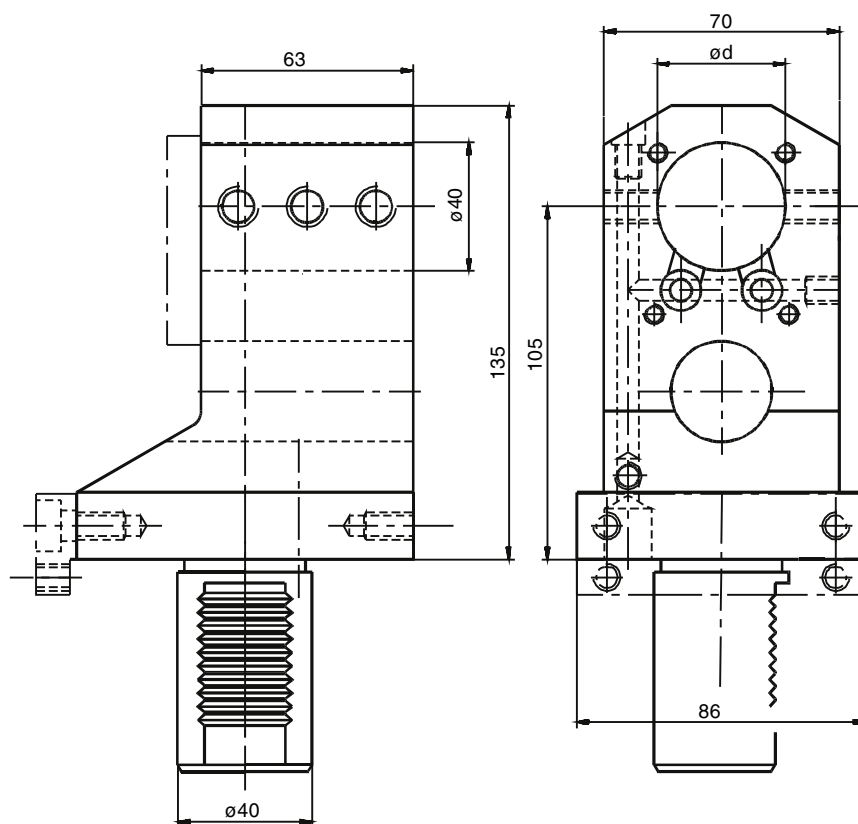
Boring bar holder

Porte barre d'alesage

Bestell Nr Order No.	d
19.4032 LT15 R	32
19.4032 LT15 L	32
19.4040 LT15 R	40
19.4040 LT15 L	40

R wie gezeichnet / as shown
L spiegelbildlich / reversed

Weitere $\varnothing$ auf Anfrage
Other $\varnothing$ on request
Autres $\varnothing$ sur demande



Kombihalter und Aufnahmehülsen

Für Haupt- und Gegenspindel

Combiholder and adaptor sleeve

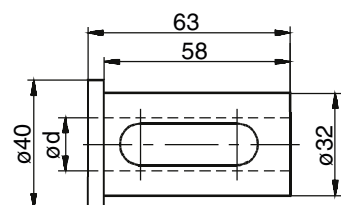
For main and subspindle

Porte-outil combiné et douille de reduction

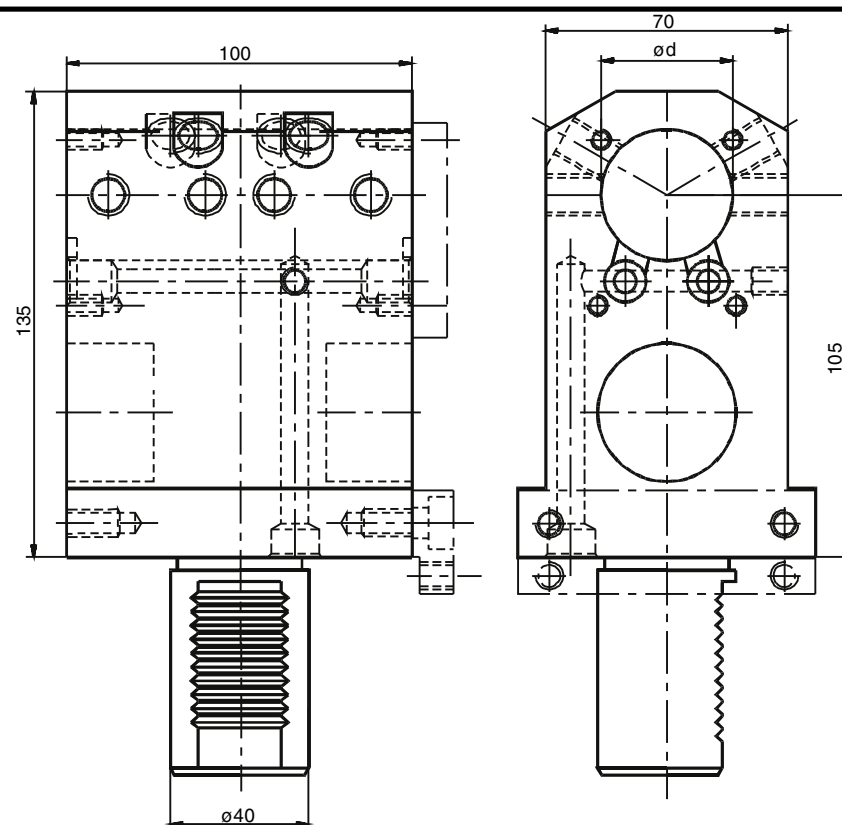
Pour broche and contre broche

Bestell Nr Order No.	d
17.4032 LT15	32
17.4040 LT15	40

Weitere $\varnothing$ auf Anfrage
Other $\varnothing$ on request
Autres $\varnothing$ sur demande



Bestell Nr Order No.	d
28.3206 G200	06
28.3208 G200	08
28.3210 G200	10
28.3212 G200	12
28.3216 G200	16
28.3220 G200	20
28.3225 G200	25
28.3225.4 G200	25,4 (1")



Abstechhalter

Infeed toolholder

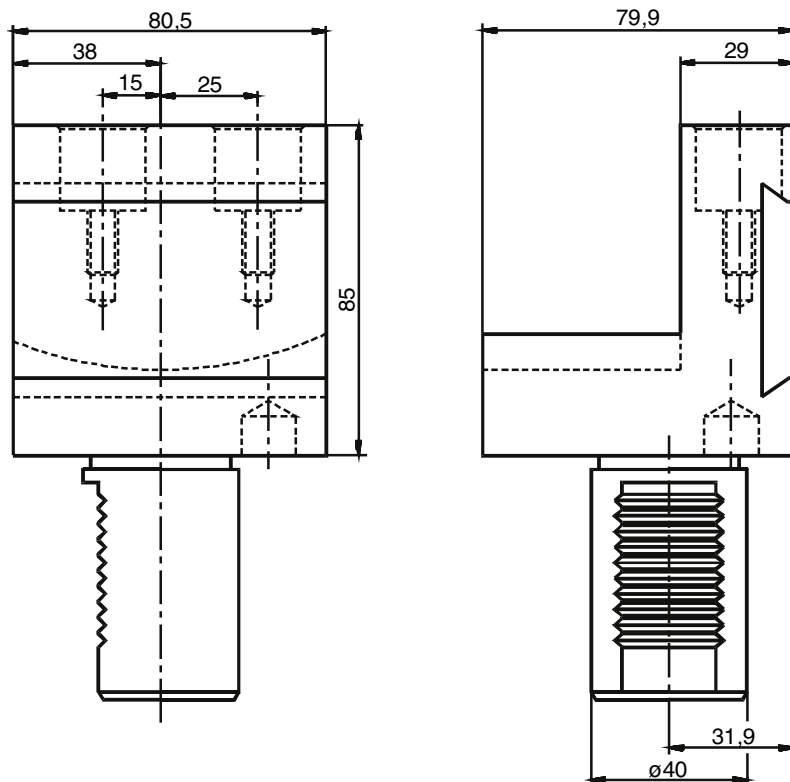
Support de plongé

Wechselhalter 32.412 SH 32
siehe Seite 1.11

Adaptor 32.412 SH 32
see page 1.11

Bestell Nr
Order No.

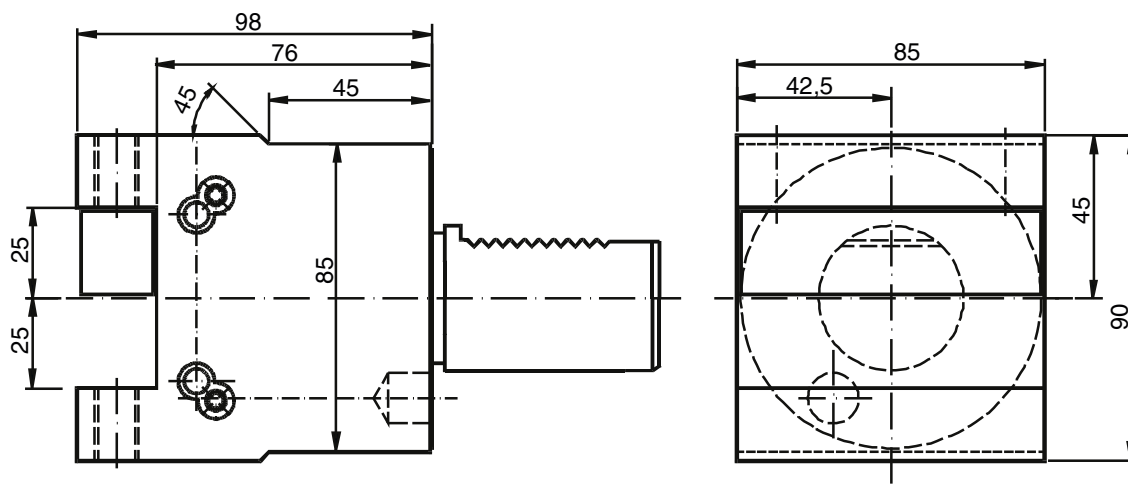
32.4032 LT15



Vierkant Queraufnahme

Turning tool radial

Radial-Porte-outil carré



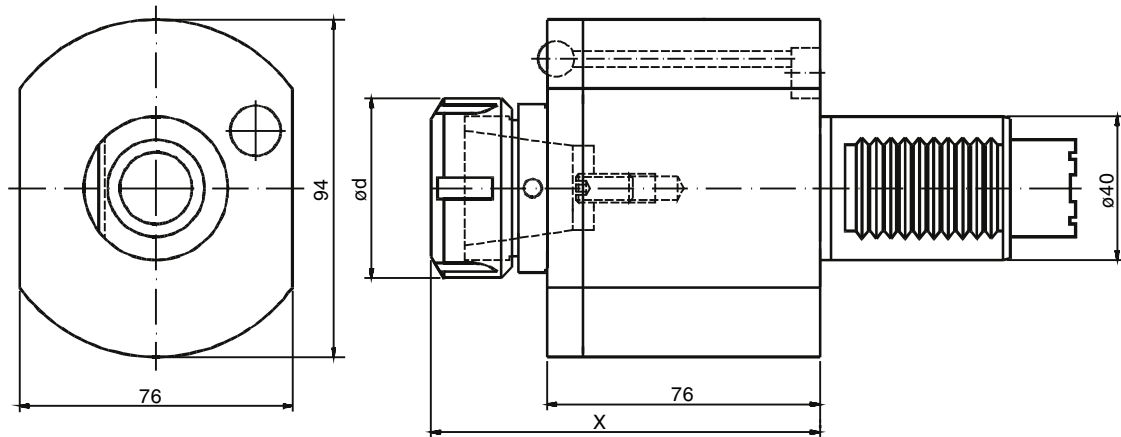
Bestell Nr
Order No.

5.4025 G300	wie gezeichnet as shown suivant croquis
6.4025 G300	spiegelbildlich reversed inversé
5.4025 G300 RL	mit doppelverzahntem DIN-Schaft with doubletoothed DIN shaft universelle pour broche et contre-broche

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage



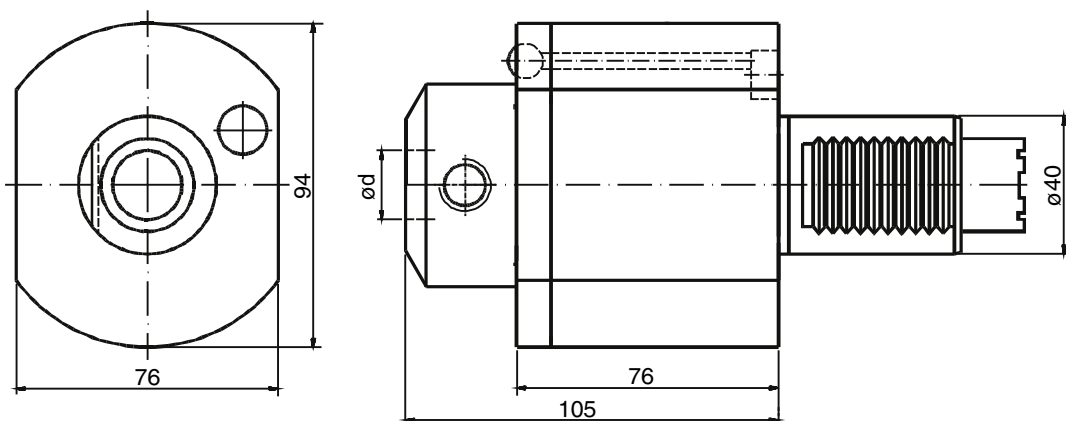
Innere Kühlmittelzufuhr; Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Central cooling supply; Please add IK behind order no.

Bestell Nr Order No.	i	X	d	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]	Schlüsselsatz Wrench-set	Spannzange (siehe 1.27) Collet (see 1.27)
40.4025 LT15	1:1	80	42	5000	25	225/HS45	RD/ER 25 430E (2-16)
40.4032 LT15	1:1	82	50	5000	50	232/HS45	RD/ER 32 470E (3-20)

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage



Innere Kühlmittelzufuhr; Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Central cooling supply; Please add IK behind order no.

Bestell Nr Order No.	i	d	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]
40.4016 WN LT15	1:1	16	5000	25
40.4020 WN LT15	1:1	20	5000	50

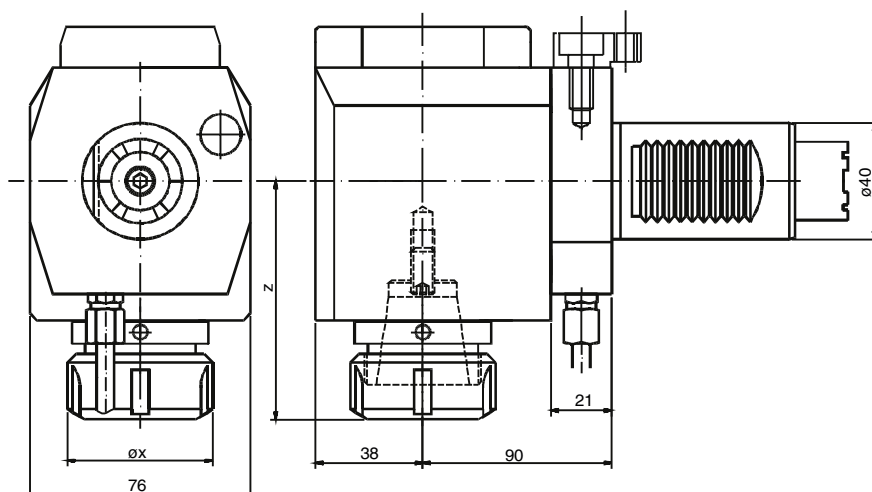
Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage radial

Innere Kühlmittelzufuhr;
Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Central cooling supply;
Please add IK behind order no.

R wie gezeichnet / as shown
L spiegelbildlich / reversed
RL mit doppelverzahntem
DIN-Schaft (Patent Traub)
with doubletoothed DIN shaft
(Patent Traub)

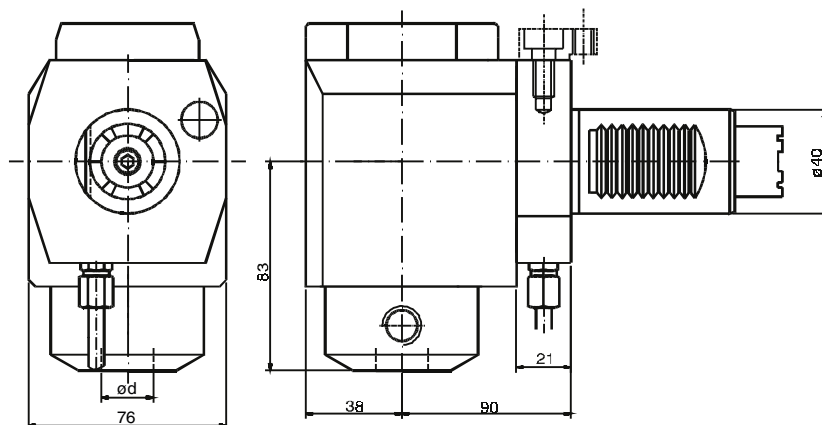


Bestell Nr Order No.	Z	i	d	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]	Schlüsselsatz Wrench-set	Spannzange (siehe 1.27) Collet (see 1.27)
60.4020 LT15/L	62	1:2	35	10000	10	GS20/HS40	RD/ER 20 4285R (2-13)
60.4020 LT15/1R	62	1:2	35	10000	10	GS20/HS40	RD/ER 20 4285R (2-13)
60.4020 LT15/1RL	62	1:2	35	10000	10	GS20/HS40	RD/ER 20 4285R (2-13)
60.4025 LT15/L	77	1:1	42	5000	25	225/HS45	RD/ER 25 430E (2-16)
60.4025 LT15/R	77	1:1	42	5000	25	225/HS45	RD/ER 25 430E (2-16)
60.4025 LT15/RL	77	1:1	42	5000	25	225/HS45	RD/ER 25 430E (2-16)
60.4032 LT15/L	82	1:1	50	5000	50	232/HS45	RD/ER 32 470E (3-20)
60.4032 LT15/R	82	1:1	50	5000	50	232/HS45	RD/ER 32 470E (3-20)
60.4032 LT15/RL	82	1:1	50	5000	50	232/HS45	RD/ER 32 470E (3-20)
60.4032 LT15L/2	82	2:1	50	3000	80	232/HS45	RD/ER 32 470E (3-20)
60.4032 LT15R/2	82	2:1	50	3000	80	232/HS45	RD/ER 32 470E (3-20)
60.4032 LT15RL/2	82	2:1	50	3000	80	232/HS45	RD/ER 32 470E (3-20)

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage radial



Bestell Nr Order No.	i	d	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]
60.4016 WN LT15 L	1:1	16	5000	25
60.4016 WN LT15 R	1:1	16	5000	25
60.4016 WN LT15 RL	1:1	16	5000	25
60.4020 WN LT15 L	1:1	20	5000	50
60.4020 WN LT15 R	1:1	20	5000	50
60.4020 WN LT15 RL	1:1	20	5000	50
60.4020 WN LT15 L/2	2:1	20	3000	80
60.4020 WN LT15 R/2	2:1	20	3000	80
60.4020 WN LT15 RL/2	2:1	20	3000	80

Innere Kühlmittelzufuhr; Zusatz IK an Bestellnummer anfügen
Central cooling supply; Please add IK behind order no.

R wie gezeichnet / as shown
L spiegelbildlich / reversed
RL mit doppelverzahntem DIN-Schaft (Patent Traub)
with doubletoothed DIN shaft (Patent Traub)



**Statische und angetriebene Werkzeuge für Okuma
LB2000 / LB3000 Maschinen**

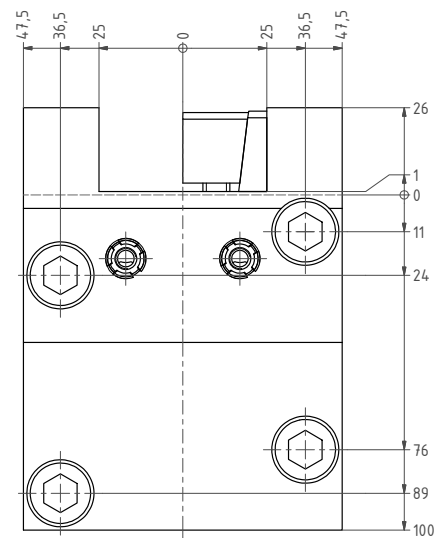
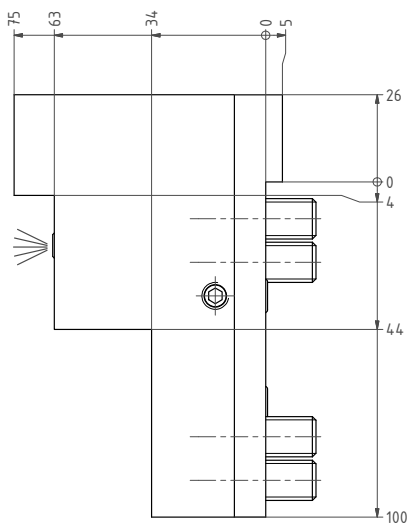
Static and driven tools Okuma LB2000 / LB3000 machines

Porte-outils statiques et motorisés pour machines

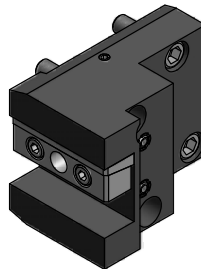
Okuma LB2000 / LB3000

Außendrehhalter

OD-holder

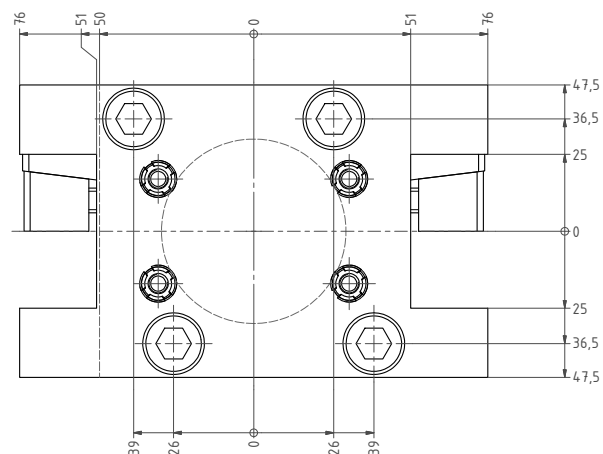
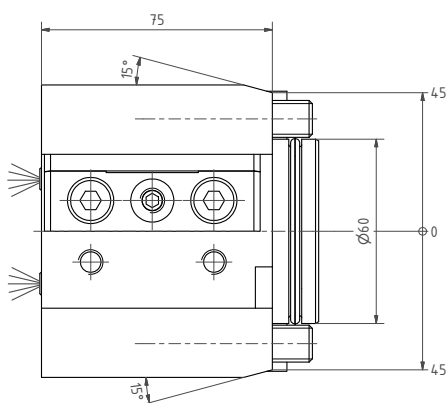


Nr./No.
4.BMT25LB2000

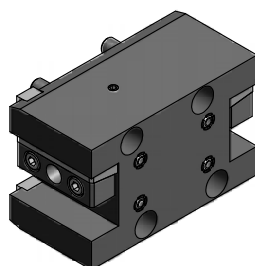


Doppel-Außendrehhalter

Double OD-holder

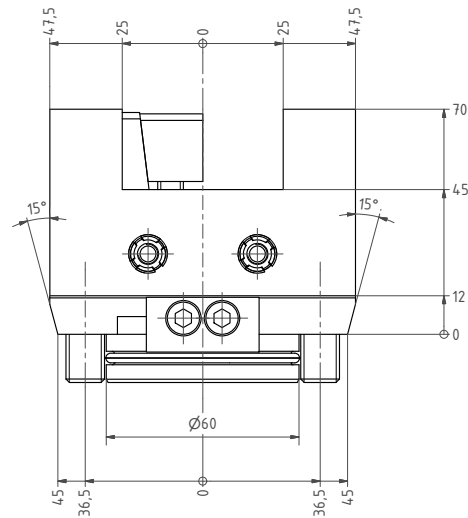
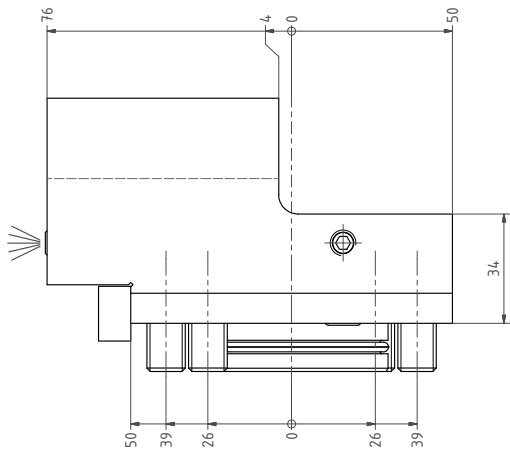


Nr./No.
15.BMT25LB2000

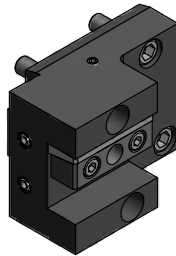


Plandrehhalter

Facing holder

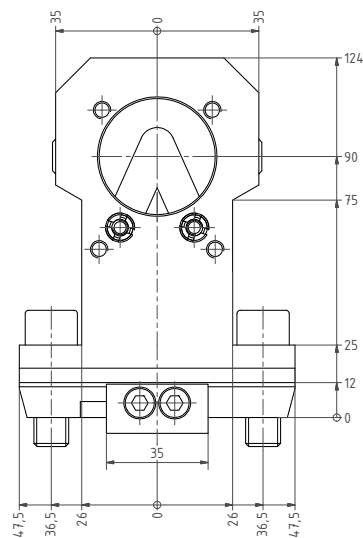
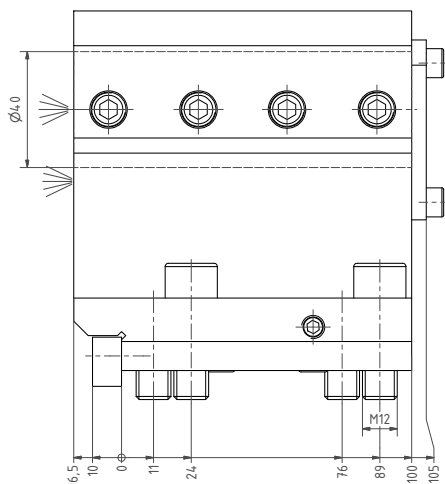


Nr./No.
8.BMT25LB2000

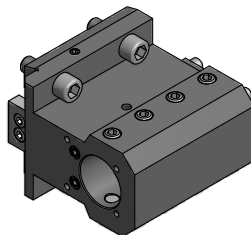


Kombihalter

Combi holder



Nr./No.
17.BMT40LB2000



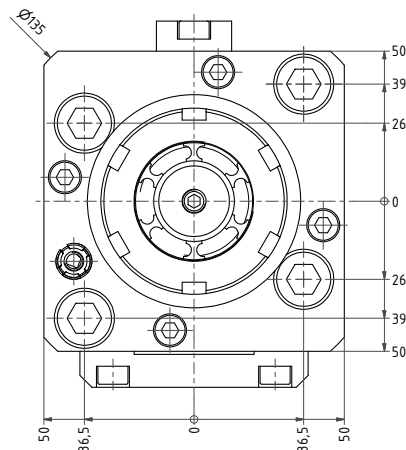
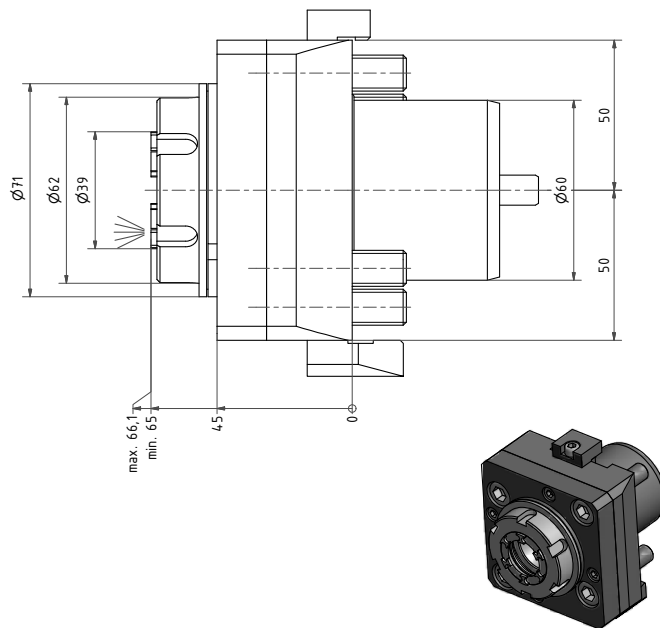
Reduzierhülsen / Reducing sleeves

28.4032S	Ø32	28.4012S	Ø12
28.4025S	Ø25	28.4010S	Ø10
28.4020S	Ø20	28.4008S	Ø 8
28.4016S	Ø16		

andere Ø auf Anfrage / other Ø on request

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head

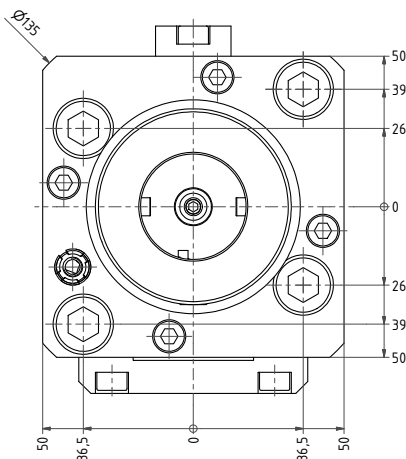
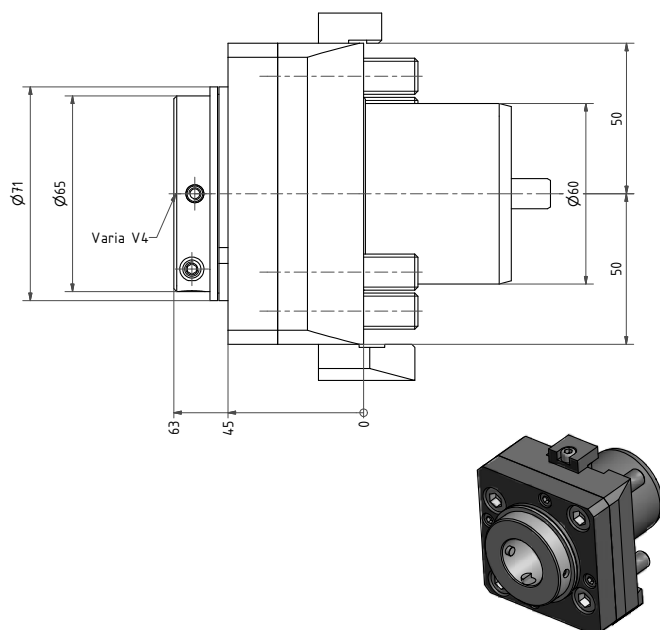


Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
40.6032LB2000BMTIM	1:1	6000 1/min	50 Nm
40.6032LB2000BMTIKIM	1:1	6000 1/min	50 Nm

IK = Innenkühlung
IK = internal cooling

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head



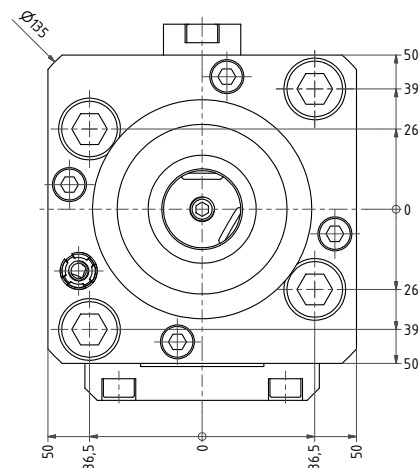
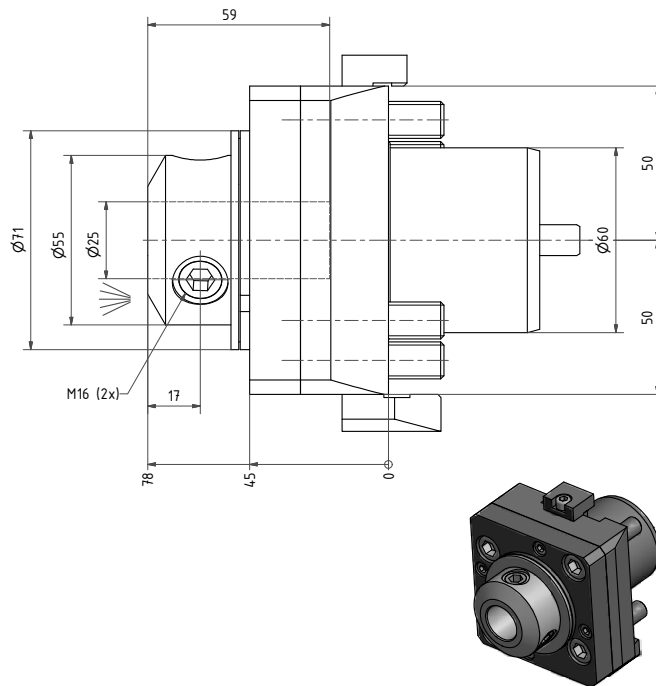
EWS-Varia

Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
40.60V4LB2000BMT	1:1	6000 1/min	50 Nm
40.60V4LB2000BMTIK	1:1	6000 1/min	50 Nm

IK = Innenkühlung
IK = internal cooling

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head



Weldon / Whistle Notch

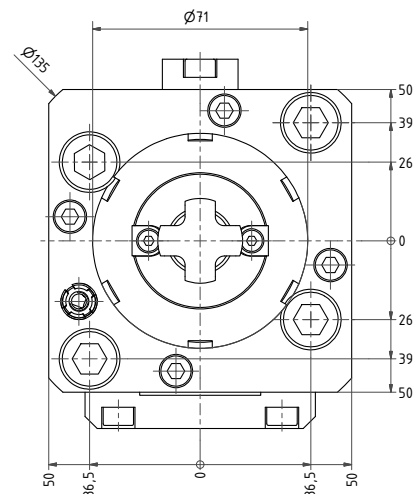
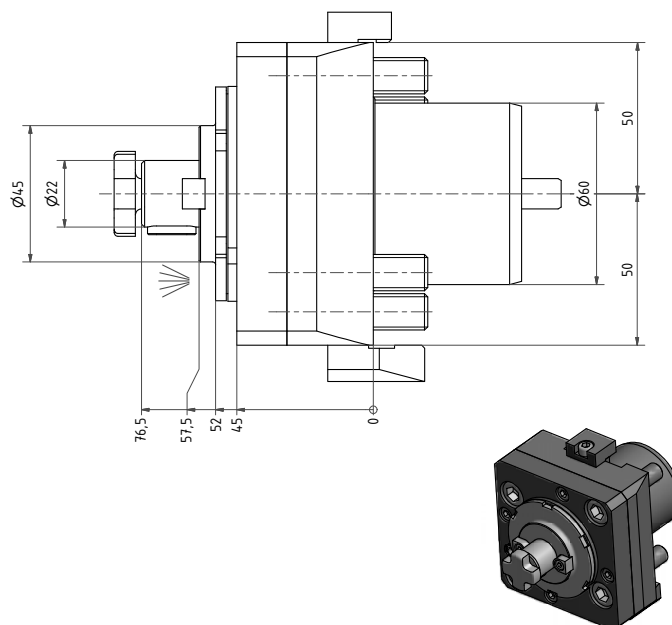
Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
40.6025WNLB2000BMT	1:1	6000 1/min	50 Nm
40.6025WNLB2000BMTIK	1:1	6000 1/min	50 Nm

andere Ø auf Anfrage / other Ø on request

IK = Innenkühlung
IK = internal cooling

Axial Fräskopf

Axial milling head

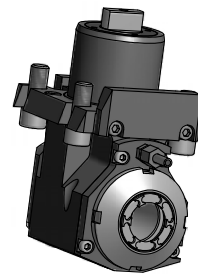
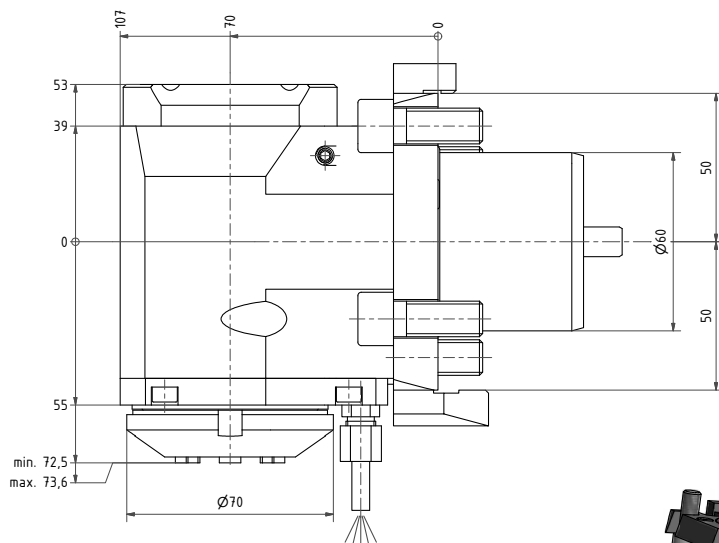


Nr. / No.	Ø	i	n _{max}	T _{max}
42.6022KRLB2000BMT	22	1:1	4000 1/min	50 Nm

andere Ø auf Anfrage / other Ø on request

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

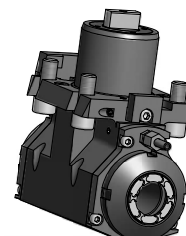
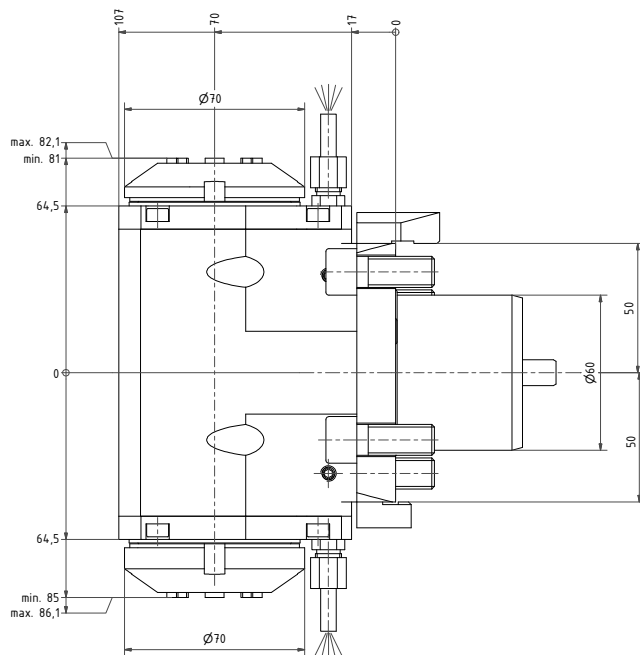


IK = Innenkühlung
IK = internal cooling

Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
60.6032LB2000BMTIM	1:1	6000 1/min	50 Nm
60.6032LB2000BMTIKIM	1:1	6000 1/min	50 Nm

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

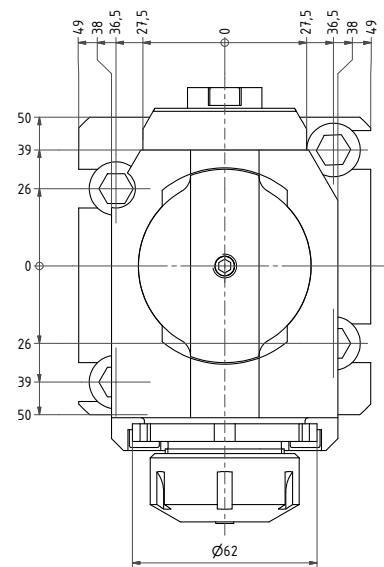
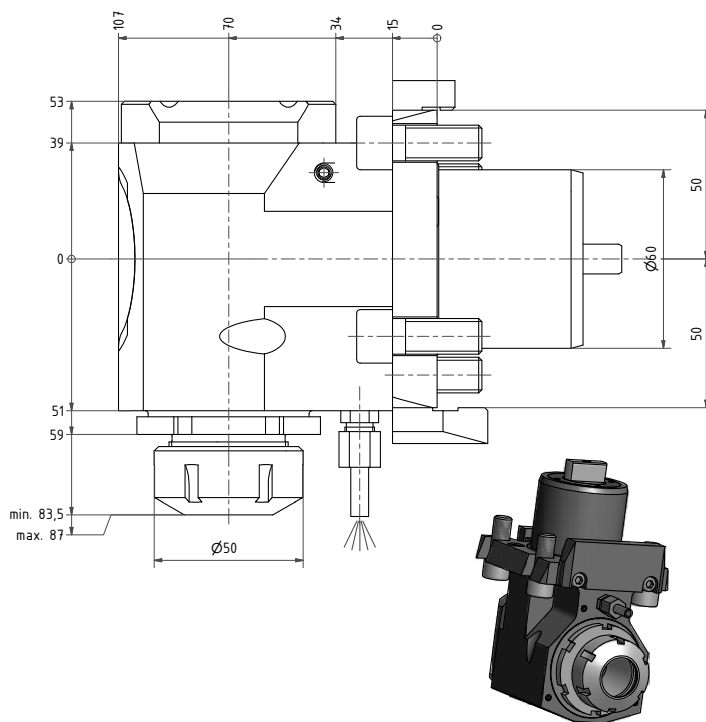


doppelseitig / double

Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
60.6032DLB2000BMTIM	1:1	6000 1/min	50 Nm

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

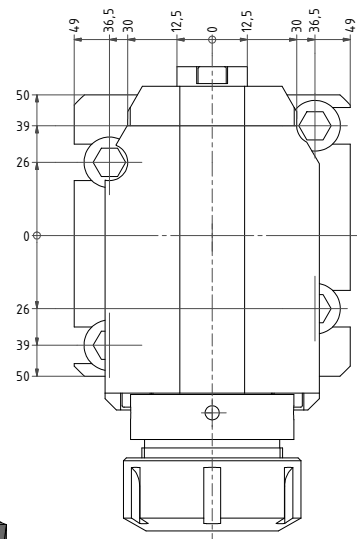
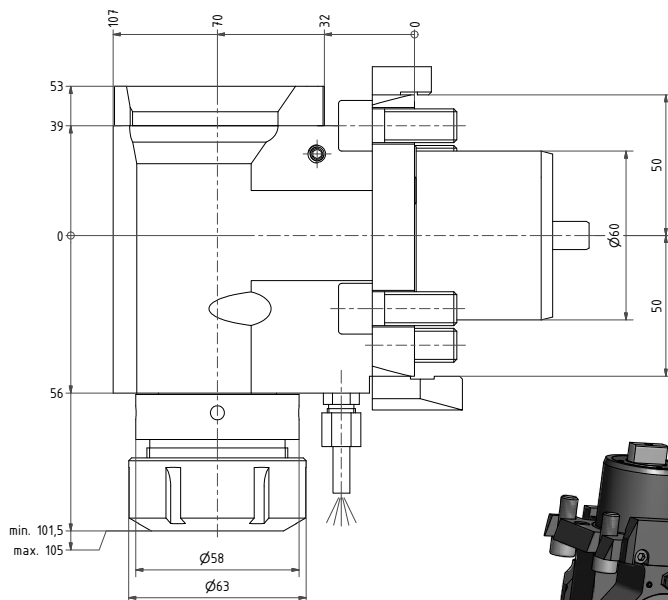


Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
60.6032LB2000BMTI1	1:2	10000 1/min	25 Nm
60.6032LB2000BMTIKI1	1:2	10000 1/min	25 Nm

IK = Innenkühlung
IK = internal cooling

Radial Bohr- und Fräskopf

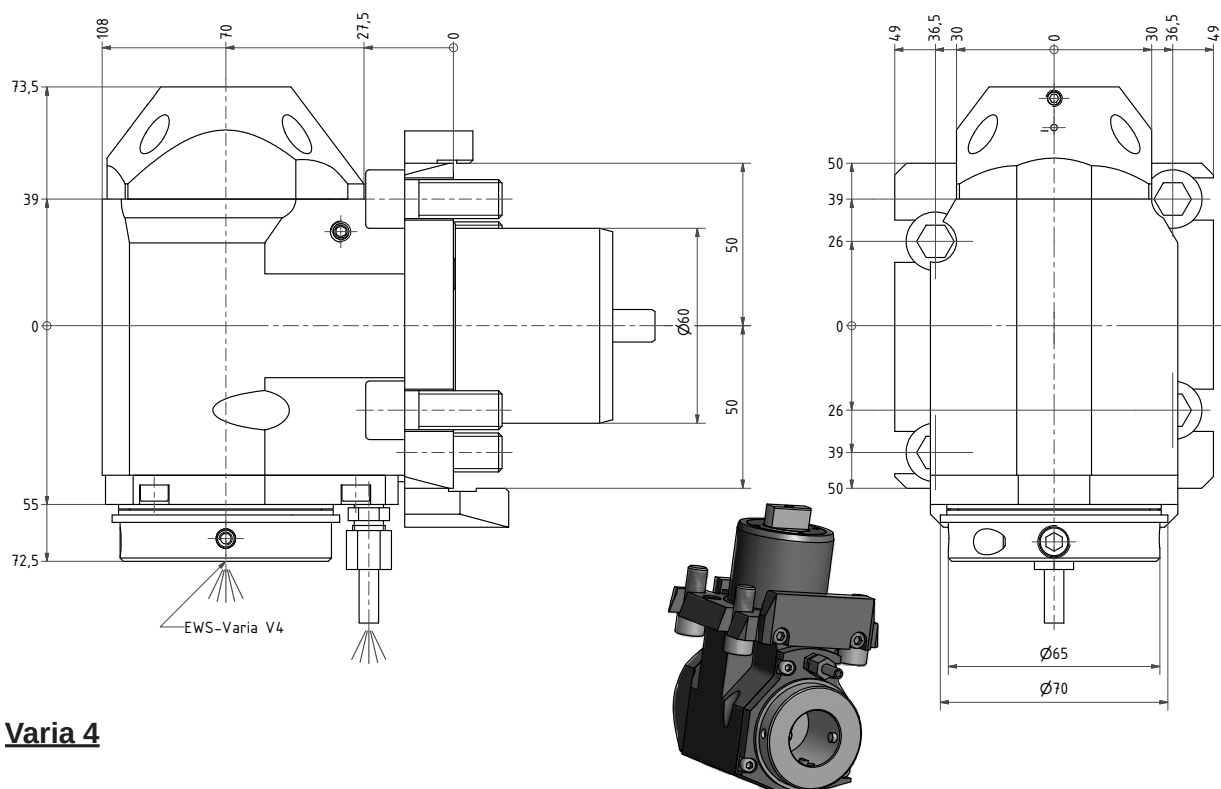
Radial drilling and milling head



Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
60.6040LB2000BMTI2	2:1	3000 1/min	80 Nm
60.6040LB2000BMTIKI2	2:1	3000 1/min	80 Nm

IK = Innenkühlung
IK = internal cooling

Radial Bohr- und Fräskopf Radial drilling and milling head

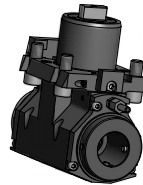
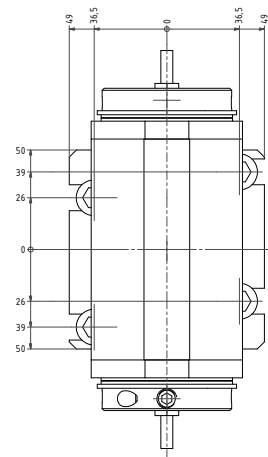


Varia 4

Nr. / No.	i=	n _{max}	T _{max}
60.60V4LB2000BMT	1:1	6000 1/min	50 Nm
60.60V4LB2000BMTIK	1:1	6000 1/min	50 Nm
60.60V4LB2000BMTI1	1:2	10000 1/min	25 Nm
60.60V4LB2000BMTIKI1	1:2	10000 1/min	25 Nm
60.60V4LB2000BMTI2	2:1	3000 1/min	80 Nm
60.60V4LB2000BMTIKI2	2:1	3000 1/min	80 Nm

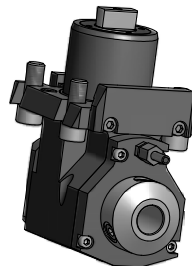
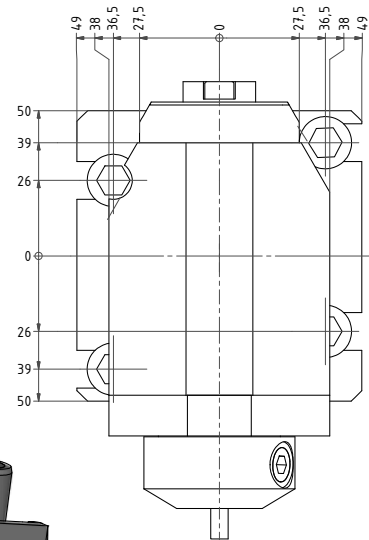
IK = Innenkühlung
IK = internal cooling

Radial drilling and milling head



Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
60.60V4DLB2000BMT	1:1	6000 1/min	50 Nm

Radial drilling and milling head

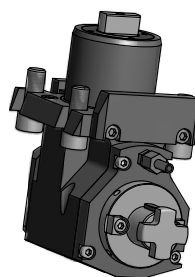
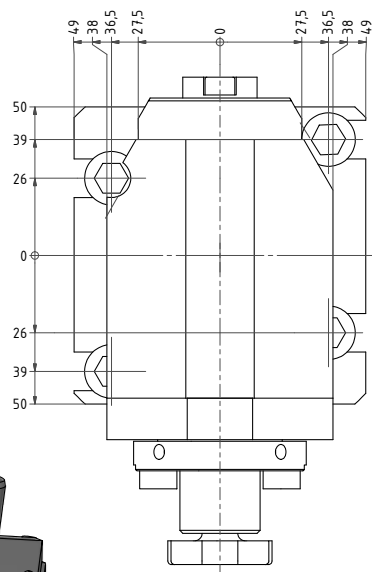
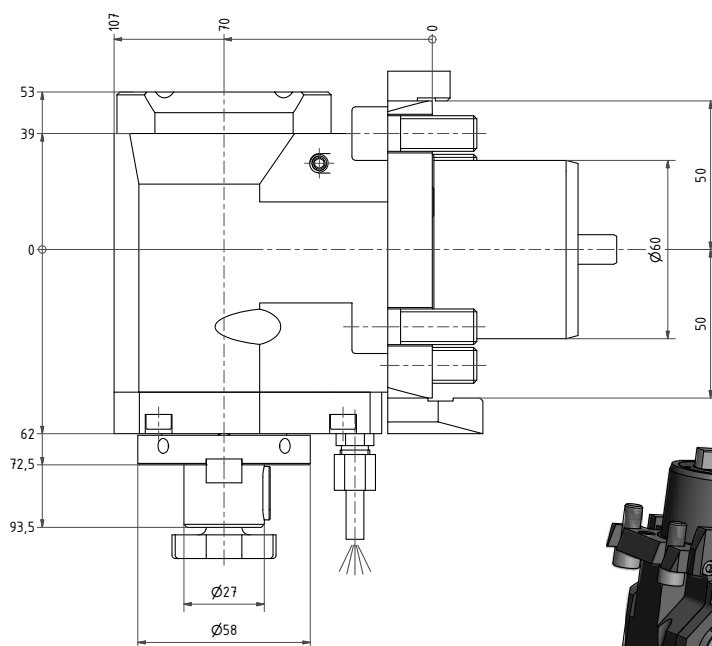


Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
60.6020WNLB2000BMT	1:1	6000 1/min	50 Nm
60.6020WNLB2000BMTIK	1:1	6000 1/min	50 Nm

6.50.8

Radial Fräskopf

Radial milling head

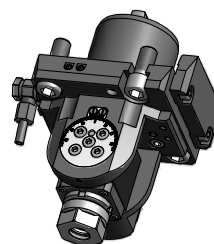
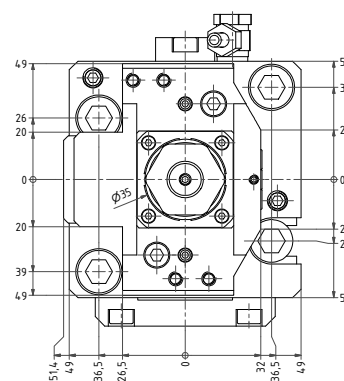
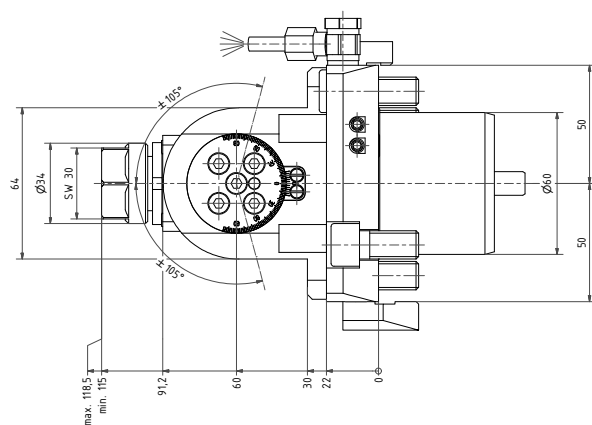


Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
62.6027LB2000BMT	1:1	6000 1/min	50 Nm

Andere Fräsdorn Ø auf Anfrage /
Other milling arbor Ø on request

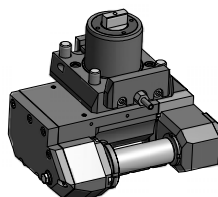
Schwenkkopf

Swivel head



Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
63.6020LB2000BMT	1:1	6000 1/min	20 Nm

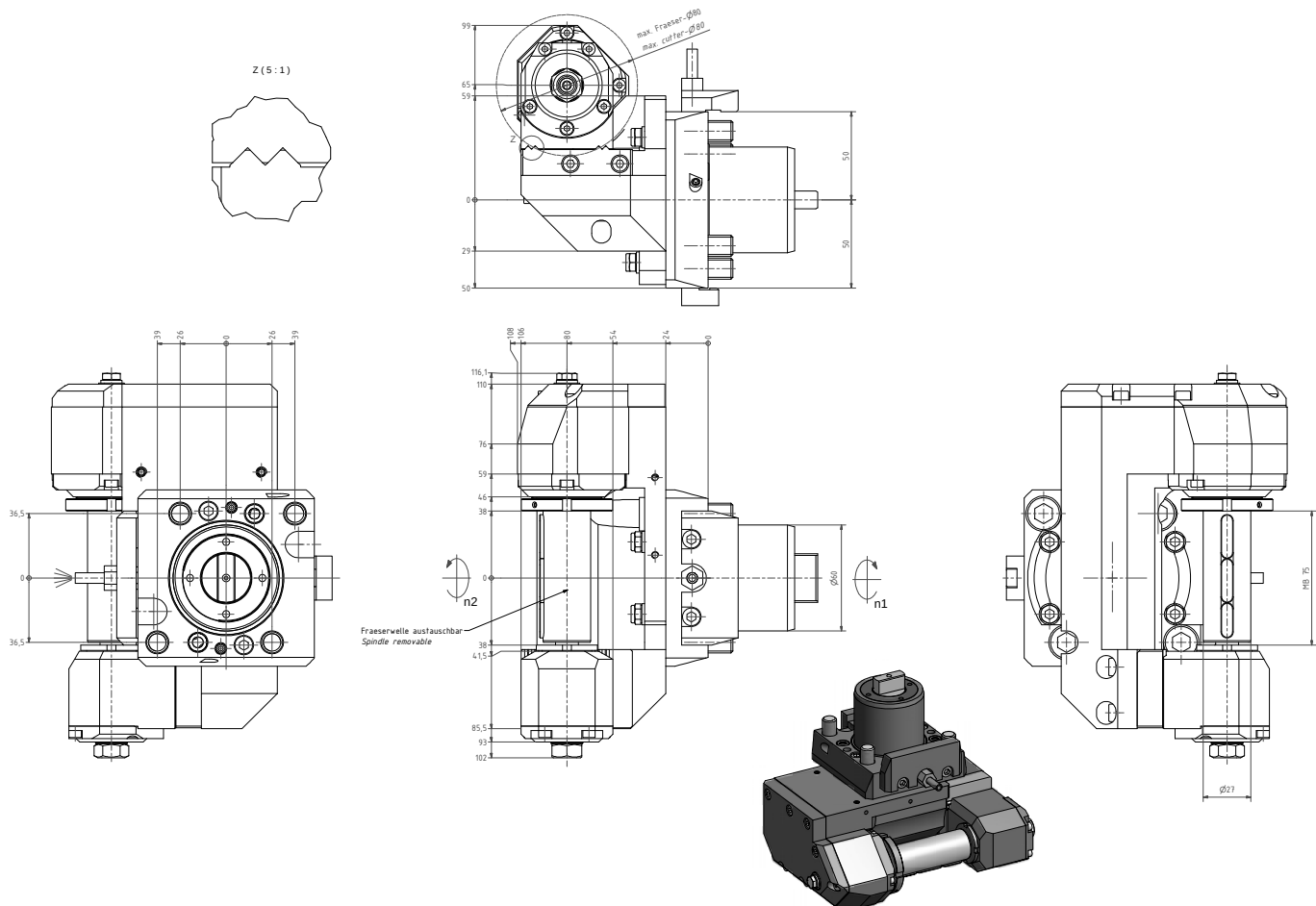
Gear hobber



Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
64.6027LB2000BMTI2TKWZ65MB75	2:1	3000 1/min	40 Nm

Scheibenfräskopf

Saw milling head



Nr. / No.	i	n _{max}	T _{max}
64.6027LB2000BMTI2Z65MB75	2:1	3000 1/min	40 Nm

Andere Fräsdorn Ø auf Anfrage / Other milling arbor Ø on request



**Statische Werkzeuge für Mori Seiki Maschinen SL200 / SL250
(12 Stationen)**

Static tools for Mori Seiki machines SL200 / SL250 (12 stations)

Porte-outils statiques pour machines Mori Seiki SL200 / SL250 (12 stations)

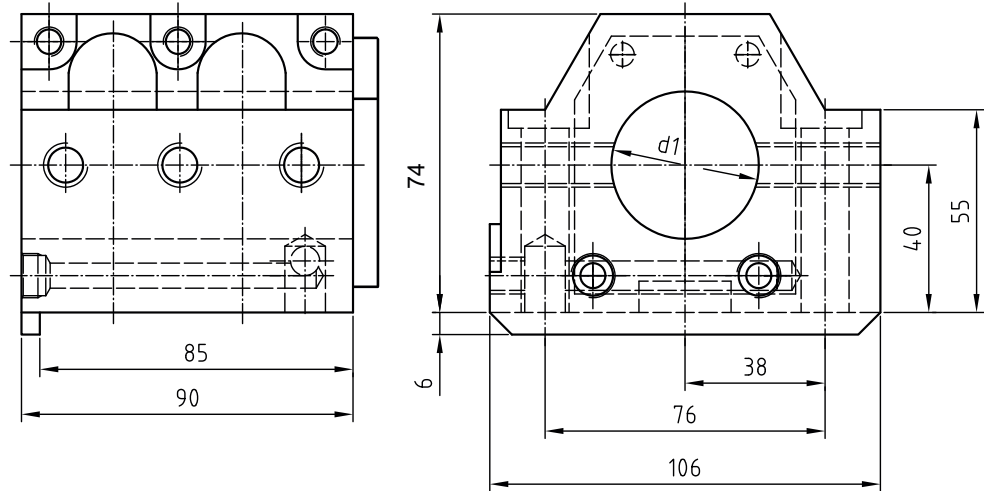
Bohrstangenhalter Boring bar holder Porte barre d'alesage

Mori Seiki SL200 - 200S - 250 - 250S (12 Stationen)

Standard

Bestell Nr. Order No.	d1
19.BMT20SL200	20
19.BMT25SL200	25
19.BMT32SL200	32
19.BMT40SL200	40
19.BMT45SL200	45
19.BMT50SL200	50

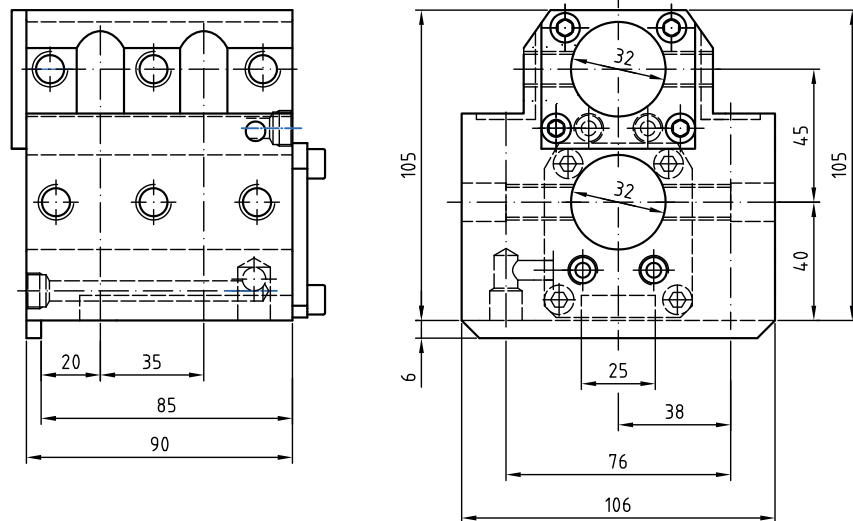
für Innen- und Außenkühlung
for internal- and external cooling



Doppelt / double

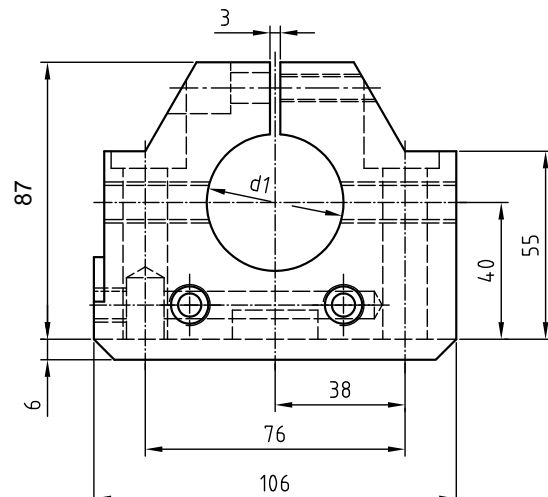
Bestell Nr. Order No.	d
19.BMT32DSL200	32

für Innen- und Außenkühlung
for internal- and external cooling



Geschlitzt / slitted

Bestell Nr. Order No.	d1
19.BMT25SL200S01	25
19.BMT32SL200S01	32



Drehhalter

Turning toolholder

Porte outil

Mori Seiki SL200 - 200S - 250 - 250S (12 Stationen)

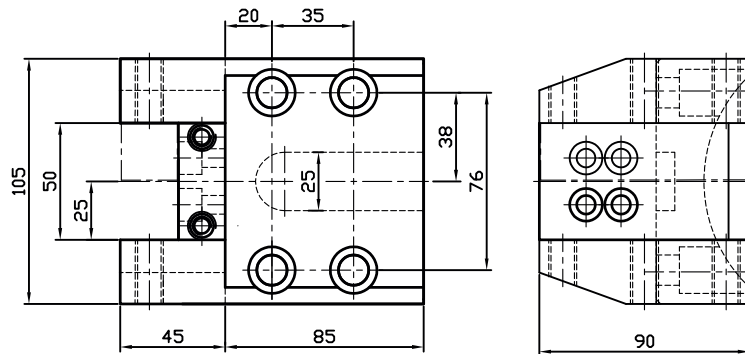
Standard

Bestell Nr.

Order No.

1.BMT25SL200S

für Recht- und Linkslauf
for right- and left rotating direction



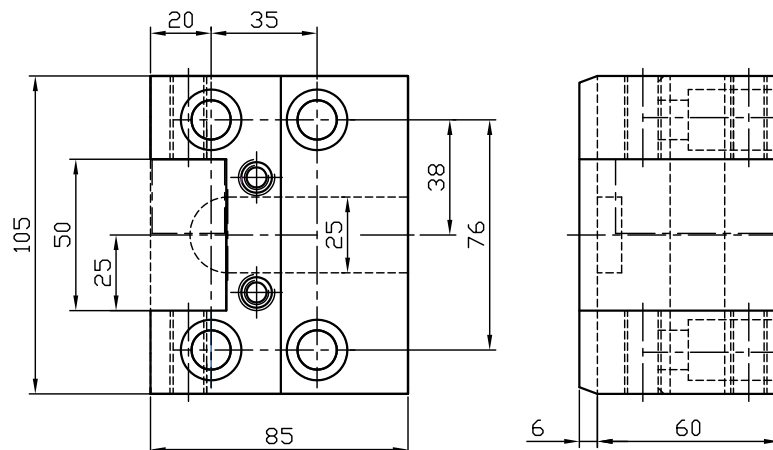
Kurze Ausführung Short version

Bestell Nr.

Order No.

1.BMT25KSL200

für Recht- und Linkslauf
for right- and left rotating direction



Plandrehhalter

Facing toolholder

Radial porte outil carré

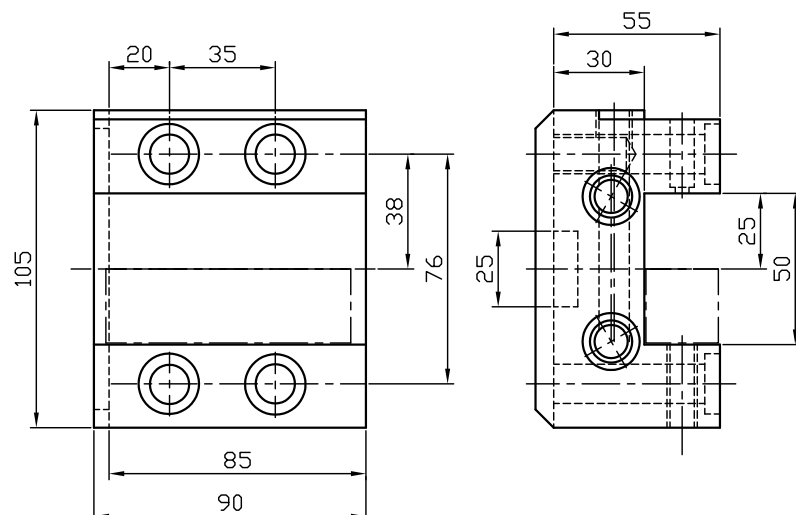
Standard

Bestell Nr.

Order No.

5.BMT25SL200

für Recht- und Linkslauf
for right- and left rotating direction



Abstechhalter
höhenverstellbar

Infeed toolholder
height adjustable

Porte outil de plongée
hauteur réglable

Mori Seiki SL200 - 200S - 250 - 250S (12 Stationen)

für Rechts u. Linkslauf

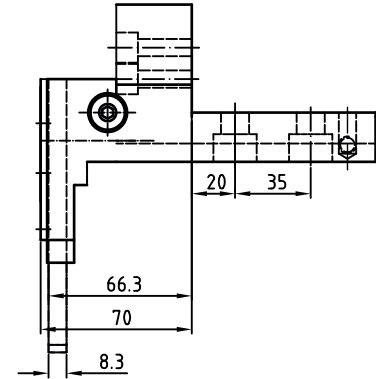
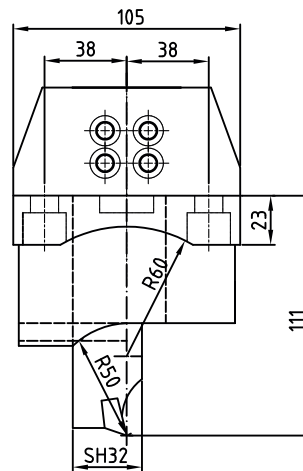
for right and left rotating direction

Bestell Nr.

Order No.

32.BMT32SL200ÜK SH32 Rechtslauf (wie abgebildet)

32.BMT32SL200 SH32 Linkslauf (ohne Abb.)



weitere Werkzeuge und Zubehör auf Anfrage

(z.B. Modularesystem EWS-Varia, Capto, ABS, HSK usw.)

more tools and equipment on request

(for example modular system EWS-Varia, Capto, ABS, HSK aso.)



Statische und angetriebene Werkzeuge für Mori Seiki Maschinen

SL200(S)MC / SL250(S)MC (12 Stationen)

Static and driven tools for Mori Seiki machines

SL200(S)MC / SL250(S)MC (12 stations)

Porte-outils statiques et motorisés pour machines

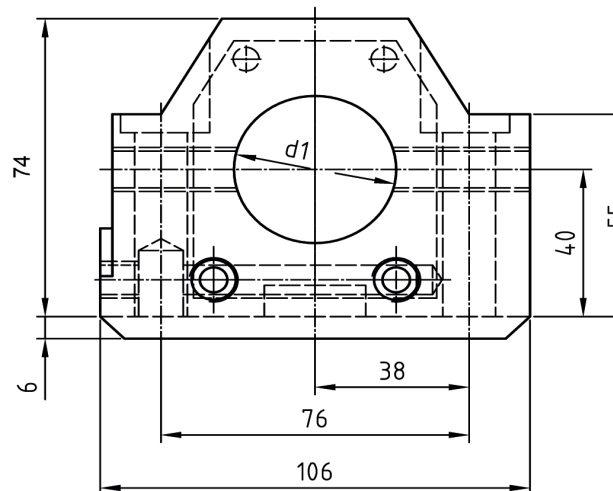
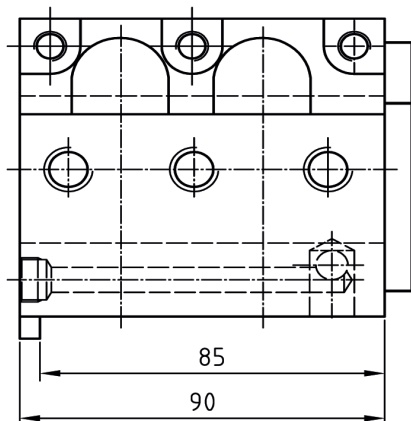
Mori Seiki SL200(S)MC / SL250(S)MC (12 stations)

Bohrstangenhalter Boring bar holder Porte barre d'alesage

Mori Seiki SL200MC - 200SMC - 250MC - 250SMC (12 Stationen)

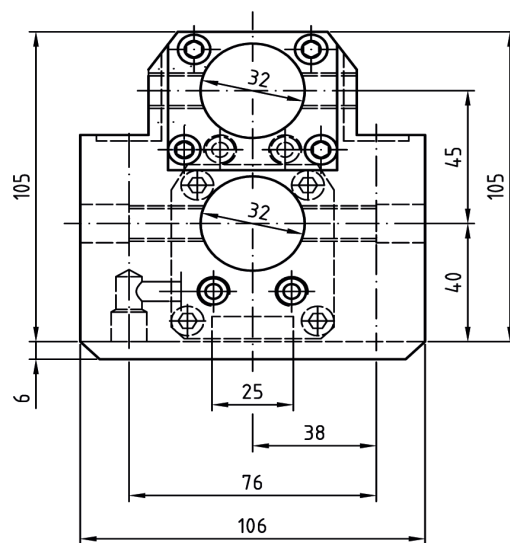
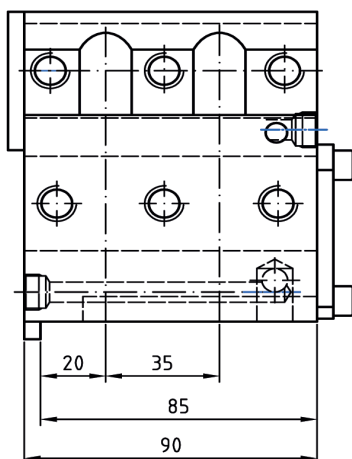
Standard

Bestell Nr. Order No.	d1
19.BMT20SL200	20
19.BMT25SL200	25
19.BMT32SL200	32
19.BMT40SL200	40
19.BMT45SL200	45
19.BMT50SL200	50



Doppelt / double

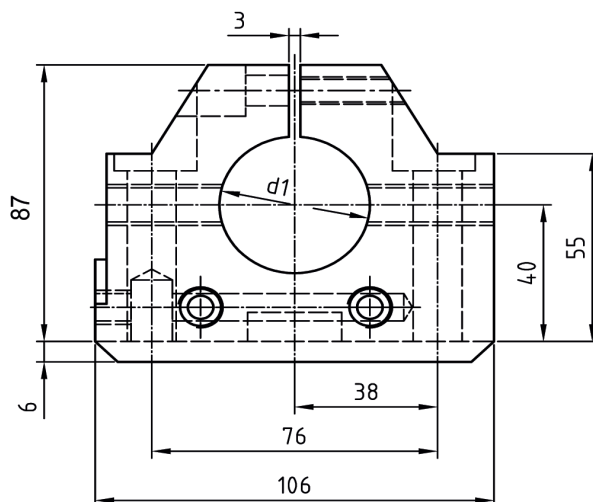
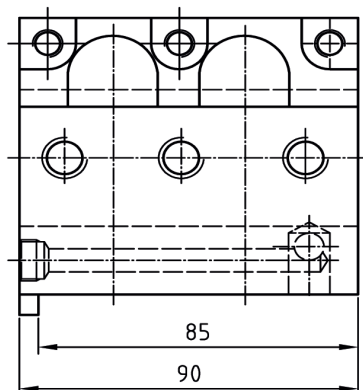
Bestell Nr. Order No.	d
19.BMT32DSL200	32
19.BMT32DASL200	32
zurückgesetzt - offset (nicht gezeichnet - undrawn)	



für Innen- und Außenkühlung
for internal- and external cooling

Geschlitzt / slitted

Bestell Nr. Order No.	d1
19.BMT25SL200S01	25
19.BMT32SL200S01	32



für Innen- und Außenkühlung
for internal- and external cooling

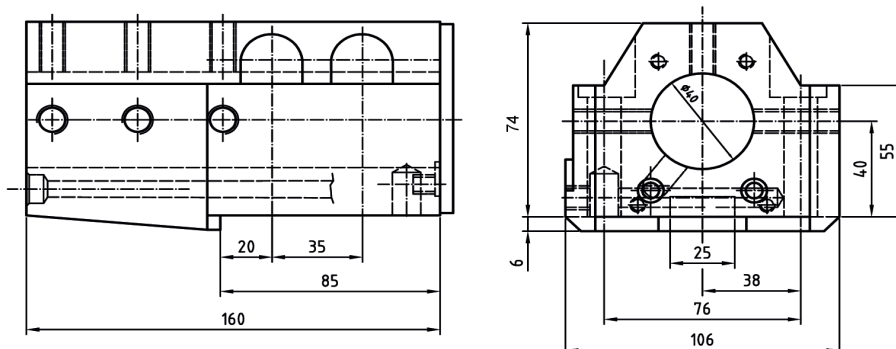
Bohrstangenhalter Boring bar holder Porte barre d'alesage

Mori Seiki SL200MC - 200SMC - 250MC - 250SMC (12 Stationen)

lange Ausführung / long version

Bestell Nr.	
Order No.	d1
19.BMT40LSL200	40
19.BMT50LSL200	40

für Innen- und Außenkühlung ☐
for internal- and external cooling



Drehhalter

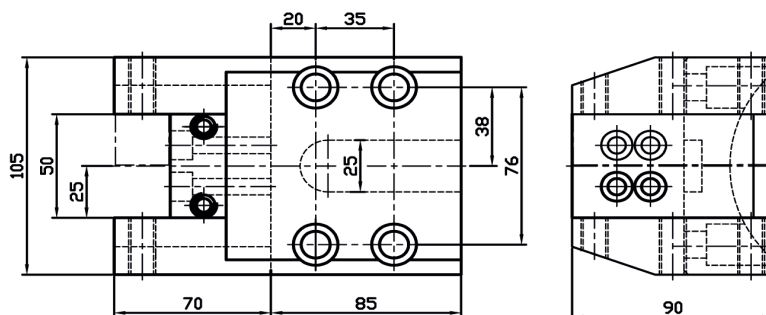
Turning toolholder

Porte outil

Standard

Bestell Nr.	
Order No.	
1.BMT25SL200	

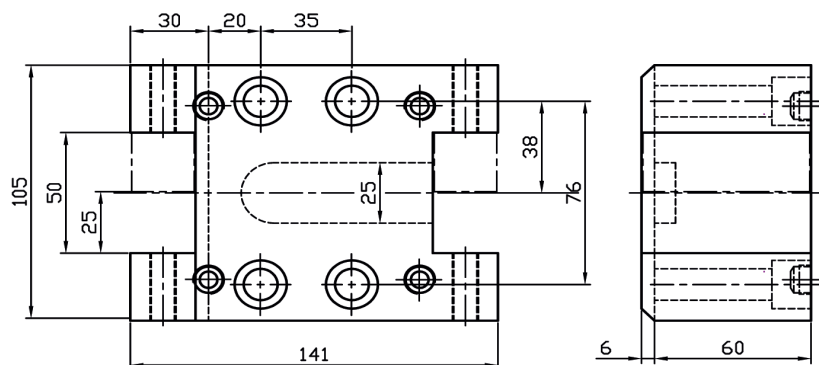
für Recht- und Linkslauf
for right- and left rotating direction



Doppelt / double

Bestell Nr.	
Order No.	
15.BMT25SL200	

für Recht- und Linkslauf
for right- and left rotating direction



Drehhalter

Turning toolholder

Porte outil

Mori Seiki SL200MC - 200SMC - 250MC - 250SMC (12 Stationen)

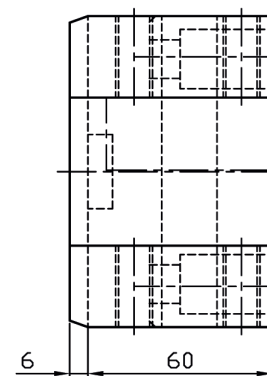
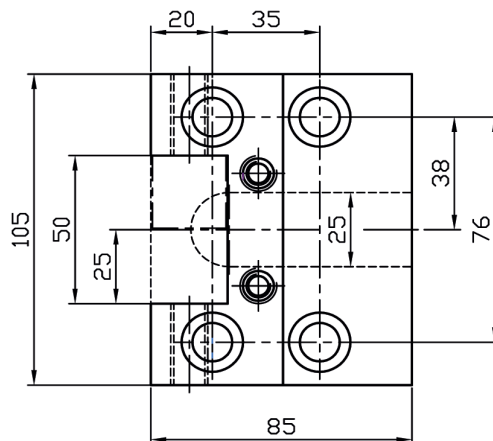
Kurze Ausführung Short version

Bestell Nr.

Order No.

1.BMT25KSL200

für Recht- und Linkslauf
for right- and left rotating direction



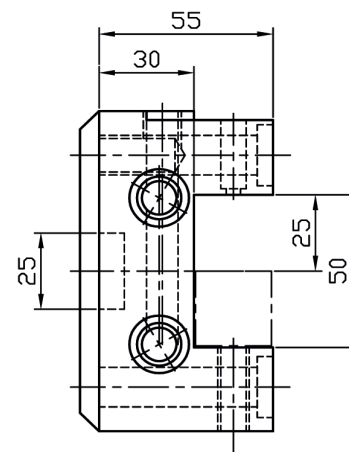
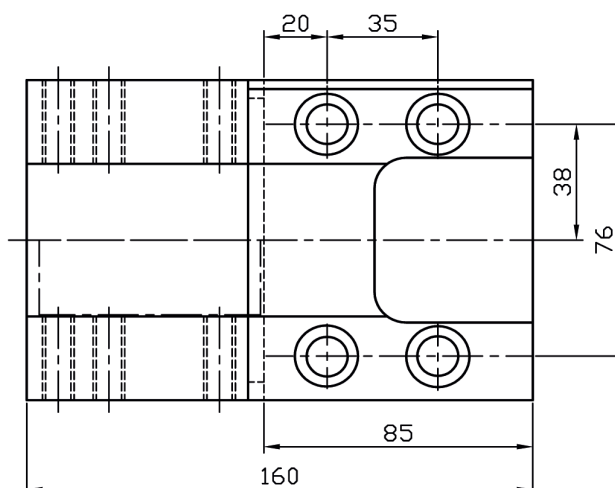
Lange Ausführung long version

Bestell Nr.

Order No.

5.BMT25LSL200

für Recht- und Linkslauf
for right- and left rotating direction



6

Abstechhalter

Infeed toolholder

Porte outil de plongée

höhenverstellbar

height adjustable

hauteur réglable

für Rechts u. Linkslauf

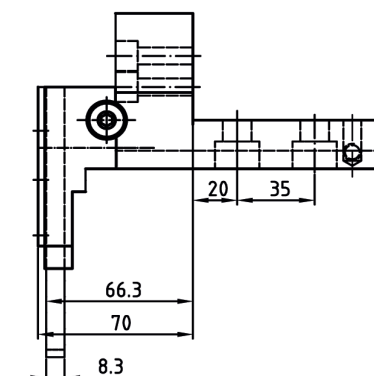
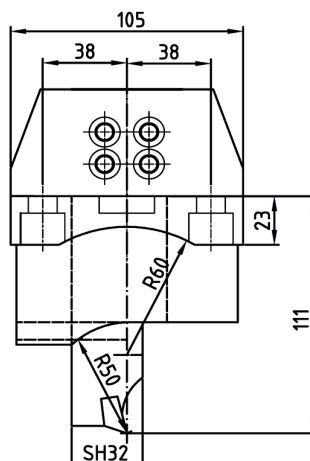
for right and left rotating direction

für Recht- und Linkslauf
for right- and left rotating direction

Order No.

32.BMT32SL200ÜK SH32 Rechtslauf (wie abgebildet)

32.BMT32SL200 SH32 Linkslauf



Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head

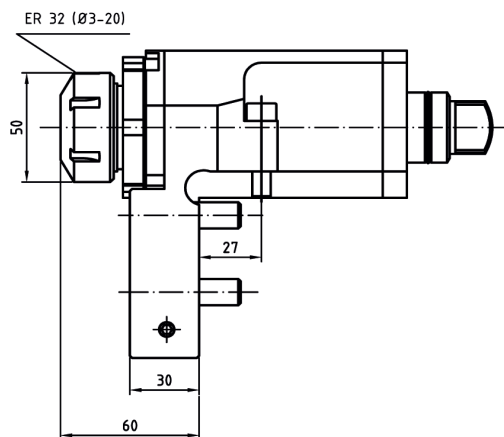
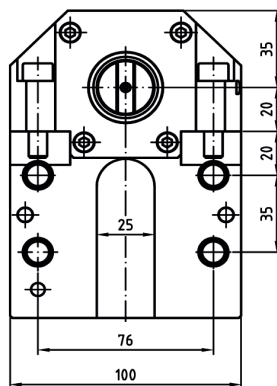
Tête de perçage et fraisage

Mori Seiki SL200MC - 200SMC - 250MC - 250SMC (12 Stationen)

Bestell Nr.
Order No.

40.3232SL200BMT mit ext. Kühlung /
with ext. coolant

40.3232SL200BMTIK mit ext. u. int. Kühlung /
with ext. and int. coolant



Radial Bohr- und Fräskopf

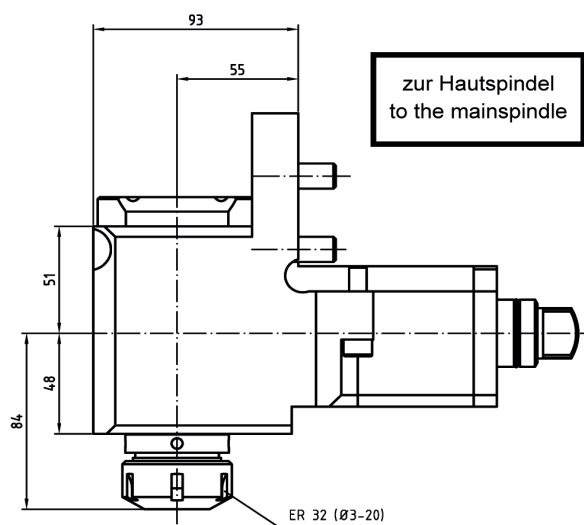
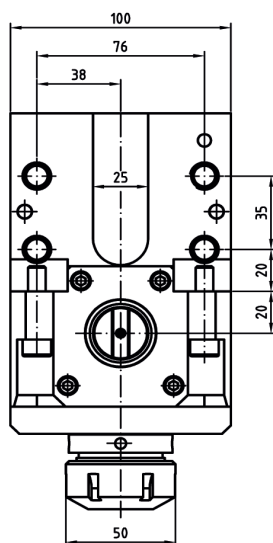
Radial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage radial

Bestell Nr.
Order No.

60.3232SL200BMT mit ext. Kühlung /
with ext. coolant

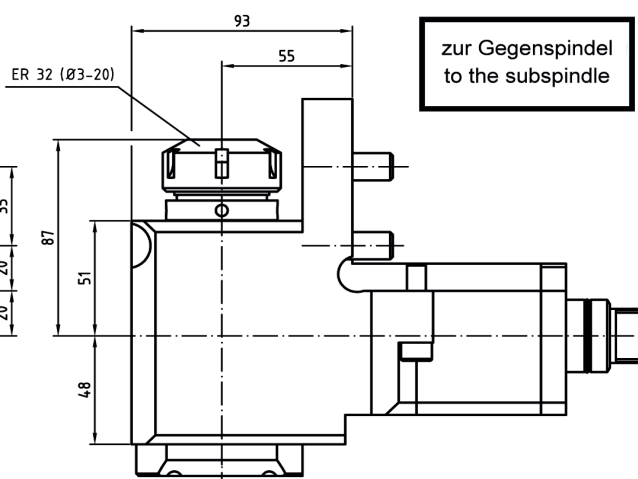
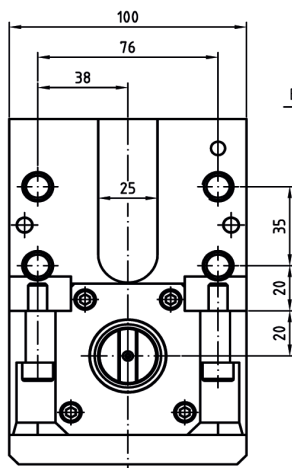
60.3232SL200BMTIK mit ext. u. int. Kühlung /
with ext. and int. coolant



Bestell Nr.
Order No.

60.3232SL200BMTL mit ext. Kühlung /
with ext. coolant

60.3232SL200BMTLIK mit ext. u. int. Kühlung /
with ext. and int. coolant



Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage radial

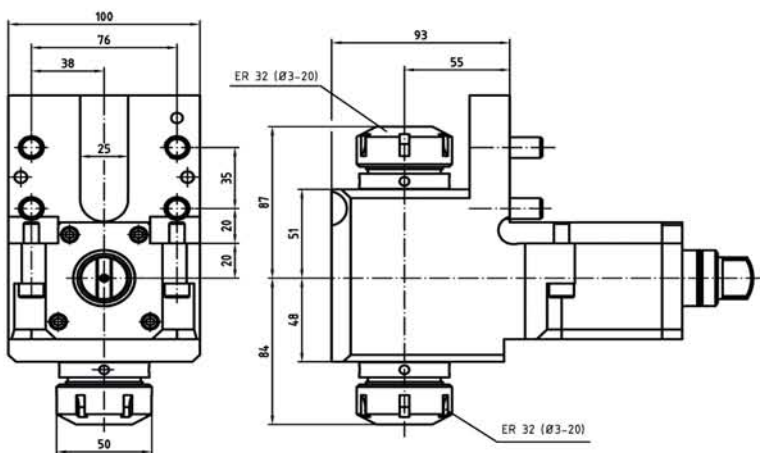
Mori Seiki SL200MC - 200SMC - 250MC - 250SMC (12 Stationen)

Doppelt / double

Bestell Nr.

Order No.

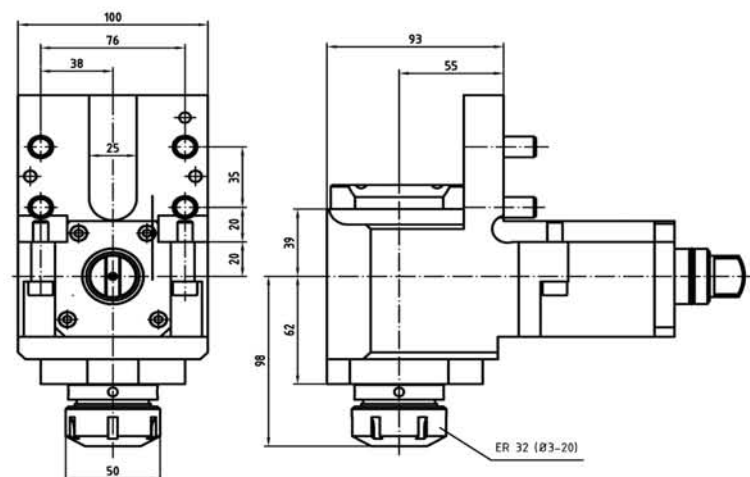
60.3232DSL200BMT



Bestell Nr.

Order No.

60.3232KRSL200BMT



Schwenkkopf ±105°

Swivel level ±105°

Tête pivotante ±105°

6

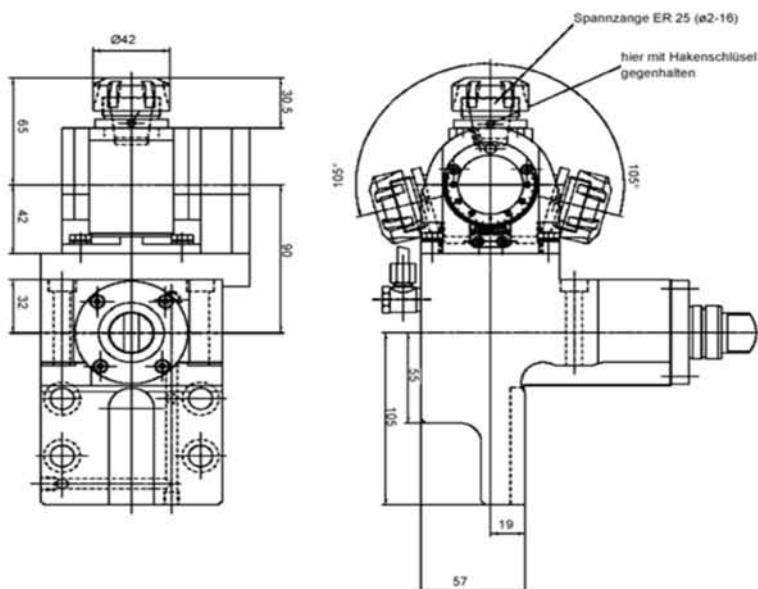
Bestell Nr.

Order No.

63.3225SL200BMT
wie gezeichnet

63.3225SL200BMTS01 1:1 ER25 +135°/-60°
ohne Abbildung

63.3225SL200BMT 1:1 ER25 ±105°
ohne Abbildung





Statische und angetriebene Werkzeuge für Mori Seiki Maschinen

NL-1500 / 2000 / 2500 / 3000

Static and driven tools for Mori Seiki machines

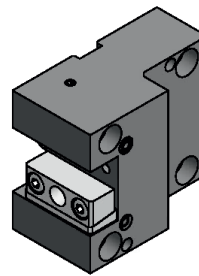
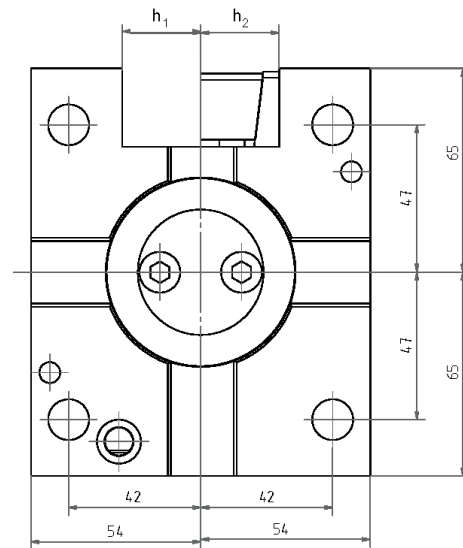
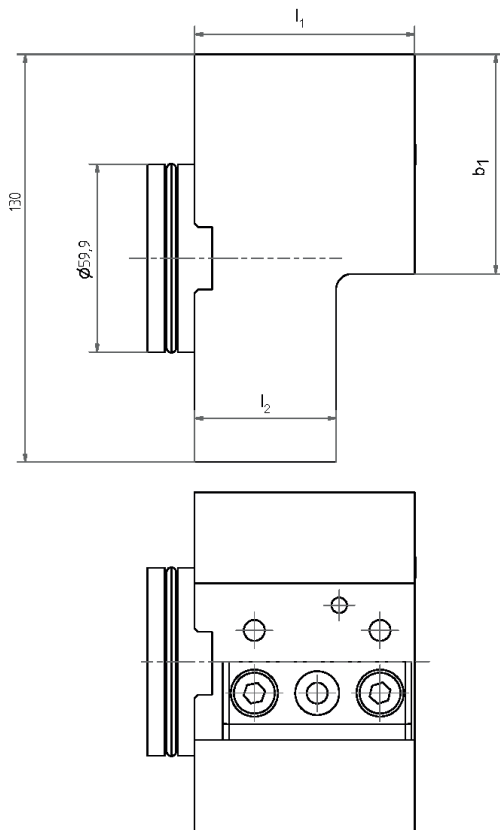
NL-1500 / 2000 / 2500 / 3000

Porte-outils statiques et motorisés pour machines

NL-1500 / 2000 / 2500 / 3000

Außendrehhalter

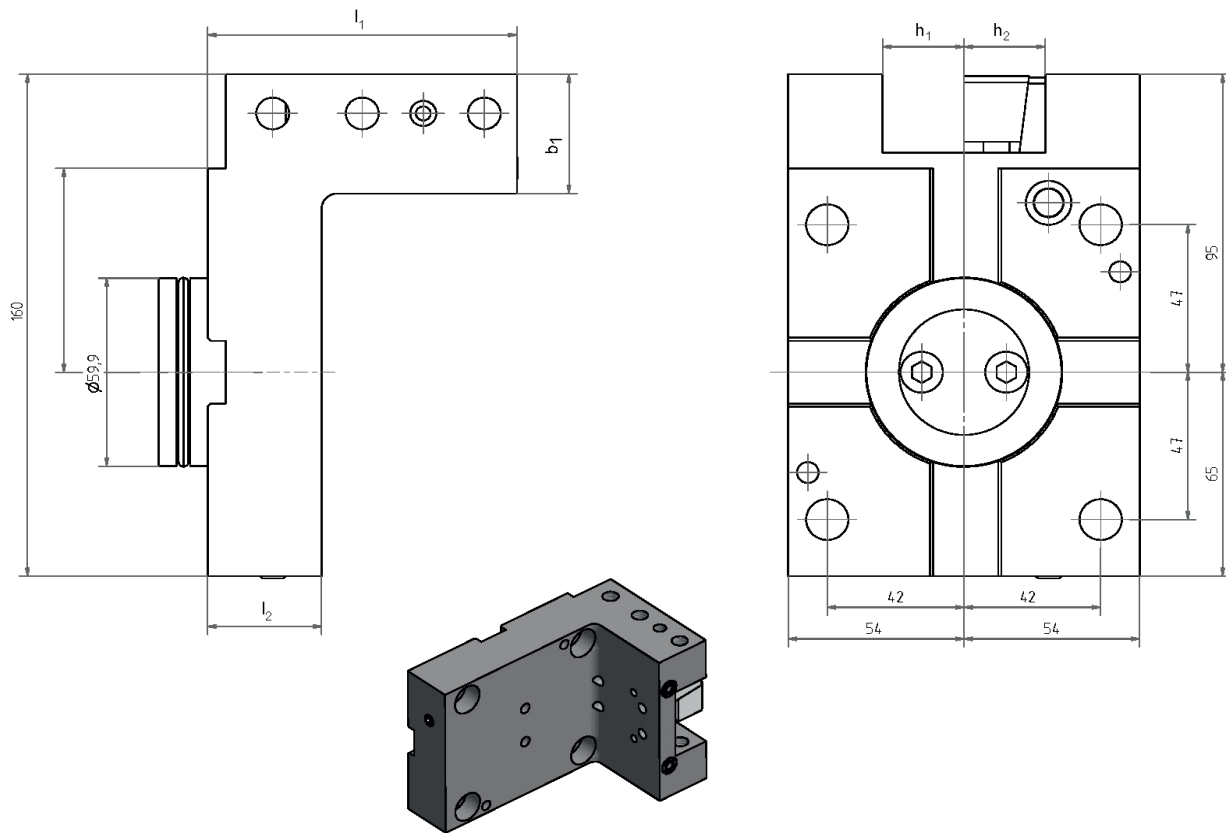
OD-holder



Nr. / No.	l1	l2	b1	h1	h2
4.BMT25NLX70	70	45	70	25	25
4.BMT25.4NLX70	70	45	70	25,4	25,4
4.BMT25NLX95	95	35	40	25	25
4.BMT25.4NLX95	95	35	40	25,4	25,4

Außendrehhalter

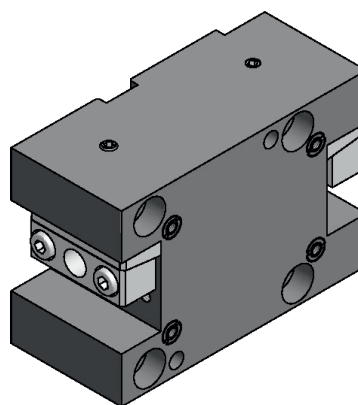
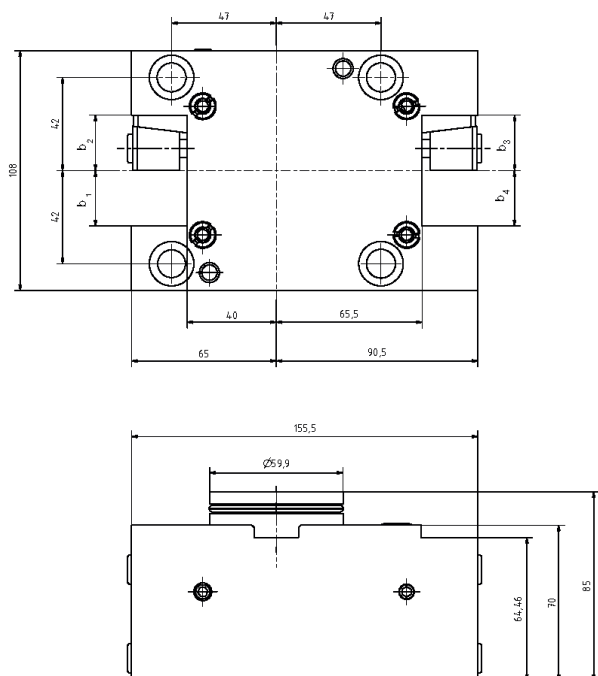
OD-holder



Nr. / No.	l1	l2	b1	h1	h2
1.BMT25NLX70	70	45	70	25	25
1.BMT25.4NLX70	70	45	70	25,4	25,4
1.BMT25NLX95	95	35	38	25	25
4.BMT25.4NLX95	95	35	38	25,4	25,4

Doppel - Außendrehhalter

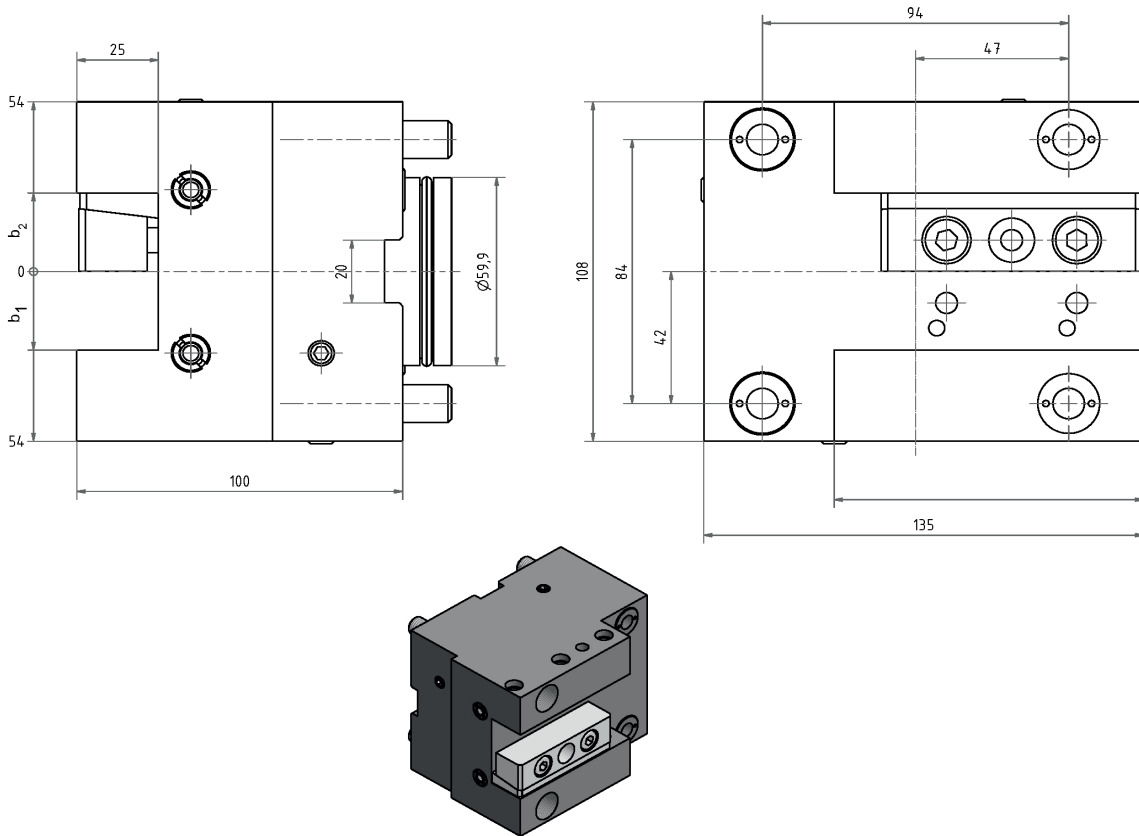
Double OD-holder



Nr. / No.	b1	b2	b3	b4
15.BMT25NL	25	25	25	25
15.BMT25.4NL	25,4	25,4	25,4	25,4

Plandrehhalter

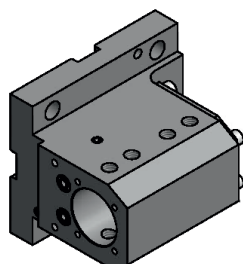
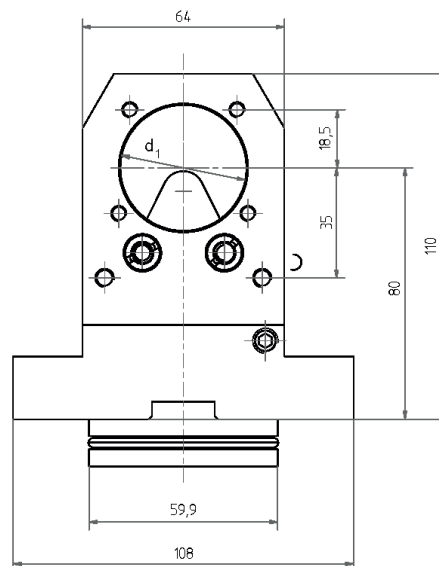
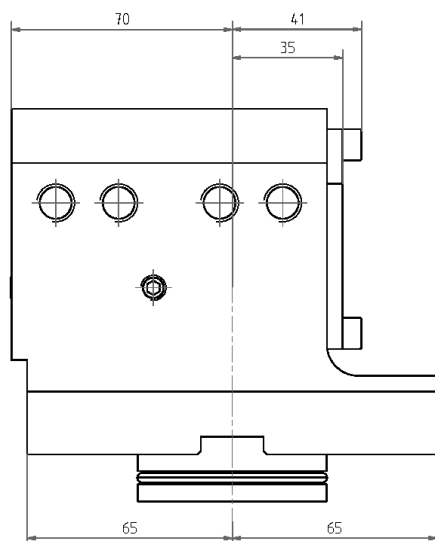
Facing holder



Nr. / No.	b1	b2
8.BMT25NL	25	25
8.BMT25.4NL	25,4	25,4

Kombihalter

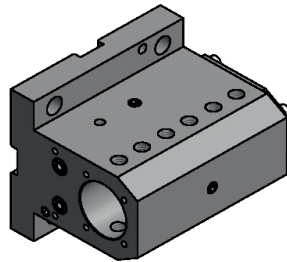
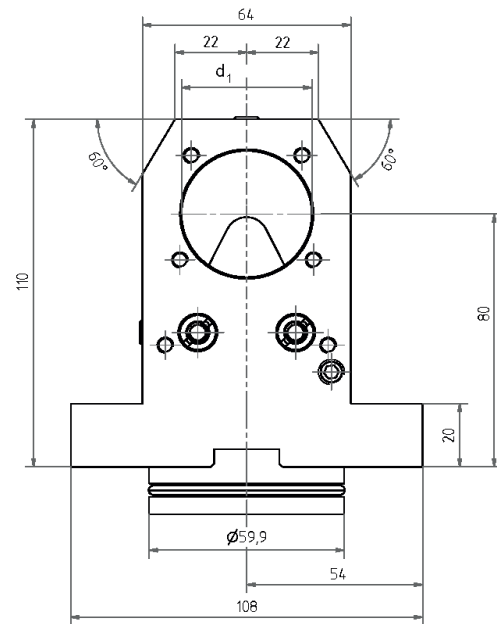
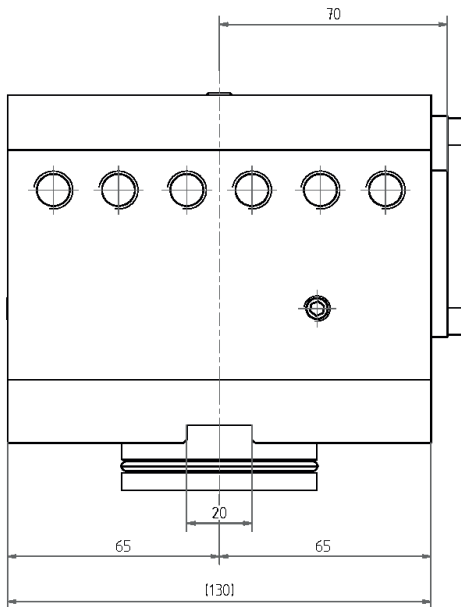
Combi holder



Nr. / No.	d1
17.BMT19.05NL	19,05
17.BMT20NL	20
17.BMT25NL	25
17.BMT25,4NL	25,4
17.BMT31.75NL	31,75
17.BMT32NL	32
17.BMT38.1NL	38,1
17.BMT40NL	40
17.BMT50NL	50
17.BMT50.8NL	50,8

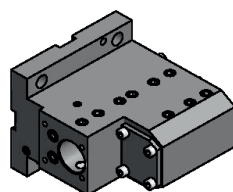
Kombihalter

Combi holder



Nr. / No.	d1
17.BMT19.05DNL	19,05
17.BMT20DNL	20
17.BMT25DNL	25
17.BMT25.4DNL	25,4
17.BMT31.75DNL	31,75
17.BMT32DNL	32
17.BMT38.1DNL	38,1
17.BMT40DNL	40
17.BMT50DNL	50
17.BMT50.8DNL	50,8

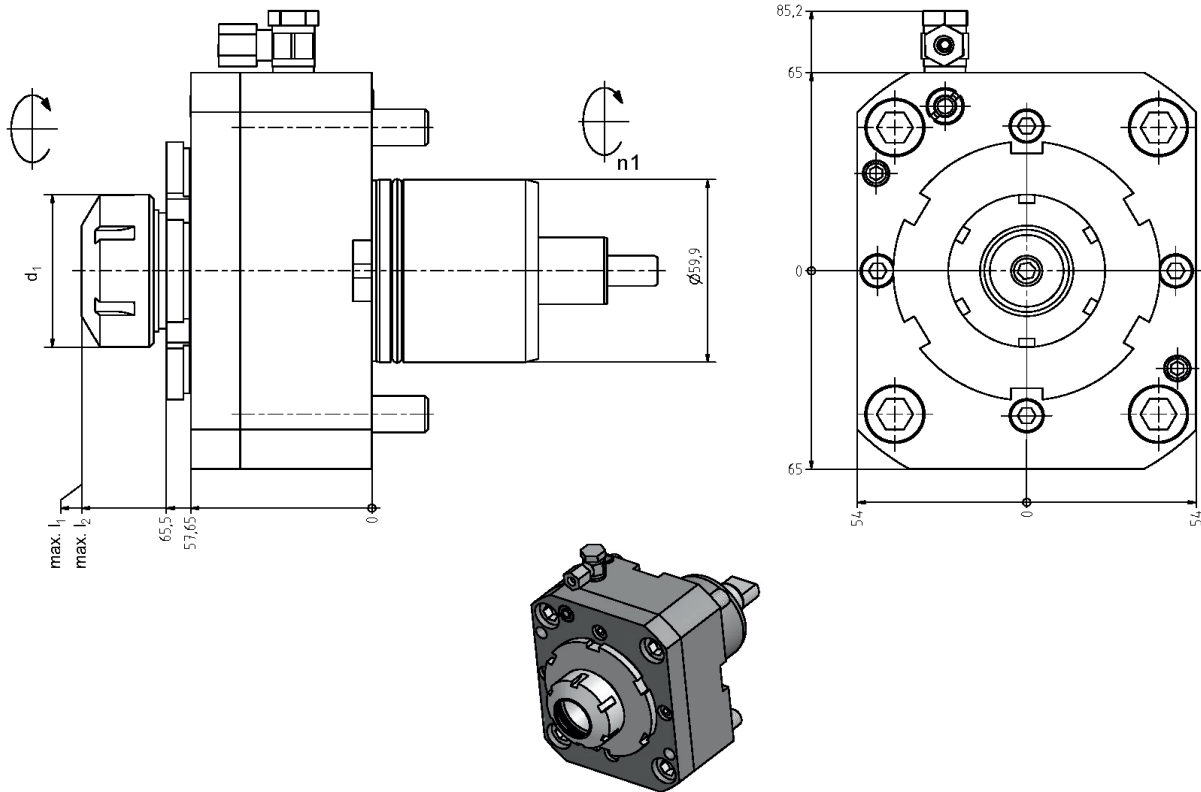
Double boring bar holder



Nr. / No.	d1	d2
19.BMT31.75DNLX80X125	31,75	31,75
19.BMT32DNLX80X125	32	32

Axial Bohr- und Fräskopf

Axial drilling and milling head



Nr. / No.	l1	l2	n1	n2
40.6032NL	90	93,5	6000 1/min	6000 1/min
40.6032NLIK	90	93,5	6000 1/min	6000 1/min
40.6032KRNL	90	93,5	4000 1/min	4000 1/min
40.6040NL	94,5	98	6000 1/min	6000 1/min
40.6040KRNL	94,5	98	4000 1/min	4000 1/min
40.6040KRNLIK	94,5	98	4000 1/min	4000 1/min

IK = Innere Kühlung
IK = Internal cooling

Axial

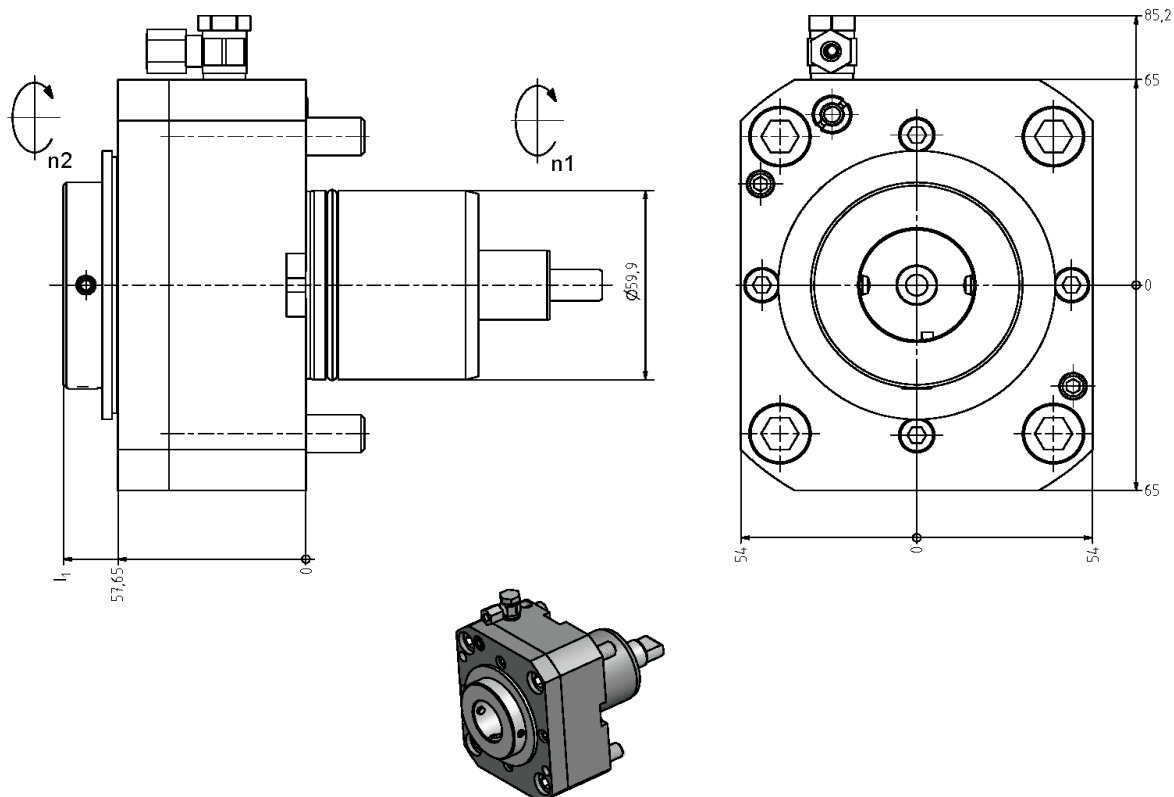
Bohr- und Fräskopf

EWS Varia

Axial

drilling and milling head

EWS Varia

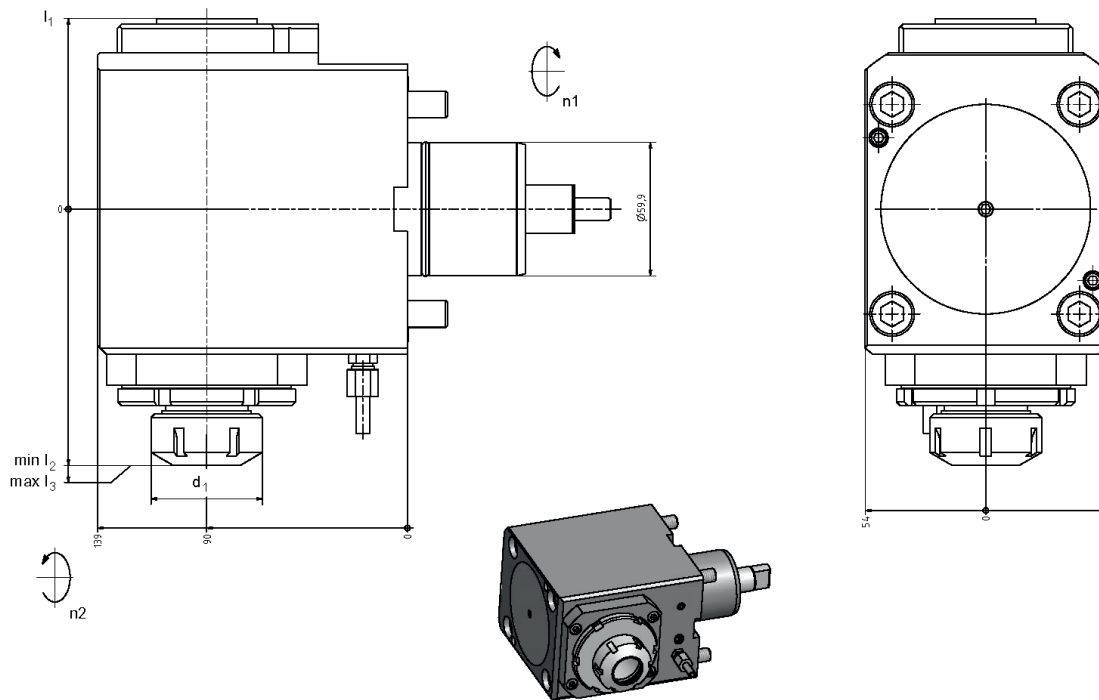


Nr. / No.	l1	n1	n2
40.60V4NL	74,5	6000 1/min	6000 1/min
40.60V4NLIK	74,5	6000 1/min	6000 1/min

IK = Innere Kühlung
IK = Internal cooling

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

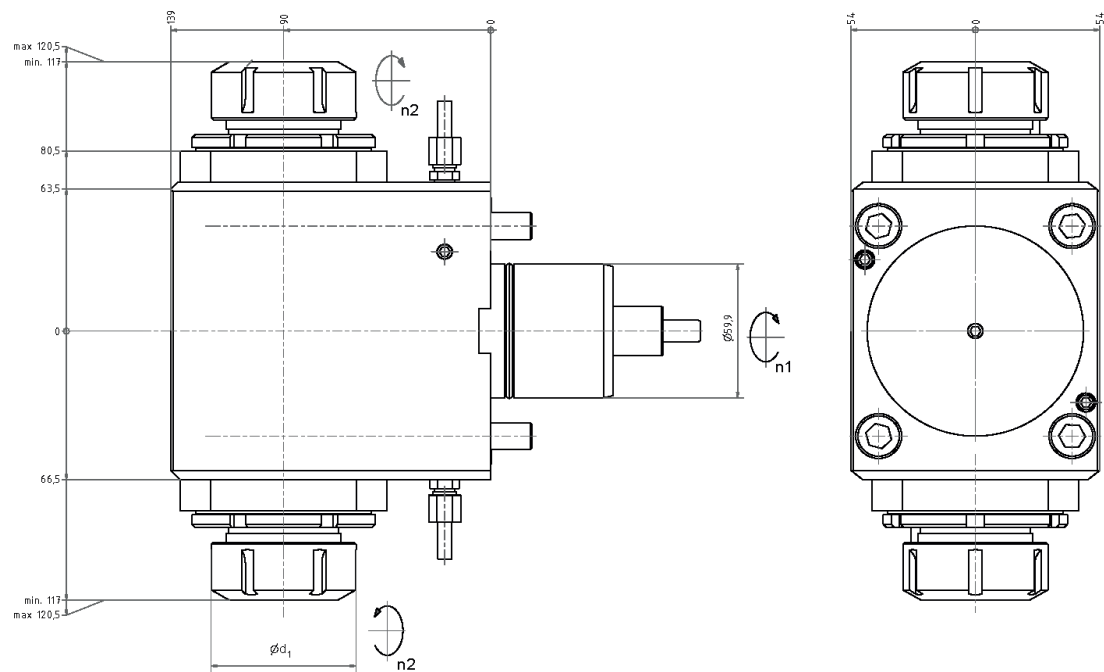


Nr. / No.	l1	l2	l3	d1	n1	n2
60.6032NL	85,5	116,5	120	50	6000 1/min	6000 1/min
60.6032NLIK	85,5	116,5	120	50	6000 1/min	6000 1/min
60.6032NLi1	85,5	112,5	116	50	6000 1/min	12000 1/min
60.6032NLi1IK	94,5	112,5	116	50	6000 1/min	12000 1/min
60.6032KRNL	85,5	116,5	120	50	4000 1/min	4000 1/min
60.6032KRNLIK	85,5	116,5	120	50	4000 1/min	4000 1/min
60.6040NL	85,5	118,5	120	63	6000 1/min	6000 1/min
60.6040NLIK	85,5	118,5	120	63	6000 1/min	6000 1/min
60.6040KRNL	85,5	118,5	122	63	4000 1/min	4000 1/min
60.6040KRNLIK	85,5	118,5	122	63	4000 1/min	4000 1/min
60.6040NLIK1	94,5	114,5	118	63	6000 1/min	12000 1/min

IK = Innere Kühlung
IK = Internal cooling

Radial
Bohr- und Fräskopf
doppelseitig

Radial
drilling and milling head
double side



Nr. / No.	d1	n1	n2
60.6040DNL	63	6000 1/min	6000 1/min

Radial

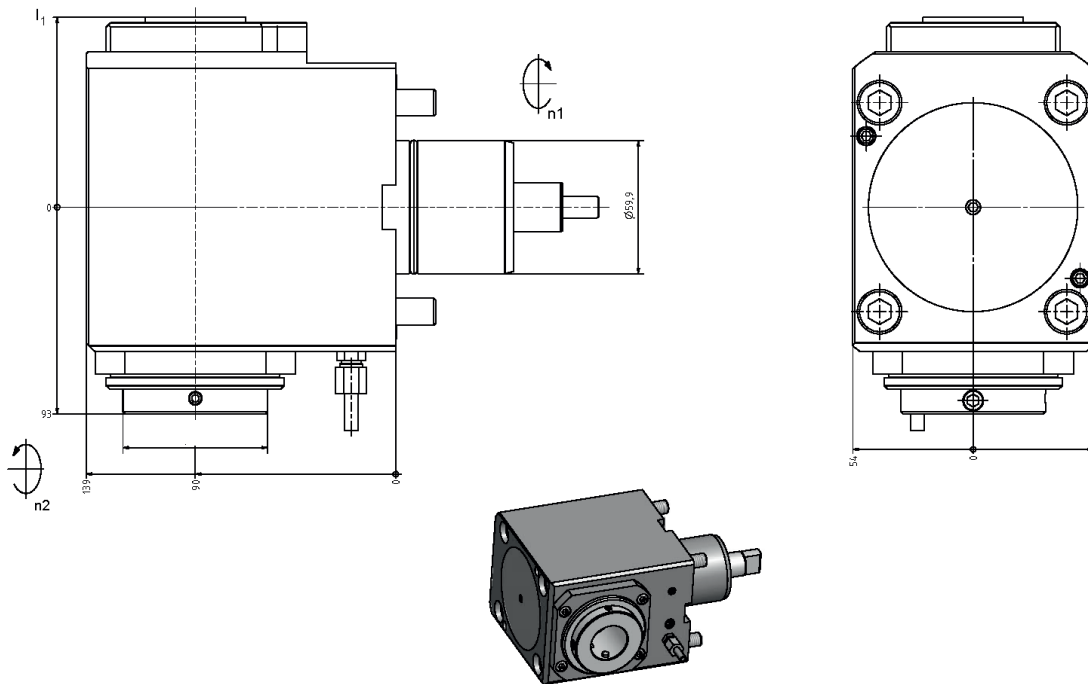
Bohr- und Fräskopf

EWS Varia

Radial

drilling and milling head

EWS Varia



Nr. / No.	l1	n1	n2
60.60V4NL	85,5	6000 1/min	6000 1/min
60.60V4NLIK	85,5	6000 1/min	6000 1/min
60.60V4NLi1	85,5	6000 1/min	12000 1/min
60.60V4NLIKi1	94,5	6000 1/min	12000 1/min

IK = Innere Kühlung
IK = Internal cooling



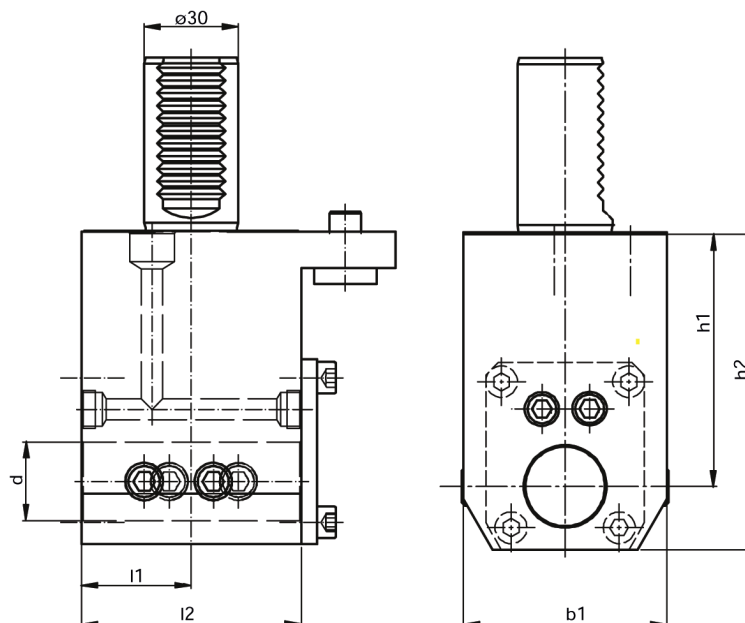
ZT1000 / ZT1500 / MT1500

Kombihalter

Combiholder

Porte outil combiné

für Innen- und Außenkühlung
for internal- and external cooling

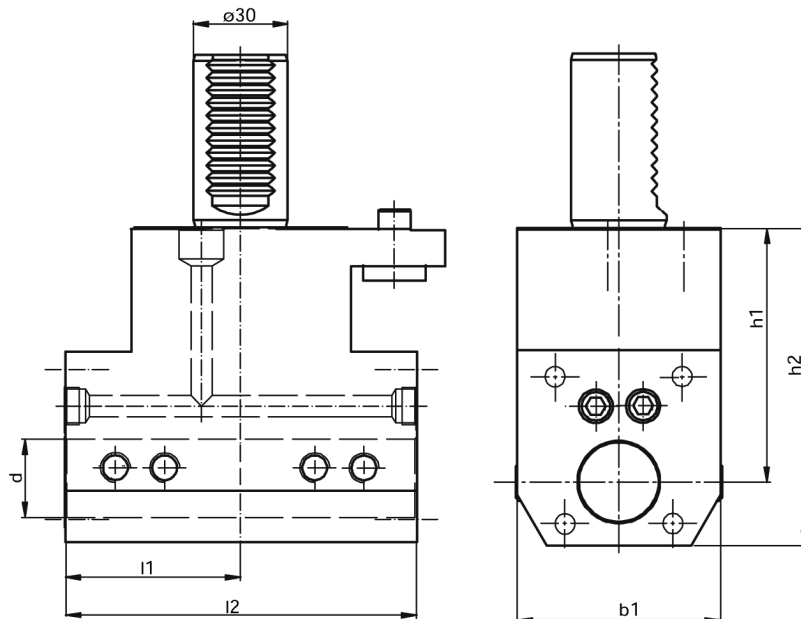


Bestell Nr. Order No.	d	h1	h2	l1	l2	b1
17.3025ZT1000	25	80	105,5	35	70	64
17.3032ZT1000	32	80	105,5	35	70	64
17.3025ZT1000X65	25	65	90,5	35	70	64
17.3032ZT1000X65	32	65	90,5	35	70	64
17.3025.4ZT1000	25.4	80	105,5	35	70	64
17.3031.75ZT1000	31.75	80	105,5	35	70	64
17.3025.4ZT1000X65	25.4	65	90,5	35	70	64
17.3031.75ZT1000X65	31.75	65	90,5	35	70	64

Kombihalter

Combiholder

Porte outil combiné

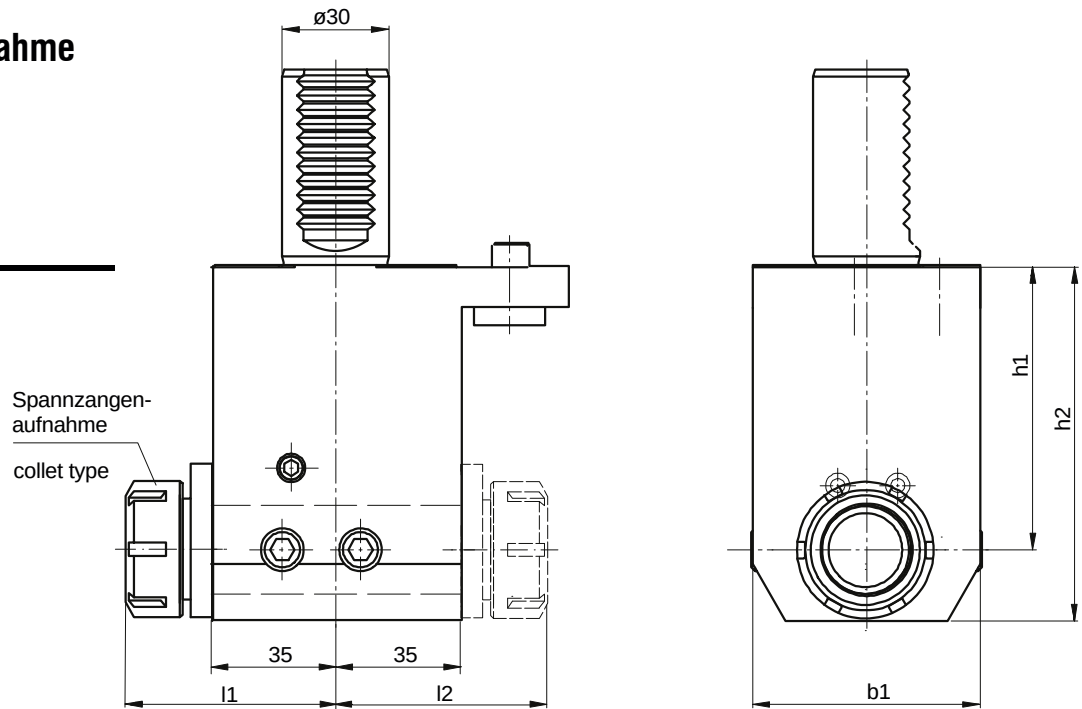


Bestell Nr. Order No.	d	h1	h2	l1	l2	b1
17.3025DZT1000	25	80	105,5	59	118	64
17.3032DZT1000	32	80	105,5	59	118	64
17.3031.75DZT1000	31,75	80	105,5	59	118	64

Spannzangenaufnahme

collet chuck

Porte pince

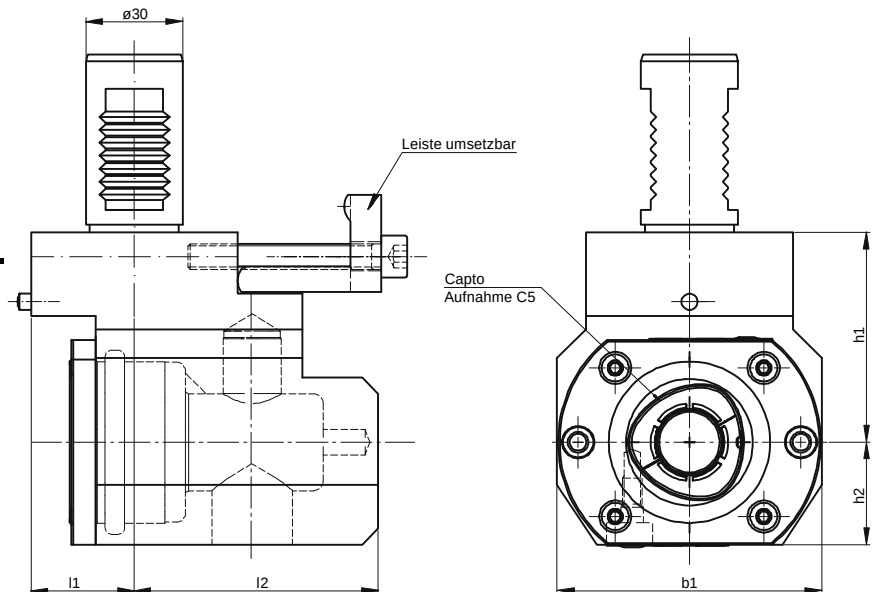


Bestell Nr.	h_1	h_2	l_1	l_2	b_1	d_2	
31.3025ZT1000X65	65	90,5	70	70	64	42	RD/ER 25 430E ($\varnothing 2-16$)
31.3032ZT1000X65	65	90,5	80	80	64	50	RD/ER 32 470E ($\varnothing 3-20$)
31.3025DZT1000X65	65	90,5	70	70	64	42	RD/ER 25 430E ($\varnothing 2-16$)
31.3032DZT1000X65	65	90,5	80	80	64	50	RD/ER 32 470E ($\varnothing 3-20$)
31.3025ZT1000	80	105,5	70	70	64	42	RD/ER 25 430E ($\varnothing 2-16$)
31.3032ZT1000	80	105,5	80	80	64	50	RD/ER 32 470E ($\varnothing 3-20$)
31.3025DZT1000	80	105,5	70	70	64	42	RD/ER 25 430E ($\varnothing 2-16$)
31.3032DZT1000	80	105,5	80	80	64	50	RD/ER 32 470E ($\varnothing 3-20$)

Kombihalter

Combiholder

Porte outil combiné

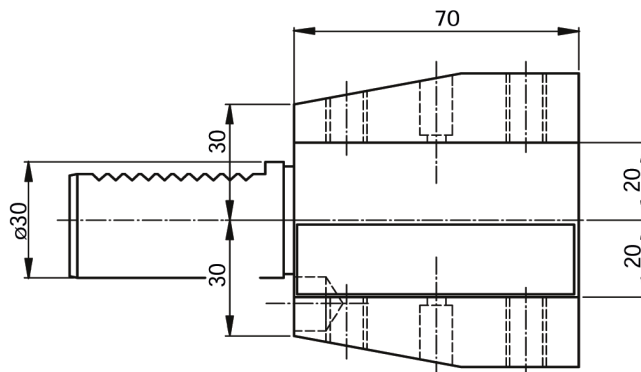
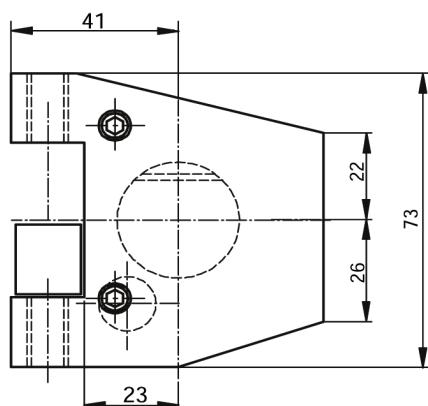


Bestell Nr.	d	h_1	h_2	l_1	l_2	b_1	Werkzeugaufnahme tool adaptor
19.30C5ZT1000LIK	C5	65	97	20	95,5	82	Capto C5
19.30C5ZT1000RIK	C5	65	97	20	95,5	82	Capto C5
19.30C5ZT1000RLIK	C5	65	97	20	95,5	82	Capto C5

Vierkant- Mehrfachaufnahme

Multi purpose square tool holder

Radial-axial porte outil carré universelle

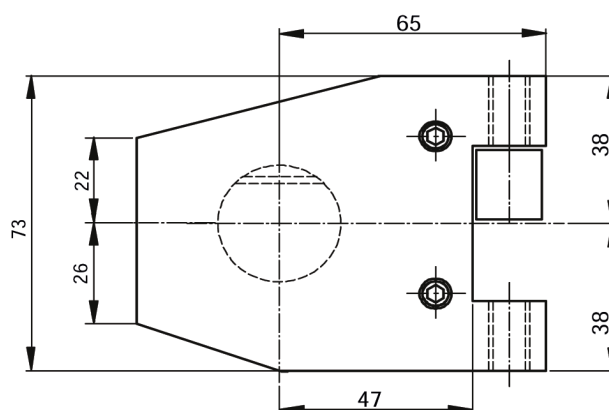
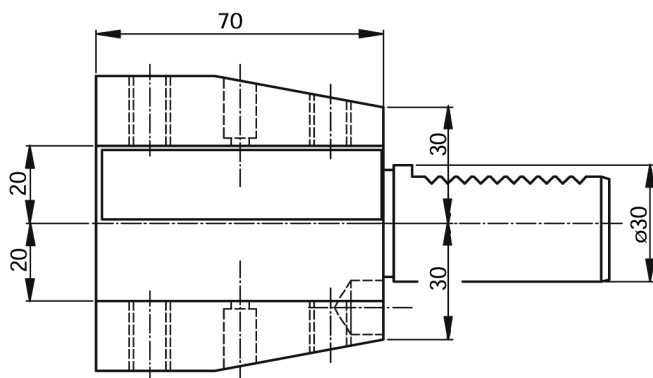


Bestell Nr. Order No.	Stahlhöhe square
3.3020ZT1000	VK 20
3.3019.05ZT1000	VK 19.05 (1")

Vierkant- Mehrfachaufnahme

Multi purpose square tool holder

Radial-axial porte outil carré universelle

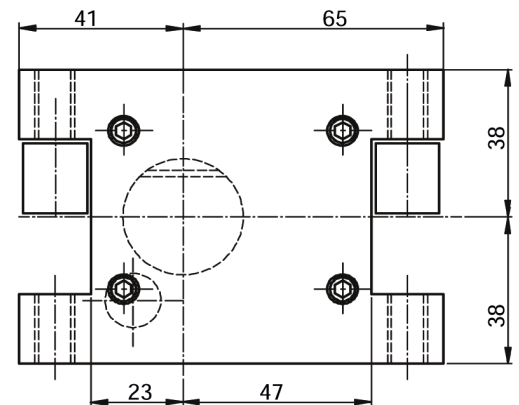
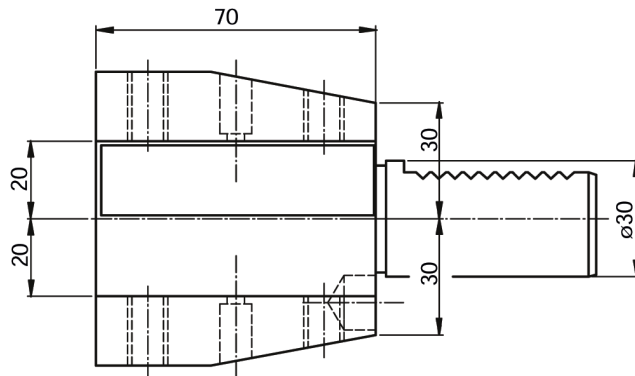


Bestell Nr. Order No.	Stahlhöhe square
1.3020ZT1000	VK 20
1.3019.05ZT1000	VK 19.05 (1")

Doppel- drehhalter

Double turning toolholder

Porte outil double coté

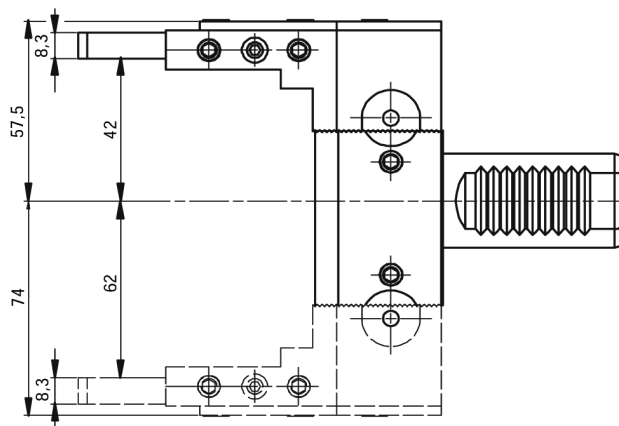
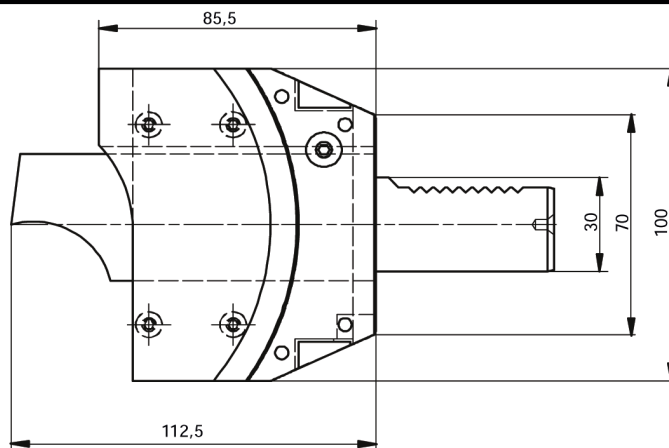


Bestell Nr. Order No.	Stahlhöhe square
15.3020ZT1000	VK 20
15.3019.05ZT1000	VK 19.05 (1")

Abstechhalter höhenverstellbar

Infeed Toolholder hight adjustable

Porte outil plongée, réglable



Bestell Nr. Order No.	Stahlhöhe size
32.3032ZT1000LÜK	SH 32
32.3032ZT1000L	SH 32
32.3032ZT1000RÜK	SH 32
32.3032ZT1000R	SH 32

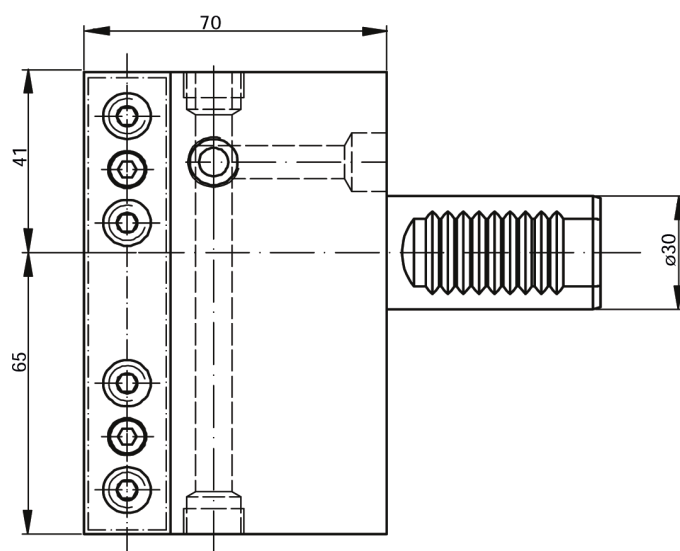
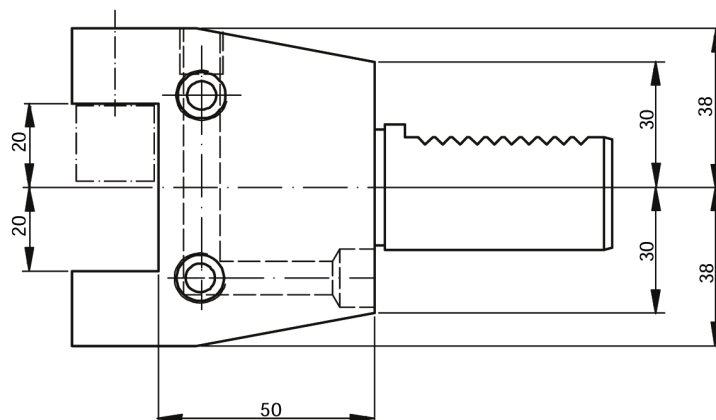
Bestell Nr. Order No.	Stahlhöhe size
32.3026ZT1000LÜK	SH 26
32.3026ZT1000L	SH 26
32.3026ZT1000RÜK	SH 26
32.3026ZT1000R	SH 26

Vierkant- Queraufnahme

Turning tool- holder radial

Radial porte outil carré

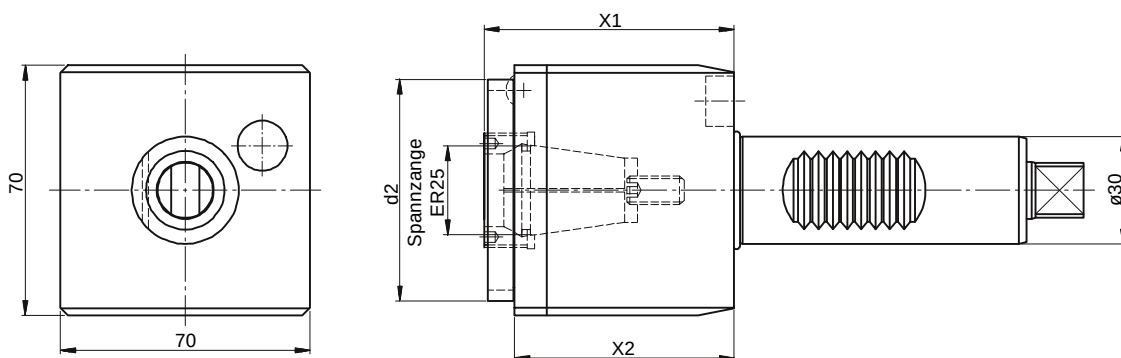
Bestell Nr. Order No.	Stahlhöhe square
5.3020ZT1000	VK 20
5.3019.05ZT1000	VK 19.05 (1")



Axial Bohr-
und Fräskopf

Axial drilling and
milling head

Tête de perçage et
fraisage

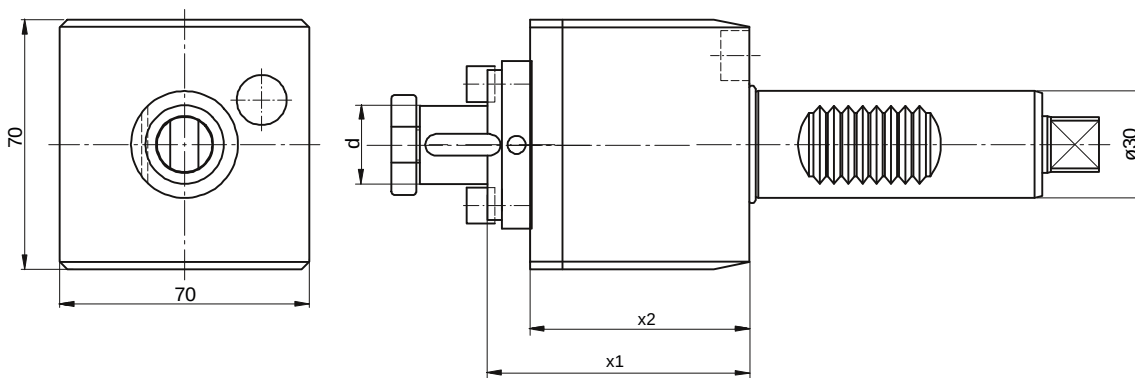


Bestell Nr Order No.	i	$n_{\max}$ [1/min]	$T_{\max}$ [Nm]	x1	x2	b1	d2	Werkzeugaufnahme
40.3025ZT1000	1:1	6000	25	73	65,5	70	62	RD/ER 25 430E (2-16)
40.3025ZT1000IK	1:1	6000	25	73	65,5	70	62	RD/ER 25 430E (2-16)

Axial Fräskopf

Axial milling head

Tête de fraisage

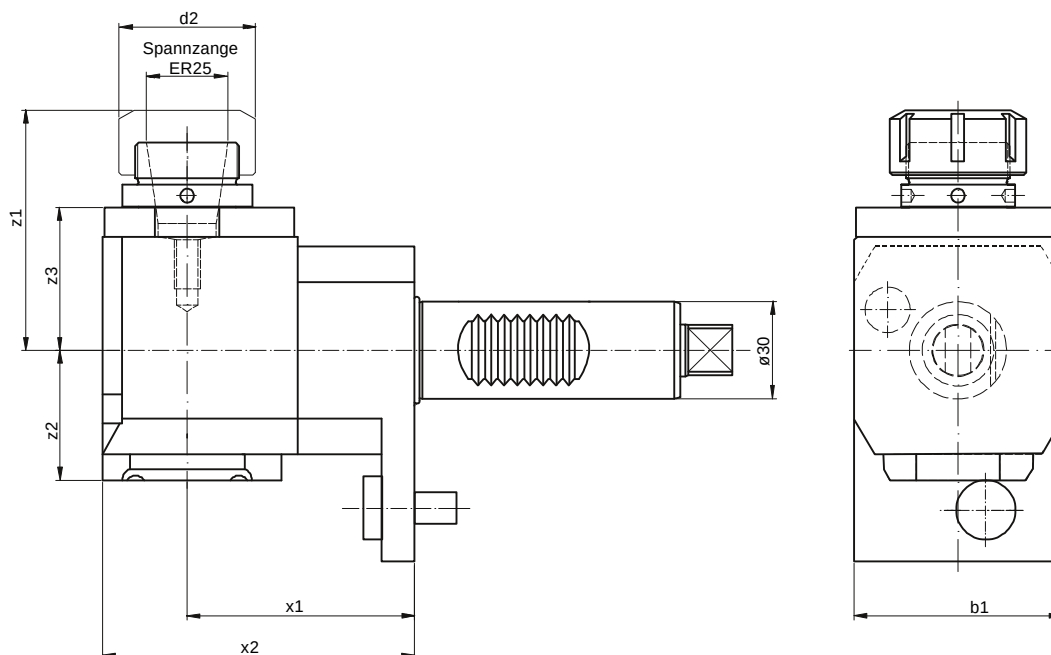


Bestell Nr Order No.	i	$n_{\max}$ [1/min]	$T_{\max}$ [Nm]	x1	x2	b1	d
42.3013ZT1000	1:1	6000	25	73	65,5	70	13
42.3016ZT1000	1:1	6000	25	73	65,5	70	16
42.3022ZT1000	1:1	6000	25	73	65,5	70	22

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage radial

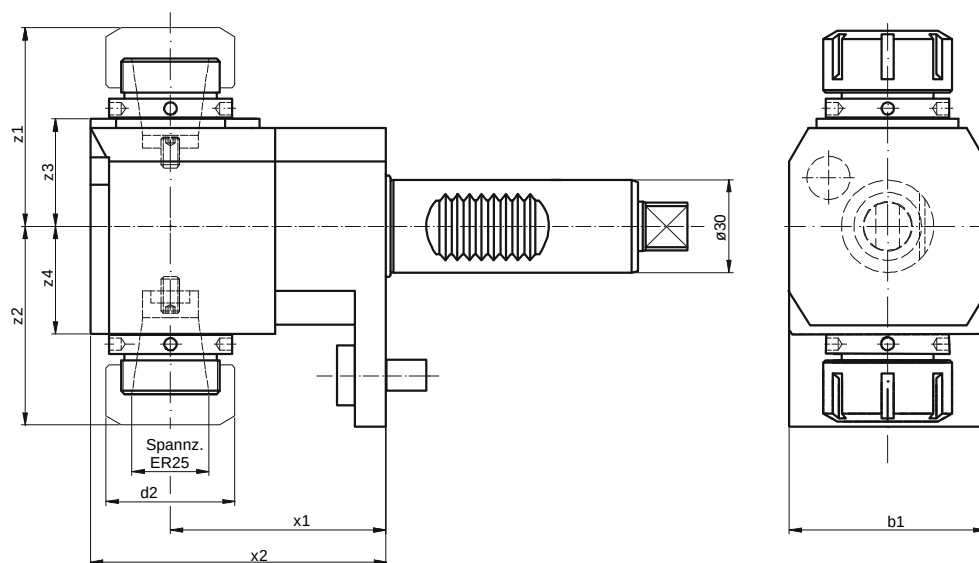


Bestell Nr Order No.	i	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]	x1	x2	z1	z2	z3	b1	d2	Werkzeugaufnahme
60.3025ZT1000L	1:1	6000	25	70	95	65	41	35	64	42	RD/ER 25 430E (2-16)
60.3025ZT1000R	1:1	6000	25	70	95	65	41	35	64	42	RD/ER 25 430E (2-16)
60.3025ZT1000LIK	1:1	6000	25	70	95	65	59,5	35	64	42	RD/ER 25 430E (2-16)
60.3025ZT1000RIL	1:1	6000	25	70	95	65	59,5	35	64	42	RD/ER 25 430E (2-16)

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage radial



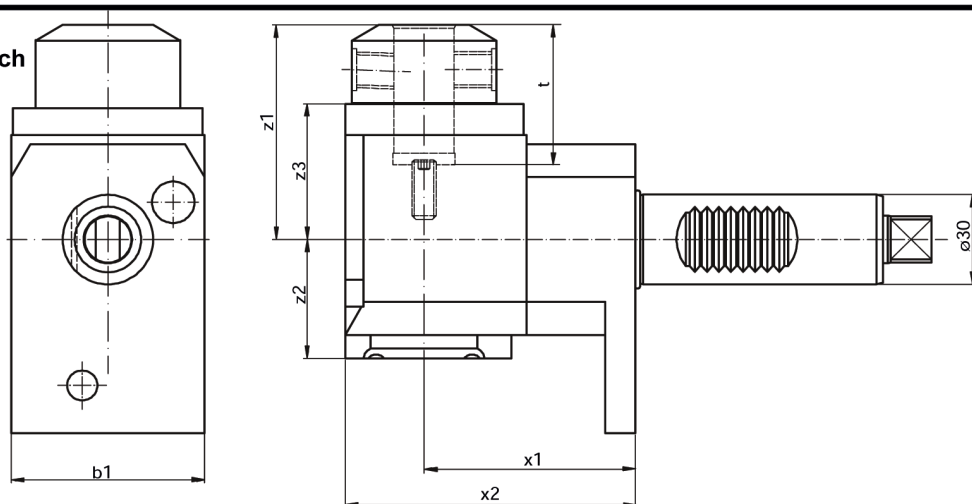
Bestell Nr Order No.	i	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]	x1	x2	z1	z2	z4	b1	b2	d2	Werkzeugaufnahme
60.3025DZT1000	1:1	6000	25	70	95	65	65	35	35	64	42	RD/ER 25 430E (2-16)

Radial Bohr- und Fräskopf

Radial drilling and milling head

Tête de perçage et fraisage radial

Weldon / Whistle notch

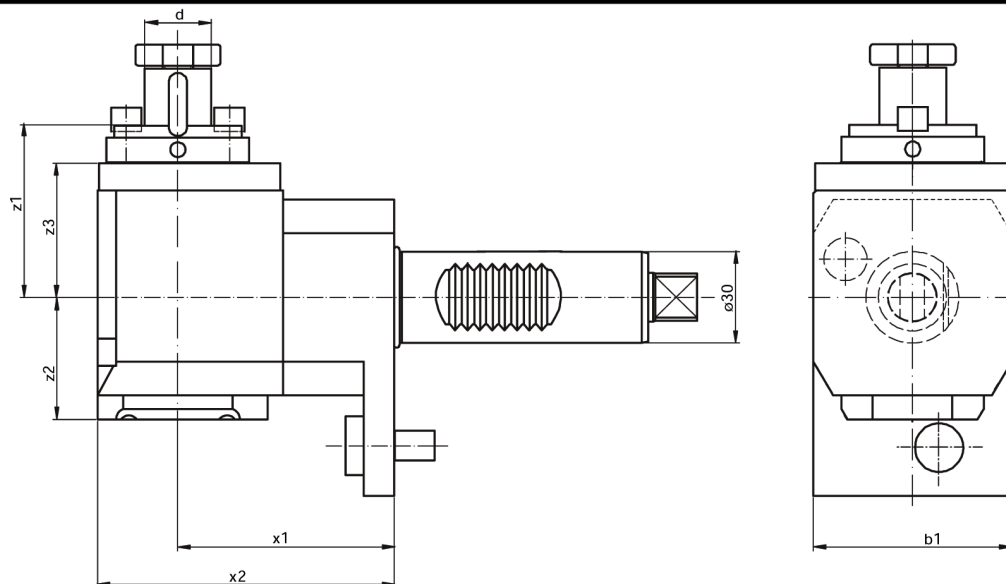


Bestell Nr Order No.	i	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]	x1	x2	z1	z2	z3	b1	d2	t	Werkzeug- aufnahme
60.3016WNZT1000L	1:1	6000	25	70	95	69	41	35	64	48	45	16
60.3016WNZT1000R	1:1	6000	25	70	95	69	41	35	64	48	45	16
60.3020WNZT1000L	1:1	6000	25	70	95	72	41	35	64	48	47	20
60.3020WNZT1000R	1:1	6000	25	70	95	72	41	35	64	48	47	20
60.3016WNZT1000LIK	1:1	6000	25	70	95	69	59,5	35	64	48	45	16
60.3016WNZT1000RIK	1:1	6000	25	70	95	69	59,5	35	64	48	45	16
60.3020WNZT1000LIK	1:1	6000	25	70	95	72	59,5	35	64	48	47	20
60.3020WNZT1000RIK	1:1	6000	25	70	95	72	59,5	35	64	48	47	20

Radial Fräskopf

Radial milling head

Tête de fraisage radial

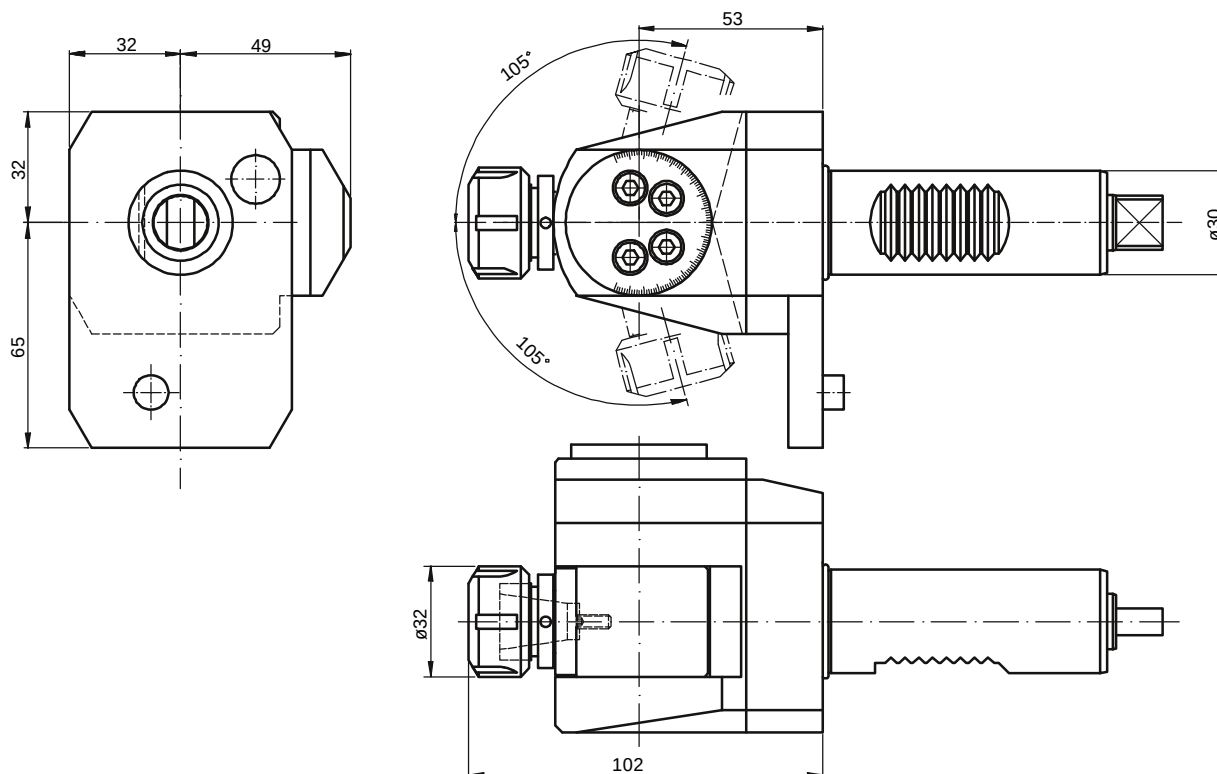


Bestell Nr Order No.	i	n_{max} [1/min]	T_{max} [Nm]	x1	x2	z1	z2	z3	b1	d
62.3013ZT1000L	1:1	6000	25	70	95	63,5	41	35	64	13
62.3013ZT1000R	1:1	6000	25	70	95	63,5	41	35	64	13
62.3016ZT1000L	1:1	6000	25	70	95	58	41	35	64	16
62.3016ZT1000R	1:1	6000	25	70	95	58	41	35	64	16
62.3022ZT1000L	1:1	6000	25	70	95	58	41	35	64	22
62.3022ZT1000R	1:1	6000	25	70	95	58	41	35	64	22

Schwenkkopf
+/- 105 °

Swivel head
+/- 105 °

Tête pivotante
+/- 105 °



Bestell Nr Order No.	i	$n_{\max}$ [1/min]	$T_{\max}$ [Nm]	Werkzeug- aufnahme
63.3016ZT1000i1	1:2	12000	8	RD/ER 16 426E (1-10)

weitere Werkzeuge und Zubehör auf Anfrage

(z.B. Modularesystem EWS-Varia, Capto, ABS, HSK usw.)

more tools and equipment on request

(for example modular system EWS-Varia, Capto, ABS, HSK aso.)



EWS Weigele GmbH & Co. KG

Maybachstraße 1 · D-73066 Uhingen
 Telefon +49(0)7161-93040-100
 Telefax +49(0)7161-93040-30
 E-Mail: info@ews-tools.de
www.ews-tools.de

WSW Spannwerkzeuge-Vertriebs GmbH

Maybachstr. 1 · D-73066 Uhingen
 Telefon +49(0)7161-93040-100
 Telefax +49(0)7161-93040-30
 E-Mail: info@wsw-collets.de
www.wsw-collets.de

Command Tooling Systems

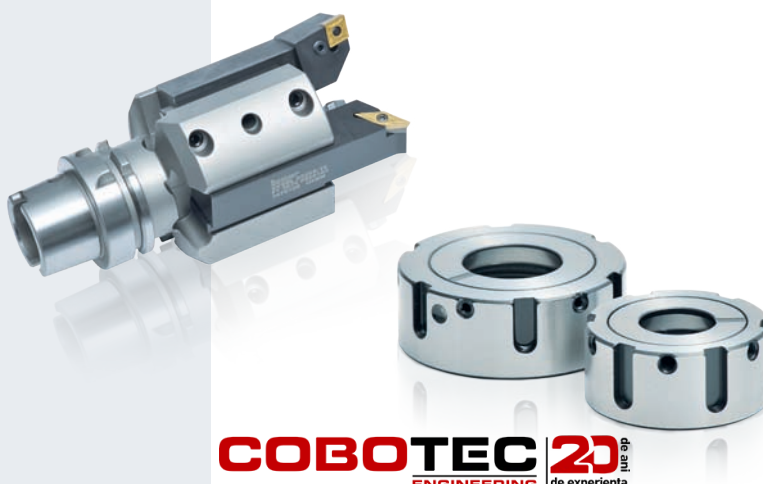
13931 Sunfish Lake Blvd NW
 Ramsey · MN 55303 USA
 Telefon +1-763-576-6910
 Telefax +1-763-576-6911
support@commandtool.com
www.commandtool.com

EWS Korea Co. Ltd.

60-11 · Woongnam-Dong
 Changwon
 Kyoung-Nam Korea
 Telefon +82 55-267-8085
 Telefax +82 55-262-3118
 E-Mail: info@ewskorea.co.kr
www.ewskorea.co.kr

EWS Ltd.

B. Nizhegorodskaya str., 81
 office 806
 600000 Vladimir Russland
 Telefon: +7-4922-490420
 Fax: +7-4922-451828
info@ews-russland.ru
www.ews-russland.ru



COBOTEC **20** an de experienta
 ENGINEERING



0213221238



office@cobotec.ro



www.cobotec.ro



CATTED Business Park Chitila -
 Hala 11 Soseaua Centura
 Bucuresti, Km 62 Chitila Jud Ilfov
 Cod Postal 077045